

HI-DESIGN

DESIGN: ANTONIO BULLO

WS[®]
BATH COLLECTIONS



HI-DESIGN

Sono le nuove idee che cambiano le prospettive della nostra vita. L'unione tra il nostro sapere e l'arte di Antonio Bullo, design di fama internazionale, ha dato forma alla linea Hi-Design. La collezione raccoglie vasche e cabine doccia dalle molteplici versioni, misure e combinazioni di materiali: dal cuoio al legno al metallo; dal cristallo al Corian all'acciaio. La qualità e il design dei nostri prodotti soddisfano il desiderio di chi vuole poter scegliere tra tante idee quella giusta per sé, quel prodotto che diventa unico ed esclusivo in casa propria.

The new ideas are those that change the perspective of our life. The union between our know how and the art of Antonio Bullo, designer of international fame, has led to the creation of the Hi-Design line. The collection includes bathtubs and shower cabins in a multitude of versions, measures and combinations of materials: from leather to wood and metal; from glass to Corian and steel. The quality and design of our products satisfy the desire of those who want to choose between many ideas, selecting the one that's right for them; that product which becomes unique and exclusive in their home.

Ce sont les idées nouvelles qui changent les perspectives de notre existence. L'union entre notre savoir-faire et l'art d'Antonio Bullo, designer de renommée internationale, a donné forme à la ligne Hi-Design. La collection comprend baignoires et cabines de douche dont les versions, les mesures et les combinaisons de matériaux sont multiples: du cuir au bois et au métal, du verre au Corian et à l'acier. La qualité et le design de nos produits répondent au désir de toute personne qui souhaite pouvoir choisir, parmi tant de suggestions, celle qui lui convient, ce produit qui deviendra chez elle unique et exclusif.

Das sind die neuen Ideen, die unsere Lebensperspektive verändern. Die Verbindung zwischen unserem Wissen und der Kunst von Antonio Bullo, dem international bekannten Designer, hat die Linie Hi-Design hervorgebracht. Zur Kollektion gehören Badewannen und Duschcabinen in zahlreichen Versionen, Abmessungen und Materialkombinationen: Vom Leder über Holz bis zum Metall, von Corian bis zum Stahl. Die Qualität und das Design unserer Produkte erfüllen die Wünsche derjenigen, die aus vielen Ideen die aussuchen wollen, die für sie passt, also jenes Produkt, das bei Ihnen zu Hause einzigartig und exklusiv wird.

Son las nuevas ideas las que cambian las perspectivas de nuestra vida. La unión entre nuestro saber y el arte de Antonio Bullo, diseñador de fama internacional, ha dado forma a la línea Hi-Design. La colección reúne bañeras y cabinas de ducha en múltiples versiones, medidas y combinaciones de materiales: del cuero a la madera y el metal; del cristal al Corian y al acero. La calidad y el diseño de nuestros productos satisfacen el deseo de quien desea escoger entre tantas ideas la justa para sí mismo, ese producto que se convierte en único y exclusivo en su casa.

Новые идеи открывают новые перспективы в нашей жизни. Наш опыт производства и искусство Антонио Булло – дизайнера с мировым именем, воплотились в линии Hi-Design. Коллекция включает в себя ванны и душевые кабины, предлагая широкий выбор моделей, размеров и материалов: от кожи до дерева и металла; от стекла до Corian и стали. Качество и дизайн нашей продукции позволят выбрать из множества предложений одно единственное, которое станет уникальным и эксклюзивным предметом интерьера вашего дома.

HI-DESIGN INDEX



VASCHE
BATH TUBS
BAIGNOIRES
WANNEN
BAÑERAS
БАННЫ

COLONNE DOCCIA
SHOWER COLUMNS
COLONNES DE DOUCHE
DUSCHSÄULEN
COLUMNAS DE DUCHA
ДУШЕВЫЕ КОЛОННЫ

CABINE DOCCIA MULTIFUNZIONI
MULTIFUNCTION SHOWER CABINS
CABINES DE DOUCHE MULTIFONCTION
MULTIFUNKTIONEN-DUSCHKABINEN
CABINAS DE DUCHA MULTIFUNCIÓN
МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ДУШЕВЫЕ КАБИНЫ

08 / 15

THAIS-ART

104 / 107

ZEROCUBE

114 / 121

ICE

16 / 29

YUMA-ART

108 / 113

ZERO

122 / 123

ONE STAR

30 / 43

YUMA STYLE

124 / 129

ONE LUX

44 / 47

NAJA'-ART

130 / 131

LIGHT SHOWER-ART

48 / 51

MAHRI'-ART

132 / 133

LIGHT CORNER SHOWER-ART

52 / 55

SHIVA'-ART

134 / 139

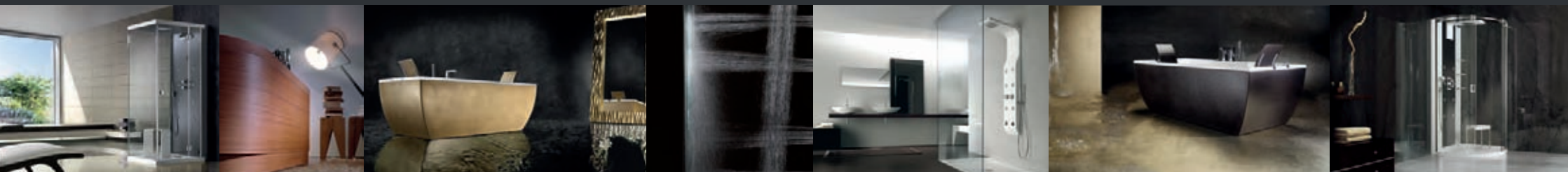
HOLE SHOWER-ART

56 / 65

KALI'-ART

66 / 81

KALI' METAL



88 / 101

COMANDI, DOTAZIONI E SISTEMI

CONTROLS, EQUIPMENT AND SYSTEMS
COMMANDES, ÉQUIPEMENT ET SYSTÈMES
BEDIENUNGEN, AUSSTATTUNGEN UND SYSTEME
MANDOS, DOTACIONES Y SISTEMAS
УПРАВЛЕНИЕ, ОБОРУДОВАНИЕ И СИСТЕМЫ

140 / 149

COMANDI, DOTAZIONI E SISTEMI

CONTROLS, EQUIPMENT AND SYSTEMS
COMMANDES, ÉQUIPEMENT ET SYSTÈMES
BEDIENUNGEN, AUSSTATTUNGEN UND SYSTEME
MANDOS, DOTACIONES Y SISTEMAS
УПРАВЛЕНИЕ, ОБОРУДОВАНИЕ И СИСТЕМЫ



HI-DESIGN

DESIGN: ANTONIO BULLO

VASCHE
BATH TUBS
BAIGNOIRES
WANNEN
BAÑERAS
БАННЫ

La collezione vasche della linea Hi-Design si distingue per il contrasto dei materiali e per l'avveniristica purezza di linee. È il frutto della sapiente arte di combinare estetica e tecnica, di unire i migliori ritrovati tecnologici all'utilizzo di materiali naturali e di amalgamare con saggezza il legno, il cuoio e il metallo con il versatile acrilico.

The Hi-Design tub collection is distinguished for its contrasting materials and the futuristic purity of its lines. It is the result of the skillful art of melding esthetics and technique, matching the best new technologies with natural materials and combining wisely wood, leather and metal with the versatility of acrylic.

La collection de baignoires de la ligne Hi-Design se distingue par le contraste de ses matériaux et la pureté futuriste de ses lignes. C'est le fruit d'un savoir-faire artistique qui conjugue esthétique et technique, qui réunit les meilleurs acquis technologiques avec l'emploi de matières naturelles, harmonisant savamment le bois, le cuir et le métal avec la polyvalence de l'acrylique.

Die Badewannen-Kollektion der Linie Hi-Design zeichnet sich durch den Kontrast der Materialien und die futuristische Reinheit der Linienführung aus. Eine Kollektion als Ergebnis der gekonnten Kombination von Ästhetik und Technik, der Vereinigung der besten technologischen Lösungen mit natürlichen Werkstoffen und der ausgewogenen Mischung von Holz, Leder und Metall mit dem vielseitigen Acryl.

La colección bañeras de la línea Hi-Design se distingue por el contraste de los materiales y la futurística pureza de sus líneas. Es fruto del sabio arte de combinar estética y técnica, de unir los mejores hallazgos tecnológicos con el uso de materiales naturales y de amalgamar con sabiduría la madera, el cuero y el metal con el versátil acrílico.

Коллекция ванн Hi-Design отличается контрастом материалов и непревзойденной чистотой линий. В данной коллекции успешно сочетаются дизайн и новейшие технологии, последние новинки техники и натуральные материалы, дерево, кожа и металл с универсальным современным материалом акрилом.

THAIS-ART

230 x 215

220 x 215

Thais-Art è un progetto che libera la creatività, è come un abito sartoriale confezionato secondo il tuo gusto: un nuovo modo di concepire lo spazio personale. Un incredibile universo di sensazioni ed emozioni tutte da condividere, immersi nel piacere dell'idromassaggio.

Thais-Art is a project that frees creativity, like a bespoke garment made to your taste: a new way of conceiving personal space. An incredible universe of sensations and emotions, just waiting to be shared, lowered in the pleasure of the whirlpool massage.

Thais-Art est un projet donnant libre cours à la créativité. Il est à l'image d'un costume de grand couturier confectionné selon votre goût: une nouvelle manière de concevoir l'espace personnel. Un incroyable univers de sensations et d'émotions à partager pleinement, en se plongeant dans le plaisir de l'hydromassage.

Thais-Art ist ein Projekt, das die Kreativität freigibt; es ist wie ein Kleidungsstück vom Schneider, das auf deinen Geschmack zugeschnitten ist: eine neue Art, den persönlichen Raum zu verstehen. Ein unglaubliches Universum der Gefühle und Empfindungen, die Sie alle mit anderen teilen können, eingetaucht in den Genuss der Hydromassage.

Thais-Art es un proyecto que despliega la creatividad, al igual que una prenda de sastre confeccionada a tu gusto: se trata de una nueva manera de concebir el propio espacio. Un increíble universo de sensaciones y emociones todas para compartir, inmersas en el placer del hidromasaje.

Thais-Art высвобождает ваш творческий потенциал. Как платье, сшитое на заказ у портного, точно выражает ваш вкус в создании индивидуального пространства. Чувства и эмоции, погруженные в удовольствие гидромассажа.





L'ampia struttura in legno, nelle finiture teak o wengè, che riveste la vasca in acrilico, regala design ed esclusività offrendo anche la possibilità di sfruttare ampi ripiani e cassetti. Thais-Art è disponibile nella versione ad Angolo e Penisola.

The large wooden structure, available in teak or wengé finishes, which covers the acrylic bathtub, offers design and luxury as well as the possibility of exploiting spacious surface and drawers. Thais-Art is available in Corner and Peninsula versions.

La large structure en bois, en finition teck ou wengé, habillant la baignoire en acrylique vous offre son design et son exclusivité, en vous donnant en plus la possibilité de profiter de larges étagères et de tiroirs. Thais-Art est disponible dans les versions en Angle et Peninsula.

Die großzügige Holzstruktur in den Holzsorten Teak oder Wengé, welche die Acrylwanne verkleidet, steht für exklusives Design und bietet auch die Möglichkeit, große Ablageflächen und Schubladen zu nutzen. Thais-Art ist in der Eckausführung oder als Halbinsel lieferbar.

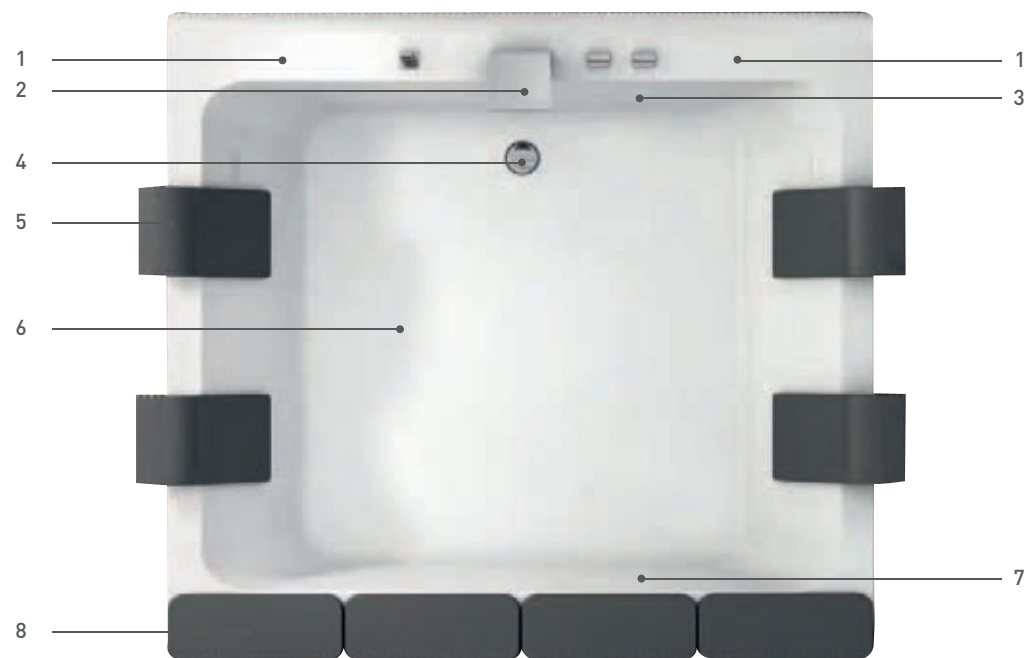
La amplia estructura en madera, en los acabados teca o wengé, que recubre la bañera en acrílico, regala diseño y exclusividad ofreciendo también la posibilidad de aprovechar amplias estanterías y cajones. Thais-Art se encuentra disponible en la versión de ángulo y península.

Структура из дерева, в тонировке тик или венге в которую «одета» ванна из акрила, подчеркивает неповторимый дизайн и эксклюзивность. Абсолютная функциональность вместительных ящиков и полок. Thais-Art изготавливается в двух версиях: Угловая и Полуостров.









- 1. Doppio comando idromassaggio
- * 2. Rubinetteria bordo vasca
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Colonna scarico
- * 5. Poggiatesta
- 6. Air jets
- 7. Bocchetta idromassaggio
- * 8. Cuscino

* Optional

- Per i comandi Blu Two, Blu Mix
Pag: 91, 92

- 1. Double whirlpool control
- * 2. Tap assembly
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Pop-up waste
- * 5. Headrest
- 6. Air jets
- 7. Outlet
- * 8. Cushion

* Optional

- Information about Blu Two, Blu Mix control
pp: 91, 92

- 1. Double commande hydromassage
- * 2. Robinetterie
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Vidage
- * 5. Appui-tête
- 6. Air jets
- 7. Buse
- * 8. Coussin

* En option

- Informations sur les commandes Blu Two, Blu Mix
pp: 91, 92

- 1. Doppel Whirlpool Steuerung
- * 2. Wannenrand-Armatur
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Ablaufgarnitur
- * 5. Kopfstütze
- 6. Air jets
- 7. Düse
- * 8. Kissen

* Auf Wunsch

- Informationen bezüglich Blu Two, Blu Mix Steuerungen
Seite: 91, 92

- 1. Doble mando hidromasaje
- * 2. Grifería integrada en la bañera
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Desagüe
- * 5. Reposacabeza
- 6. Air jets
- 7. Boquilla
- * 8. Asiento

* Opcional

- Informaciones sobre los mandos Blu Two, Blu Mix
pp: 91, 92

- 1. Две панели управления гидромассажем
- * 2. Арматура на краю ванны
- * 3. Система подсветки Cromo Relax
- * 4. Слив-перелив
- * 5. Подголовник
- 6. Форсунки воздушные
- 7. Форсунка гидромассажа
- * 8. Подушка

* Дополнительные опции

- Описание панелей управления Blu Two, Blu Mix см
страница: 91, 92

THAIS-ART 230 x 215
220 x 215

	Blu Two	Blu Mix
Bocchette Outlets Buses Düsen Boquillas Форсунки воды	9	9
Air Jets Форсунки воздушные	-	35
Impianto di disinfezione Disinfection system Système de désinfection Desinfektion System Sistema de desinfección Блок дезинфекции	*	*
Impianto di ozono Ozone system Système d'ozone Ozonanlage Sistema de ozono Озоновый блок	*	*
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax	*	*
Linfodrenaggio Lymph drainage Drainage lymphatique Lymphdrainage Linfodrenaje Лимфодренаж	●	●
Doppio riscaldatore acqua Double water heater Double rèchauffeur eau Doppelte Wasserheizung Doble calentador agua Два нагревателя воды	*	*

- * Optional | En option | Auf Wunsch | Opcional |
Дополнительные опции
- Di serie | Standard | De série | Serienmässing |
De serie | Серийное производство



THAIS-ART 230 X 215	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	-	●	-	-
THAIS-ART 220 X 215	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	-	●	-	-

● Disponibile | Available | Disponible | Verfügbar | Disponible | В наличии - Non disponibile | Not available | Pas disponible | Nicht verfügbar | Non disponible | Не предусмотрено

YUMA-ART

180 x 80

Tutto ruota intorno ad un'isola di benessere e bellezza dove la purezza di linee e materiali evoca un lusso discreto. Yuma-Art è il risultato di una ricerca non solo estetica ma anche volta a realizzare innovazioni e soluzioni per raggiungere elevati livelli di comfort e benessere.

Everything turns around an isle of well-being and beauty where the purity of lines and materials evokes discreet luxury. Yuma-Art is the result of research, not only in terms of aesthetics, but also aimed at creating innovations and solutions to achieve high levels of comfort and wellbeing.

Tout gravite autour d'une île de bien-être et de beauté, où la pureté des lignes et des matériaux évoque un luxe discret. Yuma-Art est le résultat d'une recherche non seulement esthétique, mais visant également à réaliser des innovations et des solutions permettant d'atteindre des niveaux de confort et de bien-être élevés.

Alles dreht sich um eine Wellness und Schönheitsinsel, deren Reinheit der Linienführung und der Materialien einen diskreten Luxus heraufbeschwört. Yuma-Art ist das Resultat einer nicht nur ästhetischen Untersuchung, sondern von Studien, die auf Innovation und Lösungen für mehr Komfort und Wohlbefinden zielen.

Todo se mueve alrededor de una isla de bienestar y belleza, donde la pureza de las líneas y los materiales evoca sobriedad y lujo. Yuma-Art es el resultado de una investigación no sólo estética sino también con el objetivo de crear innovaciones y soluciones para alcanzar niveles de confort y bienestar elevados.

Самое важное - ваше хорошее самочувствие и красота. Чистота линий и материалов окружает вас элегантною роскошью. Yuma-art – результат исследований не только в области эстетики и дизайна, но и в использовании инноваций и решений для достижения высокого уровня комфорта и самочувствия.











L'elegante pannellatura in legno, nelle finiture teak e wengè, avvolge la vasca ovale integrandosi a filo con il bordo. Yuma-Art può essere in versione isola, centro parete, angolo e nicchia.

The elegant wood panelling, in teak and wengè, surrounds the oval bathtub, right up to the top edge. Yuma-Art can be in isle version or located at the centre of the wall, in a corner and in a niche.

L'élégant habillage en bois, dans ses finitions teck et teinté wengé, enveloppe la baignoire ovale en s'intégrant au ras du bord de celle-ci. Yuma-Art peut être en îlot ou bien placée au centre du mur, en angle ou en niche.

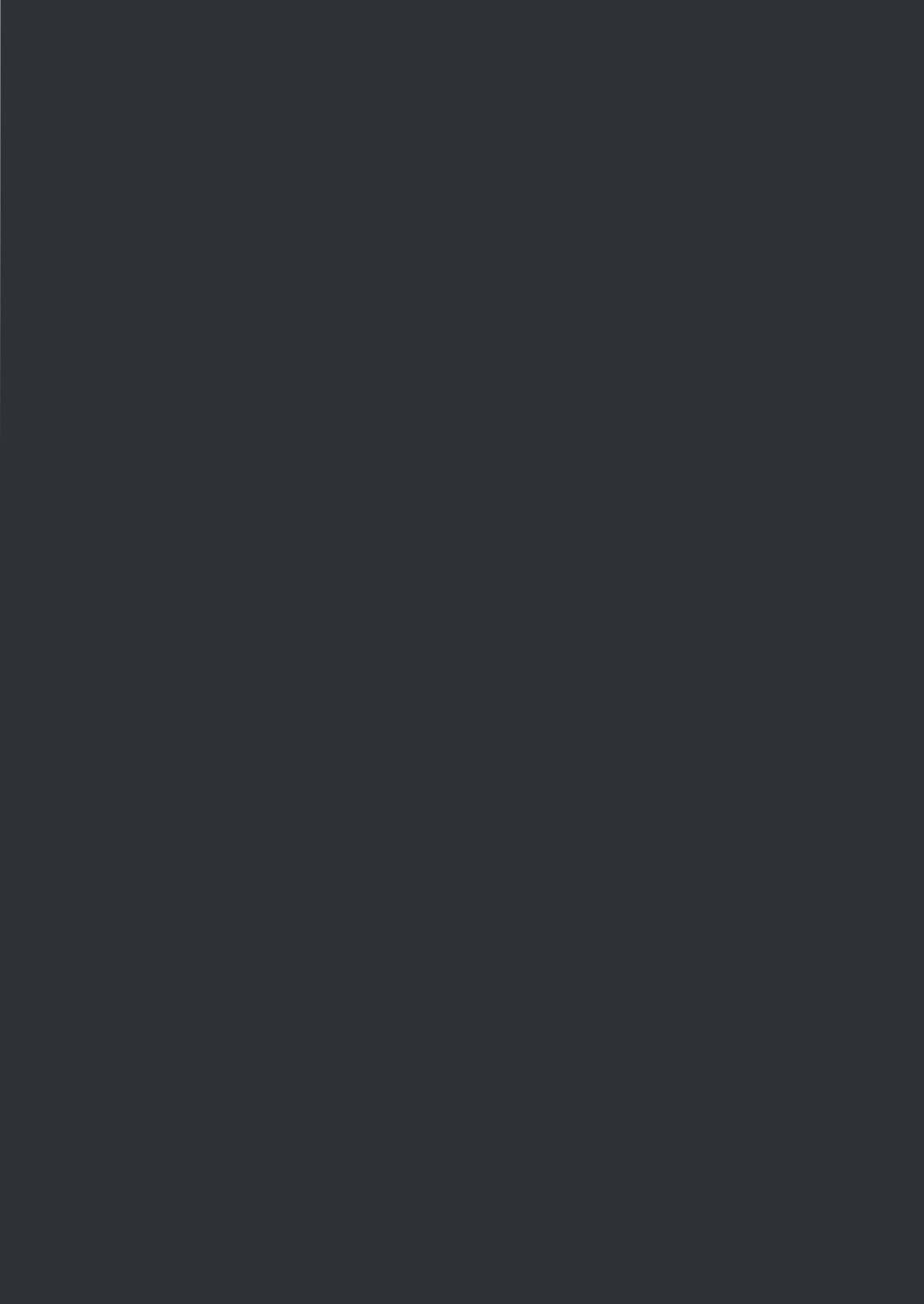
Die elegante Holzverkleidung in den Ausführungen Teak und Wengé umhüllt die ovale Wanne und integriert sich nahtlos mit dem Rand. Yuma-Art verwandelt sich in Insel, Halbinsel, Ecke oder Nische.

Los elegantes paneles de madera con acabado teka y wengué revisten la bañera oval y se enrasan en el borde superior. Yuma-Art puede colocarse a isla, al centro de la pared, en un rincón o a nicho.

Эlegantные деревянные панели, тонированные под тик и венге, «обвалакивают» овальную ванну и плавно переходят в край ванны из акрила. Версии Yuma-Art: остров, полуостров для установки по центру стены, угловая или «в нишу».











YUMA-ART

190 x 90

Il rivestimento in legno e le forme morbide di Yuma-Art regalano a questa vasca ovale un'incredibile raffinatezza, evidente soprattutto nel pannello frontale che non presenta angoli ma linee piacevoli ed arrotondate. L'abbraccio delle ampie curve accoglie il corpo con dolcezza, donando eleganza all'intera stanza.

The wooden cladding and soft lines of Yuma-Art lend this oval bathtub sublime elegance, especially in the front panel which is free of sharp corners, featuring pleasant, rounded lines.

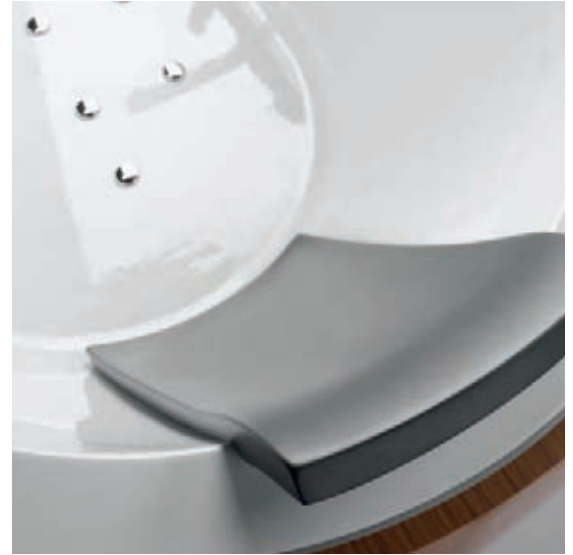
The embrace of the broad curves gently envelopes the body and lends elegance to the entire room.

L'habillage en bois et les formes délicates de Yuma-Art confèrent à cette baignoire ovale un raffinement incroyable, évident notamment dans le panneau antérieur qui ne présente pas d'angles, mais des lignes agréables et arrondies. L'étreinte des larges courbes accueille le corps avec douceur, en conférant de l'élégance à la pièce tout entière.

Die Holzverkleidung und die weichen Formen von Yuma-Art verleihen dieser ovalen Wanne eine unglaubliche Eleganz, die sich vor allem in der Frontschürze zeigt, die keine Ecken aufweist, sondern angenehme und abgerundete Linien. Die Umarmung der breiten Kurven umfasst den Körper sanft und schenkt dem ganzen Raum Eleganz.

El revestimiento en madera y las formas sinuosas de Yuma-Art confieren a esta bañera oval una elegancia extraordinaria, especialmente en el panel frontal exento de ángulos, con líneas suaves y redondeadas. Las amplias curvas acogen al cuerpo en un cálido abrazo y aportan gran elegancia al cuarto de baño.

Деревянные панели и мягкие без единого угла формы Yuma-Art превращают данную овальную ванну в изысканный элемент интерьера. Она деликатно принимает Вас в свои широкие объятия и дарит элегантность всей ванной комнате.





YUMA STYLE

200 x 100

Realizzata in acrilico e rivestita in legno colorato, Yuma Style diventa la grande protagonista del bagno, interpretando in chiave moderna e con finiture originali lo stile del passato. Un vero e proprio salto nel classico ma con uno styling più contemporaneo, un equilibrio tra gusto retro' e tendenze moderne.

Made of acrylic and covered in coloured wood, Yuma Style becomes the protagonist of the bathroom, interpreting the style of the past in a modern key and with original finishes. A real step back towards classicism but with more contemporary styling, a balance between old-fashioned style and modern trends.

Réalisée en acrylique et habillée de bois coloré, Yuma Style devient la prima donna de la salle de bains et interprète le style d'autrefois sur ton moderne et avec des finitions originales. Un véritable saut dans le goût classique, mais avec un styling plus contemporain: l'équilibre entre ambiance rétro et tendances modernes.

Yuma Style ist aus Akryl mit buntem Holz verkleidet und wird zum großen Protagonisten des Bads, indem es auf moderne Weise und mit originellen Oberflächenbehandlungen den Stil der Vergangenheit interpretiert. Ein wirklicher Sprung ins Klassische, aber mit einem zeitgenössischeren Styling, im Gleichgewicht zwischen Nostalgiestil und modernen Trends.

Realizada en acrílico y revestida de madera coloreada, Yuma Style se convierte en la gran protagonista del cuarto de baño, interpretando el estilo del pasado en clave moderna y con acabados originales. Un auténtico salto al gusto clásico, pero con un styling contemporáneo, para lograr el equilibrio entre ambiente retro y tendencias modernas.

Выполнена из акрила и обшита цветными деревянными панелями. Yuma Style играет главную роль в обстановке ванной комнаты, воспроизводя в современном ключе оригинальный старинный стиль. Настоящий прыжок в прошлое с элементами современного стиля, равновесие старины и современных тенденций.





Il bordo della vasca estremamente preciso e dalle linee morbide ben si armonizza con il richiamo allo stile classico nella doppia cornice della pannellatura. Il legno, materiale naturale e duttile, consente di ottenere spessori e forme difficilmente realizzabili con altri materiali altrettanto nobili.

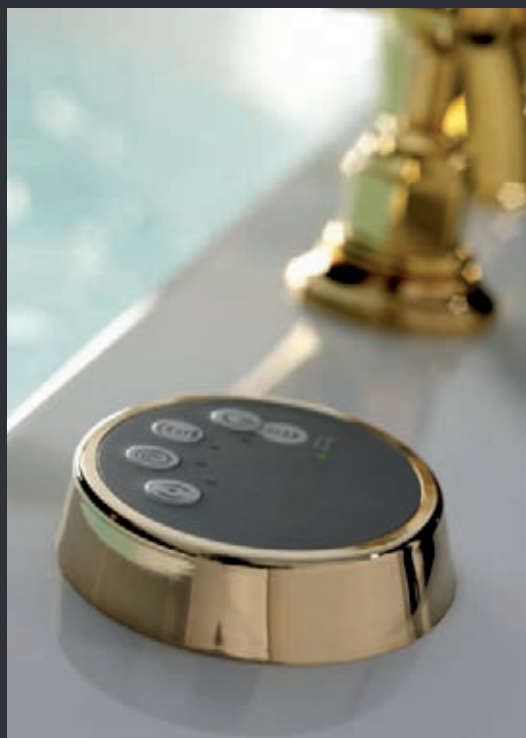
The extremely precise and softly styled lines of the edge of the bathtub, fit harmoniously with the reference to the classic style in the double frame of the paneling. Wood, a natural and flexible material, makes it possible to obtain thicknesses and shapes that are hard to achieve with other, equally valuable materials.

Le bord de la baignoire, aux lignes douces et de grande précision, s'harmonise à la perfection avec le clin d'œil au style classique qui est présent dans le double cadre du revêtement. Matériau naturel et ductile, le bois permet de réaliser des épaisseurs et des formes difficiles à obtenir avec d'autres matériaux tout aussi nobles.

Der ausgesprochen präzise Wannenrand mit weicher Linienführung harmonisiert mit der Anspielung auf den klassischen Stil bei der doppelten Einrahmung der Verkleidung. Das Holz, ein natürliches und anpassungsfähiges Material, ermöglicht den Erhalt von Stärken und Formen, die mit anderen, ebenso edlen Materialien nur schwierig realisierbar wären.

El borde de la bañera, muy preciso y de línea suave, se armoniza perfectamente con el alma clásica del doble marco del revestimiento. La madera, material natural y dúctil, permite realizar espesores y formas difíciles de conseguir con otros materiales tan nobles.

Четкий край ванны с мягкими линиями гармонично сочетается с классическим стилем обрамления обшивочных панелей. Дерево – натуральный, легко поддающийся обработке материал, позволяет получить формы и наполнение, которые трудно реализовать при использовании других материалов.







Le forme pulite di Yuma Style lasciano spazio all'uso del colore e all'integrazione di decori di diverse dimensioni per un effetto più "glamour". La particolarità di questa nuova proposta è data dalla possibilità di personalizzare la finitura colorata del pannello e dell'elemento decorativo: il fregio, infatti, può essere uguale o in totale contrasto con il rivestimento, spaziando tra una serie illimitata di armoniche finiture cromatiche.

The clean-cut shapes of Yuma Style leave room for the use of colour and the integration of different sized decorations for a more glamorous effect. The particularity of this new proposal lies in the possibility to customise the coloured finish of the panel and of the decorative element: the frieze can, in fact be the same as or in complete contrast with the coating, spanning through an unlimited series of harmoniously coloured finishes.

Les formes nettes de Yuma Style donnent libre cours à l'utilisation de la couleur et à l'intégration de décorations de dimensions variées pour un effet plus glamour. La particularité de cette nouvelle proposition réside dans la possibilité de personnaliser la finition colorée du panneau et de l'élément décoratif: en effet, vous vous régalerez en choisissant la frise, semblable au revêtement ou en contraste net avec ce dernier, parmi une série illimitée d'harmonieuses finitions chromatiques.

Die klaren Formen von Yuma Style lassen Raum für die Verwendung von Farbe und die Ergänzung durch Dekore verschiedener Größen, für eine Wirkung mit mehr "Glamour". Das Besondere dieses neuen Vorschlags liegt in der Möglichkeit der persönlichen Gestaltung der bunten Oberflächenbehandlung des Paneels und des Deko-Elements: Der Fries kann gleich oder in völligem Kontrast zur Verkleidung sein, wobei eine unendliche Reihe harmonischer Farbdeckschichten möglich ist.

Las formas netas de Yuma Style dejan espacio al uso del color y a la incorporación de elementos decorativos de diferentes tamaños para conseguir un efecto más glamuroso. La peculiaridad de esta nueva solución estriba en la posibilidad de personalizar el acabado coloreado del panel y del elemento decorativo: el friso puede así ser igual que el revestimiento o estar en total contraste, dando pie a una serie ilimitada de armónicos acabados cromáticos.

Чистота линий Yuma Style оставляет место для цвета и различных декоративных элементов, придающих модели эффект «гламур». Одна из основных особенностей – индивидуальное цветовое решение окраски панелей и декоративного элемента. Декоративная накладка может быть выполнена в таком же цвете как панели или окрашена в контрастный цвет, открывая неограниченные возможности для гармоничных хроматических решений.

192 COLORI RAL

colours
couleurs
farben
colores
цвета

960 COMBINAZIONI

combinations
combinaisons
kombinationen
combinaciones
комбинаций

5 FINITURE

finishing
finitions
ausführungen
acabados
отделок

lucido
opaco
satinato
metallizzato
perlato

shiny
matt
satin
metallized
pearled

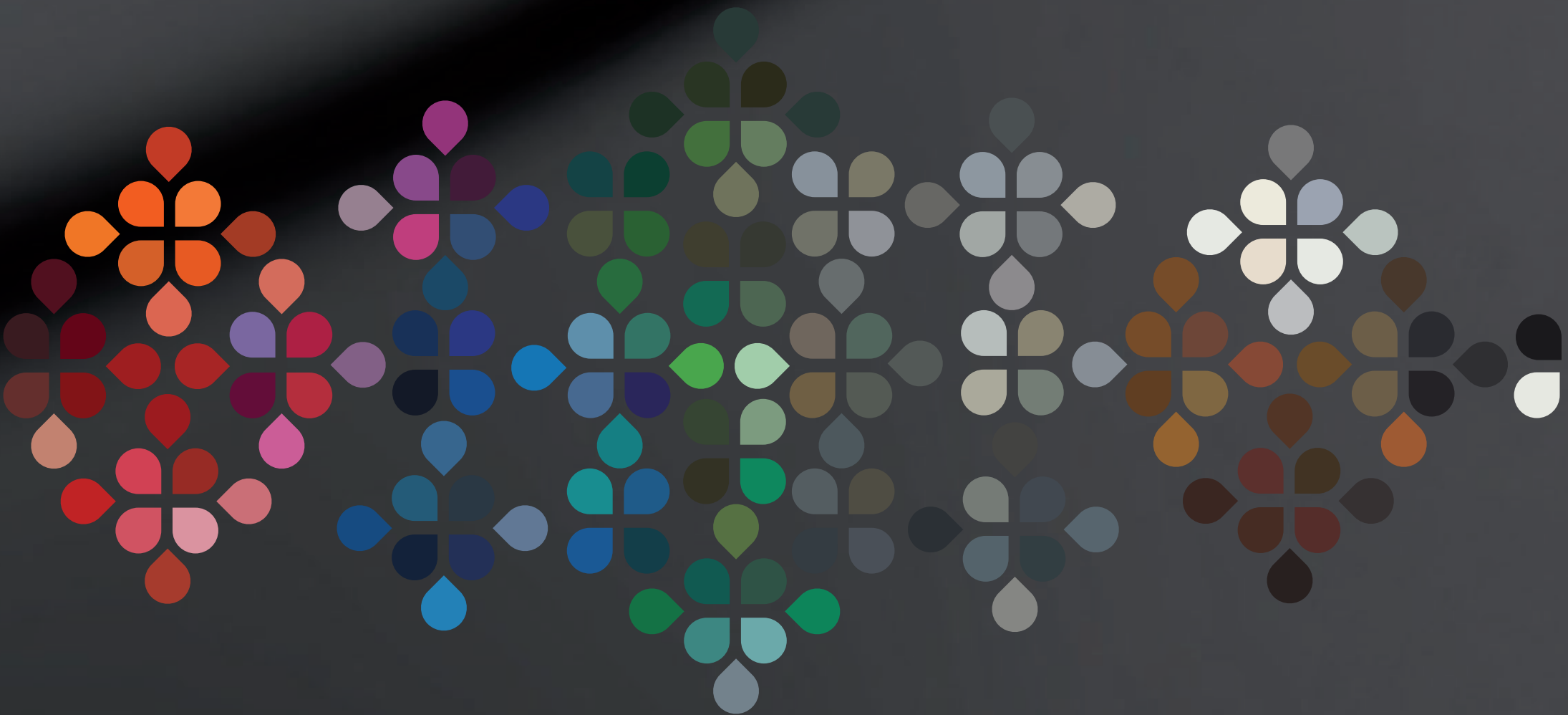
brillant
opaque
satiné
métallisé
perlé

glanz
matt
satiniert
metallic
perl

brillo
opaco
satinado
metallizado
perlado

глянцевая
матовая
сатинованная
металлизированная
перламутровая







6 FREGI

Friezes
Frises
Friese
Frisos
декоры

192 COLORI RAL

colours
couleurs
farben
colores
цвета



F1
320x170 mm



F4
735x160 mm



F2
630x140 mm



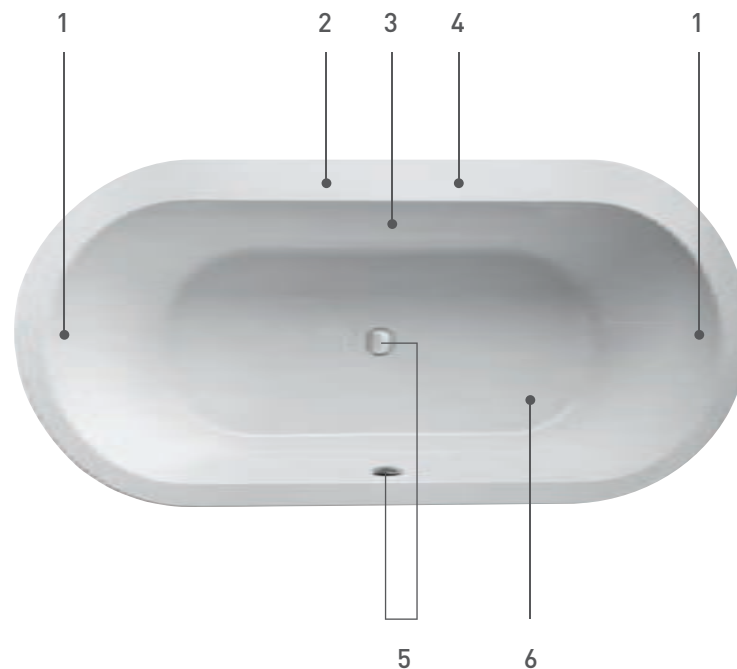
F5
310x240 mm



F3
410x210 mm



F6
310x240 mm



- * 1. Coppia poggiatesta
- * 2. Rubinetteria bordo vasca
- * 3. Cromo Relax
- 4. Comando digitale
- 5. Colonna scarico up-down
- 6. Air jets

- * 1. Couple of headrests
- * 2. Tap assembly
- * 3. Cromo Relax
- 4. Digital control
- 5. Up-down pop-up waste
- 6. Air jets

- * 1. Couple d'appui-tête
- * 2. Robinetterie
- * 3. Cromo Relax
- 4. Commande digitale
- 5. Vidage up-down
- 6. Air jets

- * 1. Kopfstütze
- * 2. Wannenrand-Armatur
- * 3. Cromo Relax
- 4. Digitalsteuerung
- 5. Ablaufgarnitur Up-Down
- 6. Air jets

- * 1. Par de reposacabezas
- * 2. Grifería integrada en la bañera
- * 3. Cromo Relax
- 4. Mando digital
- 5. Desagüe up-Down
- 6. Air jets

- * 1. Пара подголовников
- * 2. Арматур на краю ванны
- * 3. Система подсветки Cromo Relax
- 4. Цифровая панель управления
- 5. Слив-перелив с автоматической пробкой
- 6. Форсунки воздушные

* Optional

- Per il comando Blu Air
Pag: 94

* Optional

- Information about Blu Air control
pp: 94

* En option

- Informations sur la commande
Blu Air pp: 94

* Auf Wunsch

- Informationen bezüglich Blu Air
Steuerung Seite: 94

* Opcional

- Informaciones sobre el mando
Blu Air pp: 94

* Дополнительные опции

- Описание панелей управления
Blu Air см страница: 94

YUMA-ART	180 x 80
YUMA-ART	190 x 90
YUMA-STYLE	200 x 100

	Blu Air
Air Jets Форсунки воздушные	18
Impianto di ozono Ozone system Système d'ozone Ozonanlage Sistema de ozono Озоновый блок	*
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax	*
Linfodrenaggio Lymph drainage Drainage lymphatique Lymphdrainage Linfodrenaje Лимфодренаж	•
* Optional En option Auf Wunsch Opcional Дополнительные опции	
• Di serie Standard De série Serienmässing De serie Серийное производство	

		ROVERE WENGÈ WENGÈ OAK CHÊNE WENGÈ EICHE WENGÈ ROBLE WENGÜE ДУБ ВЕНГЕ	ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK CHÊNE ROUVRE ÉCLAIRCI GERLECHTE EICHE ROBLE BLANQUEADO ДУБ БЕЛЕНЬИЙ	TEAK TEAK TECK TEAK TECA ТИК	CUOIO NATURALE NATURAL LEATHER CUR NATUREL NATURLEDER CUERO NATURAL КОЖА НАТУРАЛЬНАЯ	CUOIO MARRONE SCURO DARK BROWN LEATHER CUR MARRON FONCÉ DUNKELBRAUNES LEDER CUERO MARRÓN OSCURO КОЖА ТЕМНО-КОРИЧНЕВАЯ	192 COLORI RAL 192 RAL COULEURS 192 RAL FARBEN 192 RAL COLORES 192 RAL ЦВЕТА
YUMA-ART 184 x 84	Isola Isle Île Insel Isla Остров	•	-	•	-	-	-
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	•	-	•	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	•	-	•	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	•	-	•	-	-	-
YUMA-ART 194 x 94	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	•	-	•	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	•	-	•	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	•	-	•	-	-	-
YUMA STYLE 201x101	Isola Isle Île Insel Isla Остров	-	-	-	-	-	•
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	-	-	-	-	-	•

• Disponibile | Available | Disponible | Verfügbar | Disponible | В наличии
 – Non disponibile | Not available | Pas disponible | Nicht verfügbar | Non disponible | Не предусмотрено





NAJA'-ART

170 x 70

Naja'-Art, dalle linee interne marcate e rigorose, si differenzia da Kali'-Art per le forme arrotondate e morbide della pannellatura esterna. A caratterizzare la vasca è la presenza di accessori quali i rubinetti bordo vasca ed i poggiatesta realizzati con materiali di prima qualità ed un raffinato gusto per i particolari.

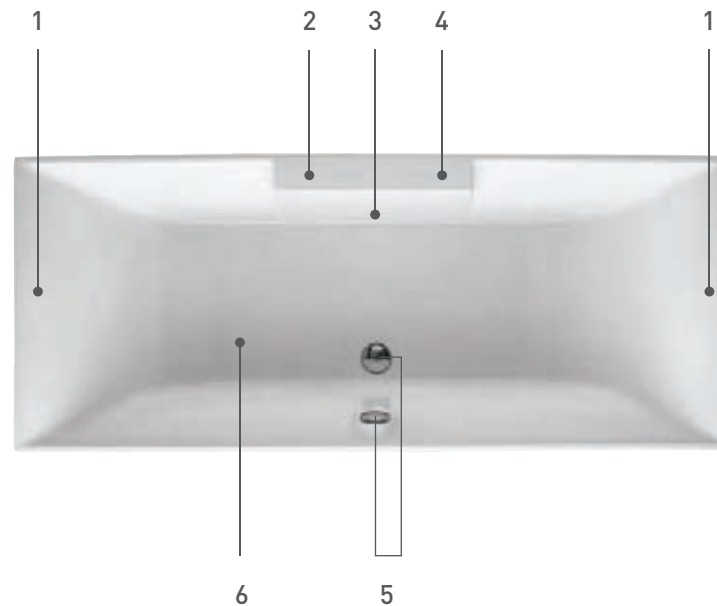
Naja'-Art, with its distinctive lines, differs from Kali'-Art in the round and soft forms of the exterior panelling. The bathtub is distinguished by special accessories such as the taps on the tub surround and the headrest made of top quality material. All in all, Naja'-Art displays a sophisticated taste for details.

Naja'-Art, aux lignes intérieures strictes et marquées, se différencie de Kali'-Art pour les formes arrondies et délicates de son habillage extérieur. La baignoire est caractérisée par la présence d'accessoires tels que la robinetterie au bord de la baignoire et les appui-tête, réalisés avec des matériaux de première qualité et avec un goût raffiné pour les détails.

Naja'-Art mit den markanten und strengen Linien im Inneren unterscheidet sich von Kali'-Art durch die abgerundeten und weichen Formen der externen Verkleidung. Diese Wanne zeichnet sich durch Zubehöre wie die Armaturen am Wannenrand und die Kopfstützen aus erstklassigen Materialien und durch den eleganten Geschmack der Details aus.

Con sus líneas internas netas y sobrias, Naja'-Art se diferencia de Kali'-Art por las formas redondeadas y suaves de los paneles exteriores. La bañera se caracteriza por la riqueza de accesorios, como la grifería y el reposacabeza, realizados con materiales de primera calidad y con un gusto refinado por los detalles.

Naja'-Art со своими строгими и неповторимыми линиями отличается от Kali'-Art закругленными панелями. Характерная черта данной модели - особое внимание к деталям и аксессуарам: арматура на краю ванны и подголовники, изготовленные из высококачественного материала.



- * 1. Coppia poggiatesta
- * 2. Rubinetteria bordo vasca
- * 3. Cromo Relax
- 4. Comando digitale
- 5. Colonna scarico up-down
- 6. Air jets

- * 1. Couple of headrests
- * 2. Tap assembly
- * 3. Cromo Relax
- 4. Digital control
- 5. Up-down pop-up waste
- 6. Air jets

- * 1. Couple d'appui-tête
- * 2. Robinetterie
- * 3. Cromo Relax
- 4. Commande digitale
- 5. Vidage up-down
- 6. Air jets

- * 1. Kopfstütze
- * 2. Wannenrand-Armatur
- * 3. Cromo Relax
- 4. Digitalsteuerung
- 5. Ablaufgarnitur Up-Down
- 6. Air jets

- * 1. Par de reposacabezas
- * 2. Grifería integrada en la bañera
- * 3. Cromo Relax
- 4. Mando digital
- 5. Desagüe up-Down
- 6. Air jets

- * 1. Пара подголовников
- * 2. Арматур на краю ванны
- * 3. Система подсветки Cromo Relax
- 4. Цифровая панель управления
- 5. Слив-перелив с автоматической пробкой
- 6. Форсунки воздушные

* Optional

- Per il comando Blu Air
Pag: 94

* Optional

- Information about Blu Air control
pp: 94

* En option

- Informations sur la commande
Blu Air pp: 94

* Auf Wunsch

- Informationen bezüglich Blu Air
Steuerung Seite: 94

* Opcional

- Informaciones sobre el mando
Blu Air pp: 94

* Дополнительные опции

- Описание панелей управления
Blu Air см страница: 94

NAJA'-ART 170 x 70

	Blu Air
Air Jets Форсунки воздушные	22
Impianto di disinfezione Disinfection system Système de désinfection Desinfektion System Sistema de desinfección Блок дезинфекции	-
Impianto di ozono Ozone system Système d'ozone Ozonanlage Sistema de ozono Озоновый блок	*
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax	*
Linfodrenaggio Lymph drainage Drainage lymphatique Lymphdrainage Linfodrenaje Лимфодренаж	●
	* Optional En option Auf Wunsch Opcional Дополнительные опции ● Di serie Standard De série Serienmässing De serie Серийное производство

	ROVERE WENGÉ WENGÉ OAK CHENE WENGÉ EICHE WENGÉ ROBLE WENGÉ ДУБ БЕНГЕ	ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK CHENE ROUVRE ÉCLAIRCI GEBLEICHTE EICHE ROBLE BLANQUEADO ДУБ БЕЛЫЙ	TEAK TEAK TECK TECK TECA ТИК	CUJOIO MARRONE SCURO DARK BROWN LEATHER CUIR MARRON FONCÉ DUNKELBRAUNES LEDER CUERO MARRON OSCURO КОЖА ТЕМНО-КОРИЧНЕВАЯ	CUJOIO NATURALE NATURAL LEATHER CUIR NATUREL NATURLIEDER CUERO NATURAL КОЖА НАТУРАЛЬНАЯ
Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	-	-
Angolo Corner Angle Ecke Ângulo Угловая	●	●	-	-	-
Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-

● Disponibile | Available | Disponible | Verfügbar | Disponible | В наличии - Non disponibile | Not available | Pas disponible | Nicht verfügbar | Non disponible | Не предусмотрено

MAHRI'-ART

190 x 90

Mahri'-Art si caratterizza per l'ingegnosa composizione di forme che danno vita ad una perfetta fusione tra estetica e funzionalità. Il bordo superiore a scendere, che consente un agevole accesso, ti invita ad entrare e ad abbandonarti al rivitalizzante piacere dell'idromassaggio. Le ampie dimensioni, le linee avvolgenti della pannellatura in legno e i poggiatesta ergonomici rendono la vasca l'elemento centrale del bagno.

Mahri'-Art is characterized by the ingenious composition of shapes that give life to a perfect combination of aesthetics and functionality. The lowered upper edge is designed to provide easy entry and invites you to immerse yourself and let yourself go in the revitalizing pleasure of a whirlpool bath. The large dimensions, enveloping lines of the wood panelling and ergonomic headrest make the bathtub a central feature of the bathroom.

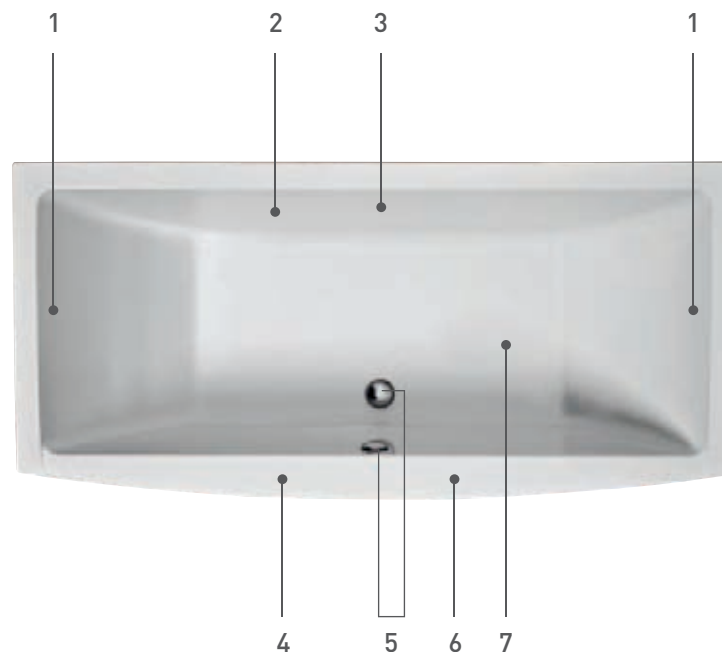
Mahri'-Art se caractérise pour l'ingénieuse composition de formes qui donnent vie à une fusion parfaite entre esthétique et fonctionnalité. Le bord supérieur en pente, qui permet un accès facile, vous invite à entrer et à vous abandonner au plaisir revitalisant de l'hydromassage. Les grandes dimensions, les lignes enveloppantes de l'habillage en bois et les appui-tête ergonomiques font de la baignoire l'élément central de la salle de bains.

Mahri'-Art zeichnet sich durch die intelligente Komposition der Formen aus, die eine perfekte Verschmelzung von Ästhetik und Funktionalität hervor bringt. Der obere, nach unten abgehende Rand erleichtert den Einstieg und lädt dazu ein, sich dem energiespendenden Vergnügen der Hydromassage hinzugeben. Die großzügigen Maße, die umhüllenden Linien der Holzverkleidung und die ergonomischen Kopfstützen machen diese Wanne zum Hauptelement des Badezimmers.

Mahri'-Art se caracteriza por la ingeniosa composición de formas que crean una perfecta fusión de estética y funcionalidad. El borde superior, descendiente, facilita el acceso e invita a entrar para abandonarse al placer regenerante del hidromasaje. Las grandes dimensiones, las líneas acogedoras de los paneles de madera y el apoyacabeza ergonómico hacen que la bañera se convierta en la protagonista del cuarto de baño.

Mahri'-Art – гениальная композиция форм и превосходное сочетание эстетики и функциональности. Внешний борт ванны более низкий, чем пристенный. Mahri'-Art приглашает вас в свои объятия, чтобы расслабиться и насладиться восстанавливающим силы гидромассажем. Большие размеры, мягкие линии деревянных панелей и эргономичные подголовники превращают Mahri'-Art в незаменимый элемент ванной комнаты.





- * 1. Coppia poggiatesta
- 2. Bocchetta idromassaggio
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Rubinetteria bordo vasca
- * 5. Colonna scarico
- 6. Comando idromassaggio
- 7. Air jets

- * 1. Couple of headrests
- 2. Outlet
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Tap assembly
- * 5. Pop-up waste
- 6. Whirlpool control
- 7. Air jets

- * 1. Couple d'appui-tête
- 2. Buse
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Robinetterie
- * 5. Vidage
- 6. Commande hydromassage
- 7. Air jets

- * 1. Zwei Kopfstützen
- 2. Düse
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Wannenrand-Armatur
- * 5. Ablaufgarnitur
- 6. Whirlpool Steuerung
- 7. Air jets

- * 1. Par de reposacabezas
- 2. Boquilla
- * 3. Cromo Relax
- * 4. Grifería integrada en la bañera
- * 5. Desagüe
- 6. Mando hidromasaje
- 7. Air jets

- * 1. Пара подголовников
- 2. Форсунка гидромассажа
- * 3. Система подсветки Cromo Relax
- * 4. Арматура на краю ванны
- * 5. Слив-перелив
- 6. Панель управления гидромассажем
- 7. Форсунки воздушные

* Optional

- Per i comandi HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air
Pag: 90, 91, 92, 94

* Optional

- Information about HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air control
pp: 90, 91, 92, 94

* En option

- Informations sur les commandes HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air
pp: 90, 91, 92, 94

* Auf Wunsch

- Informationen bezüglich HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air Steuerungen
Seite: 90, 91, 92, 94

* Opcional

- Informaciones sobre los mandos HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air
pp: 90, 91, 92, 94

* Дополнительные опции

- Описание панелей управления HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air см
страница: 90, 91, 92, 94

MAHRI'-ART 190 x 90

Bocchette Outlets Buses Düsen Boquillas Форсунки воды
Air Jets Форсунки воздушные
Impianto di disinfezione Disinfection system Système de désinfection Desinfektion System Sistema de desinfección Блок дезинфекции
Impianto di ozono Ozone system Système d'ozone Ozonanlage Sistema de ozono Озоновый блок
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax
Linfodrenaggio Lymph drainage Drainage lymphatique Lymphdrainage Linfodrenaje Лимфодренаж

H0	Blu Two	Blu Mix	Blu Air
6	6	6	-
-	-	12	22
*	*	*	-
-	*	*	*
-	*	*	*
-	●	●	●

- * Optional | En option | Auf Wunsch | Opcional |
Дополнительные опции
- Di serie | Standard | De série | Serienmässing |
De serie | Серийное производство

	ROVERE WENGÉ WENGÉ OAK CHÊNE WENGÉ EICHE WENGÉ ROBLE WENGUE ДУБ БЕГЕ	ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK CHÊNE ROUVRE ÉCLAIRCI GEBLEICHTE EICHE ROBLE BLANQUEADO ДУБ БЕЛЕНЬИЙ	TEAK TEAK TECK TEAK TECA ТИК	CUJOIO MARRONE SCURO DARK BROWN LEATHER CUIR MARRON FONCÉ DUNKELBRAUNES LEDER CUERO MARRON OSCURO КОЖА ТЕМНО-КОРИЧНЕВАЯ	CUJOIO NATURALE NATURAL LEATHER CUIR NATUREL NATURLIEDER CUERO NATURAL КОЖА НАТУРАЛЬНАЯ
MAHRI'-ART					
Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	-	-
Angolo Corner Angle Ecke Ângulo Угловая	●	●	-	-	-
Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-

● Disponibile | Available | Disponible | Verfügbar | Disponible | В наличии - Non disponibile | Not available | Pas disponible | Nicht verfügbar | Non disponible | Не предусмотрено



SHIVA'-ART

180 x 115/68

Shiva'-Art è un vero e proprio gioiello di eleganza grazie al suo design innovativo e seducente, particolarmente evidente nella linea del pannello frontale in legno, che può assumere la finitura rovere wengè oppure sbiancato. L'asimmetria delle forme rende Shiva'-Art una creazione dalla forte personalità e dallo stile ineccepibile.

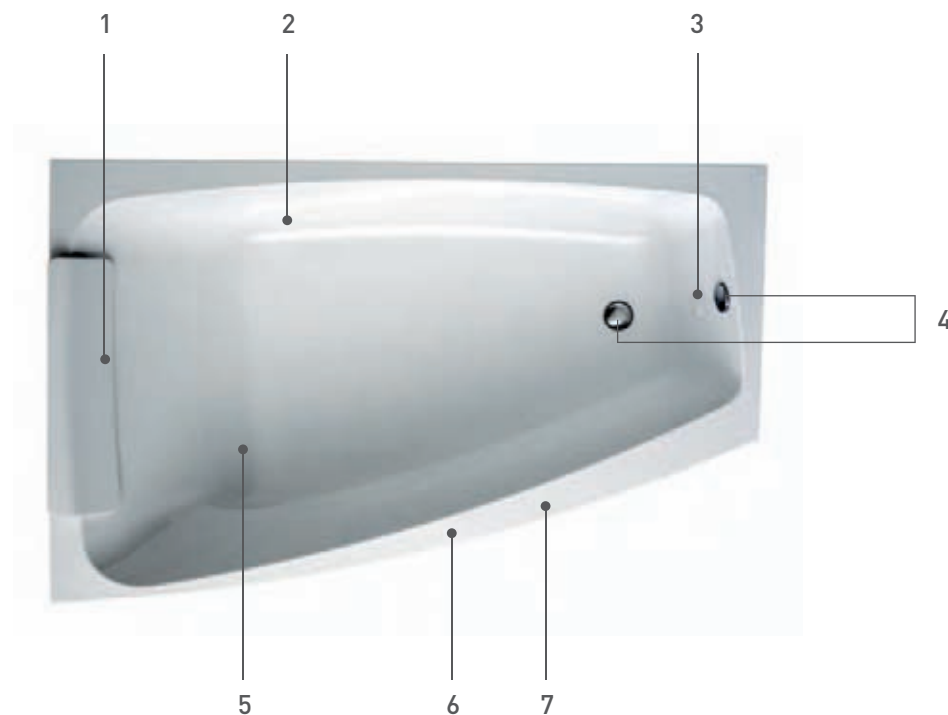
Shiva'-Art is an authentic jewel of elegance, thanks to its innovative and seductive design, particularly clear in the line of the wooden front panel available in bleached oak or wengè. Its asymmetrical shape makes Shiva'-Art a creation with distinctive personality and unquestionable style.

Shiva'-Art est véritablement un bijou d'élégance grâce à son design novateur et séduisant, particulièrement évident dans la ligne du panneau antérieur en bois, qui peut avoir une finition en chêne rouvre teinté wengé ou blanchi. L'asymétrie des formes fait de Shiva'-Art une création à la forte personnalité et au style irréprochable.

Shiva'-Art ist mit dem innovativen und verführerischen Design ein wahres Juwel der Eleganz, was besonders in der Linie der Frontschürze aus Holz zu sehen ist, das entweder Wengè oder gebleichte Eiche sein kann. Die Asymmetrie der Formen macht Shiva'-Art zu einer Kreation mit starker Persönlichkeit und absolutem Stil.

Shiva'-Art es una auténtica obra de elegancia gracias a su diseño atractivo e innovador, que se destaca especialmente en el panel frontal de madera con acabado roble wengué o blanqueado. La asimetría de las formas confiere a Shiva'-Art una fuerte personalidad y un estilo impecable.

Shiva'-Art – верх элегантности, инновативный и соблазнительный дизайн, неповторимые линии деревянной панели. Два вида отделки панели: венге или дуб белёный. Ассиметричная форма Shiva'-Art подчеркивает ее индивидуальность и уникальность.



- * 1. Poggiatesta
- 2. Bocchetta idromassaggio
- * 3. Cromo Relax
- 4. Colonna scarico up-down
- 5. Air Jets
- 6. Comando idromassaggio
- * 7. Rubinetteria bordo vasca

- * 1. Headrest
- 2. Outlet
- * 3. Cromo Relax
- 4. Up-down pop-up waste
- 5. Air Jets
- 6. Whirlpool control
- * 7. Tap assembly

- * 1. Appui-tête
- 2. Buse
- * 3. Cromo Relax
- 4. Vidage up-down
- 5. Air Jets
- 6. Commande hydromassage
- * 7. Robinetterie

- * 1. Kopfstütze
- 2. Düse
- * 3. Cromo Relax
- 4. Ablaufgarnitur Up-Down
- 5. Air Jets
- 6. Whirlpool Steuerung
- * 7. Wannenrand-Armatur

- * 1. Reposacabezas
- 2. Boquilla
- * 3. Cromo Relax
- 4. Desagüe up down
- 5. Air Jets
- 6. Mando hidromasaje
- * 7. Grifería integrada en la bañera

- * 1. Подголовник
- 2. Форсунка гидромассажа
- * 3. Система подсветки Cromo Relax
- 4. Слив-перелив с автоматической пробкой
- 5. Форсунки воздушные
- 6. Панель управления гидромассажем
- * 7. Арматура на краю ванны

* Optional

- Per i comandi HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air
Pag: 90, 91, 92, 94

* Optional

- Information about HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air control
pp: 90, 91, 92, 94

* En option

- Informations sur les commandes HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air
pp: 90, 91, 92, 94

* Auf Wunsch

- Informationen bezüglich HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air Steuerungen
Seite: 90, 91, 92, 94

* Opcional

- Informaciones sobre los mandos HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air
pp: 90, 91, 92, 94

* Дополнительные опции

- Описание панелей управления HO, Blu Two, Blu Mix, Blu Air см
страница: 90, 91, 92, 94

SHIVA'-ART 180 x 115/68

Bocchette Outlets Buses Düsen Boquillas Форсунки воды
Air Jets Форсунки воздушные
Impianto di disinfezione Disinfection system Système de désinfection Desinfektion System Sistema de desinfección Блок дезинфекции
Impianto di ozono Ozone system Système d'ozone Ozonanlage Sistema de ozono Озоновый блок
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax
Linfodrenaggio Lymph drainage Drainage lymphatique Lymphdrainage Linfodrenaje Лимфодренаж
Riscaldatore acqua Water heater Réchauffeur eau Wasserheizung Calentador agua Нагреватель воды

H0	Blu Two	Blu Mix	Blu Air
7	7	7	-
-	-	22	22
*	*	*	-
-	*	*	*
-	*	*	*
-	●	●	●
-	*	*	-

- * Optional | En option | Auf Wunsch | Opcional |
Дополнительные опции
- Di serie | Standard | De série | Serienmässing |
De serie | Серийное производство



SHIVA'-ART Angolo | Corner | Angle | Ecke | Ángulo | Угловая

● ● - - -

● Disponibile | Available | Disponible | Verfügbar | Disponible | В наличии - Non disponibile | Not available | Pas disponible | Nicht verfügbar | Non disponibile | Не предусмотрено

Disponibile nelle versioni dx e sx.
Available in right-hand and left-hand versions.
Disponible en version gauche et droite.
Verfügbar in rechter und linker Ausführung.
Disponible en versión derecha e izquierda.
Версии правая и левая

KALI'-ART

170 x 70

Una vasca perfetta per chi desidera un elemento distintivo e ricco di classe. La precisione e la cura dei dettagli caratterizzano l'originalità di Kali'-Art. La console ospita la rubinetteria.

A perfect bathtub for people who want a distinctive element that is brimming with flair. Precision, originality and care in the details are the features characterizing Kali'-Art. The console houses the tap.

Une baignoire parfaite pour qui souhaite un élément distinctif et plein de classe. La précision et le soin des détails caractérisent l'originalité de Kali'-Art. La console accueille la robinetterie.

Die perfekte Badewanne für diejenigen, die ein Merkmal mit Klasse wünschen. Präzision und Liebe zum Detail sind die Kennzeichen der Originalität von Kali'-Art. In der Konsole befindet sich die Armatur.

Una bañera perfecta para quienes desean distinción y clase en el cuarto de baño. La precisión y el cuidado de los detalles caracterizan la originalidad de Kali'-Art. La consola aloja la grifería.

Идеальное решение для тех, кто желает украсить ванную комнату элементом дизайна высшего класса. Точность и особое внимание к деталям характеризуют оригинальность Kali'-Art. Необычная форма ванны со специальной полочкой для арматуры.









KALI'-ART

180 x 80

La versatile Kali'-Art si trasforma in isola, penisola, angolo o nicchia, per assecondare la tua creatività e offrirti molteplici soluzioni estetiche. La pannellatura in legno o in cuoio è stata pensata per soddisfare qualsiasi esigenza di stile.

The versatile Kali'-Art becomes an isle, peninsula, corner or niche bath, meeting any creative whim and offering a range of aesthetic solutions. The panelling available in wood or leather has been designed to respond to any style related need.

L'éclectique Kali'-Art se métamorphose en île, en péninsule, en angle ou en niche pour satisfaire votre créativité et vous offrir plusieurs solutions esthétiques. L'habillage en bois ou en cuir a été conçu pour répondre à toute exigence en matière de style.

Die vielseitige Kali'-Art verwandelt sich in Insel, Halbinsel, Ecke oder Nische ganz wie es Ihrer Kreativität gefällt und sie bietet zahlreiche ästhetische Lösungen. Die Verkleidung aus Holz oder Leder wurde entwickelt, um allen stilistischen Anforderungen entgegen zu kommen.

Para satisfacer tu creatividad, la versátil Kali'-Art puede colocarse a isla, península, rincón o nicho y ofrecer numerosas variantes estéticas. Los paneles de madera o cuero han sido concebidos para responder a cada exigencia en materia de estilo.

Разносторонняя Kali'-Art превращается в остров, полуостров, угловую или ванну для ниши, в соответствии с вашими эстетическими идеями. Деревянные и кожаные отделки панелей отражают ваш высокий уровень стиля.









Particolare attenzione
all'abbinamento cuoio, legno e
acrilico.

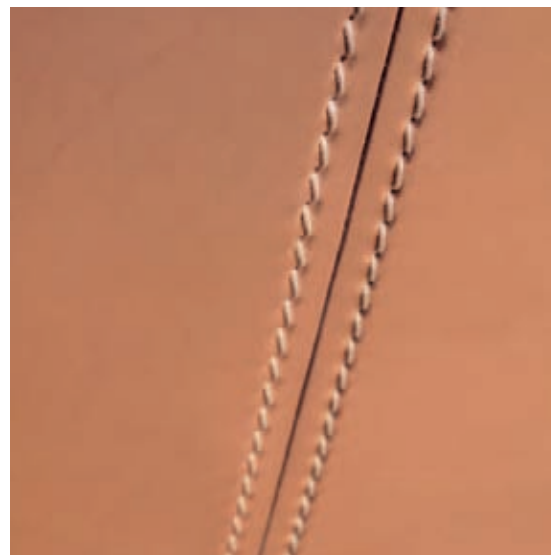
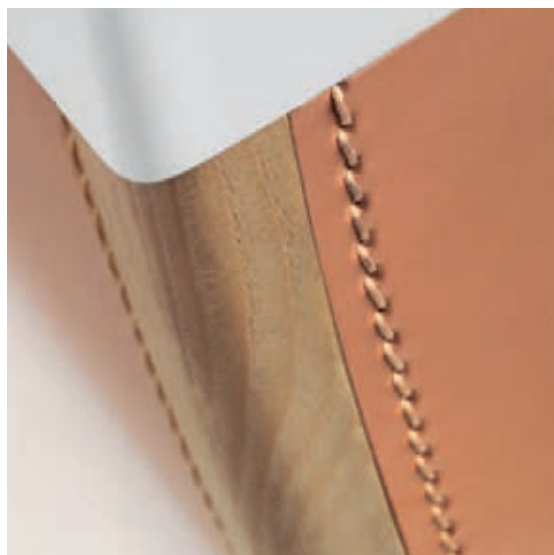
Special attention is paid to the
combination of leather, wood and acrylic.

Une attention particulière est accordée
à la combinaison du cuir, du bois et de
l'acrylique.

Besondere Aufmerksamkeit gilt der
Kombination aus Leder, Holz und Acryl.

Detalle de la singular combinación cuero,
madera y acrílico.

Акцент на сочетание материалов: кожа,
дерево и акрил.



KALI' METAL

180 x 80

Oro, bronzo, rame e corten, rappresentano la matericità di Kali' che contrappone la forza e la robustezza del metallo alla leggerezza e trasparenza dell'acqua, fonte di energia e vera forza ispiratrice.

Gold, bronze, copper and corten represent the matter of Kali', which offsets the strength and solidity of metal with the lightness and transparency of water, source of energy and real inspirational strength.

L'or, le bronze, le cuivre et le corten représentent la dimension matérielle de Kali', qui oppose la vigueur et la robustesse du métal à la légèreté et à la transparence de l'eau, source d'énergie et véritable force inspiratrice.

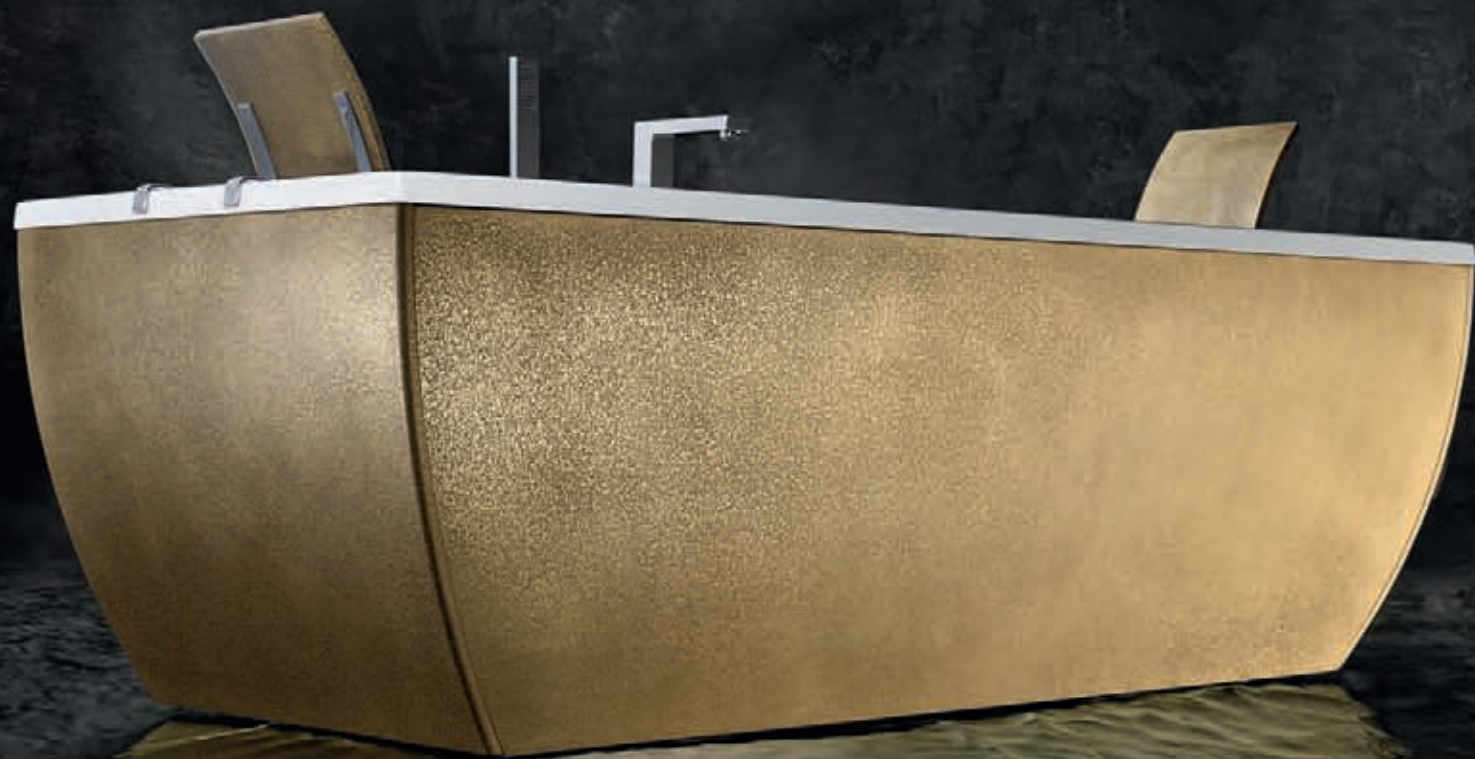
Gold, Bronze, Kupfer und Corten sind die materielle Seite von Kali', die die Kraft und die Robustheit des Metalls der Leichtigkeit und Transparenz des Wassers, der Energiequelle und wahren Inspiration entgegen setzt.

Oro, bronze, cobre y corten constituyen la matericidad de Kali', que combina la fuerza y solidez del metal con la ligereza y transparencia del agua, auténtica fuente de energía e inspiración.

Золото, бронза, медь и кортен - материальное воплощение Kali'. Источник энергии и вдохновения - антагонизм прочности металла легкости воды.







SIMILORO LIGHT | GOLD BRONZE LIGHT | BRONZE DORÉ LIGHT | SCHEINGOLD LIGHT | SIMILOR LIGHT | ФАКТУРНЫЙ СИМИЛОР



La pannellatura e i due poggiatesta di Kali' Metal sono rivestiti da una resina contenente polvere di metallo, una lavorazione che consente di ottenere uno strato omogeneo che appare e si percepisce come metallo massiccio.

The panelling and two headrests of Kali' Metal are coated with a resin containing metal dust, a crafting technique which allows us to obtain an even layer which looks like, and is perceived as, solid metal.

Les panneaux et les deux appui-tête de Kali' Metal sont revêtus d'une résine contenant de la poudre de métal, un façonnage permettant d'obtenir une couche homogène qui apparaît et se perçoit comme du métal massif.

Die Vertäfelung und die beiden Kopfstützen von Kali' Metal sind mit einem Kunstharz verkleidet, der Metallstaub enthält. Durch die Verarbeitung wird eine gleichförmige Schicht erhalten, die wie massives Metall aussieht und sich auch so anfühlt.

Kali' Metal presenta los paneles y los dos reposacabezas recubiertos con una resina que contiene polvo de metal, aplicado en una capa uniforme cuyo efecto se percibe como si se tratara de metal sólido.

Панели и два подголовника Kali' Metal покрыты смолой в состав которой входит металлическая крошка. Данная техника покрытия панелей позволяет добиться эффекта цельного металла.





RAME | COPPER | CUIVRE | KUPFER | COBRE | МЕДЬ

Un autentico gioiello per comfort ed estetica, Kali' veste particolari sfumature color rame, la sua anima è bianca e liscia e accarezza il vostro corpo con delicatezza e cura.

An authentic jewel in terms of comfort and aesthetics, Kali' wears particular copper-coloured nuances, its soul is white and smooth and it caresses your body with gentleness and care.

Authentique bijou pour son confort et son esthétisme, Kali' se revêt de nuances particulières de couleur cuivrée, son âme est blanche et lisse et caresse votre corps avec délicatesse et attention.

Ein wahres Juwel an Komfort und Schönheit. Kali' kleidet sich mit besonderen Abstufungen der Kupfertöne, innen ist sie weiß und glatt und streichelt Ihren Körper mit sanfter Sorgfalt.

Joya auténtica en materia de confort y belleza, con sus cálidas tonalidades cobrizas y un alma blanca y lisa Kali' acaricia nuestro cuerpo con cuidado y delicadeza.

Kali' Metal белая гладкая ванна, облаченная в «медь» - подлинный диамант комфорта и эстетики.









Spirito libero ed anticonformista, Kali' Metal si caratterizza per l'accostamento di materiali tecnici e leghe preziose, la tradizione si svela straordinariamente innovativa.

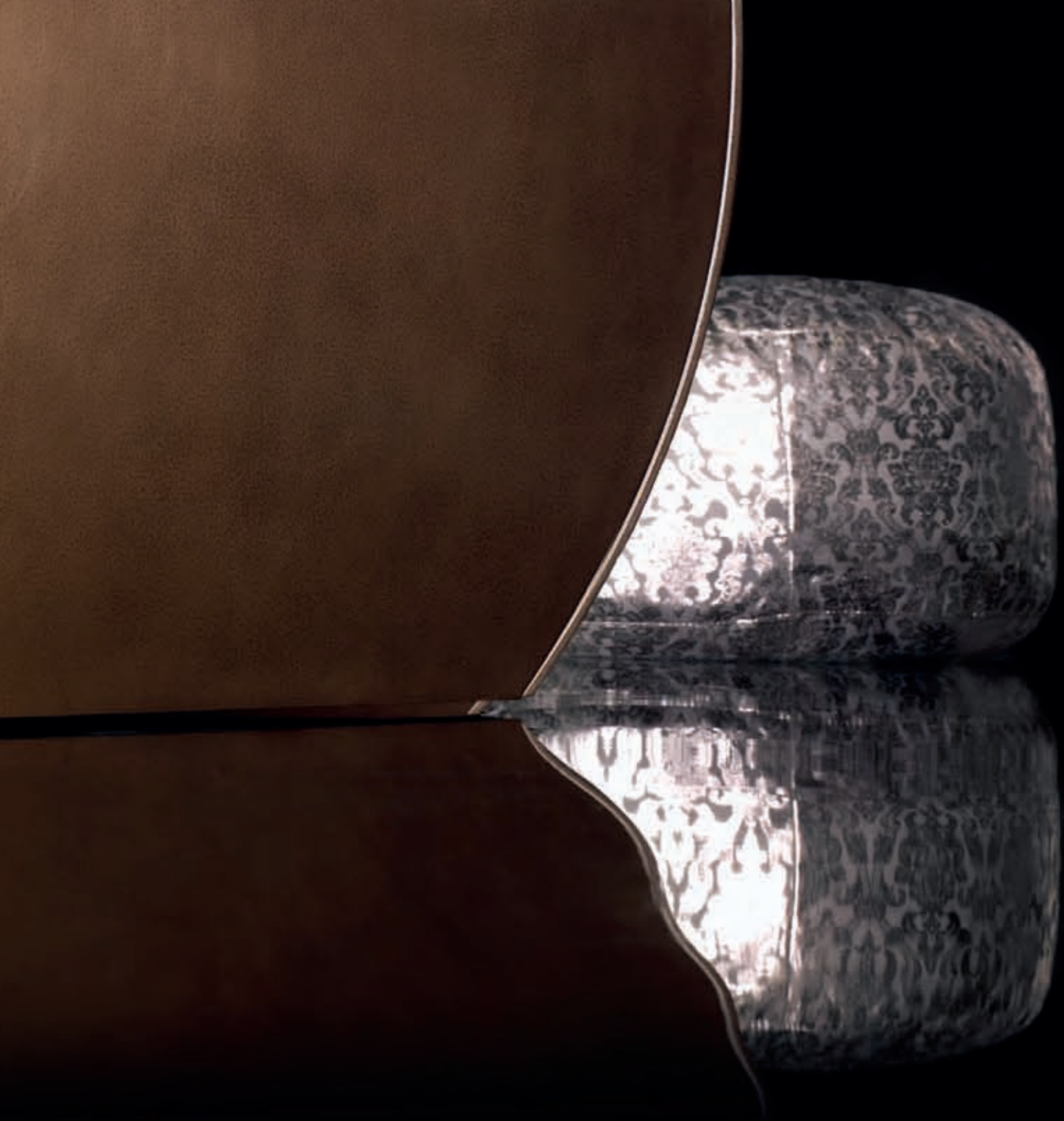
A free and non-conformist spirit, Kali' Metal is characterised by the matching of technical materials and precious alloys. The tradition becomes remarkably innovative.

Esprit libre et anticonformiste, Kali' Metal se caractérise par la juxtaposition de matériaux techniques et d'alliages nobles. La tradition s'avère extraordinairement novatrice.

Antikonformistischer Freigeist, Kali' Metal zeichnet sich durch die Kombination technischer Materialien und edler Legierungen aus. Tradition in einem innovativen Gewand.

Espíritu libre y anticonformista, Kali' Metal se caracteriza por el acercamiento de materiales técnicos y aleaciones preciosas, la tradición se revela extraordinariamente innovadora.

Сочетание технологичных материалов и ценных сплавов характеризует свободный и антиконформистский дух Kali' Metal.





CORTEN NERO

CORTEN BLACK
CORTEN NOIR
SCHWARZ CORTEN
CORTEN NEGRO
ЧЕРНЫЙ КОРТЕН

BRONZO ANTICO

ANTIQUE BRONZE
ANCIENT BRONZE
ANTIK BRONZE
BRONCE ANTIQUO
АНТИЧНАЯ БРОНЗА

RAME

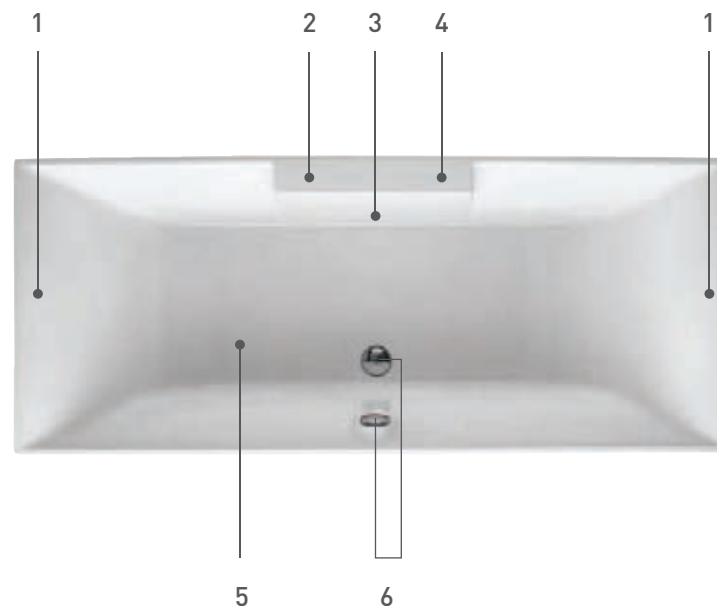
COPPER
CUIVRE
KUPFER
COBRE
МЕДЬ

SIMILORO LIGHT

GOLD BRONZE LIGHT
BRONZE DORÉ LIGHT
SCHEINGOLD LIGHT
SIMILOR LIGHT
ФАКТУРНЫЙ СИМИЛОР

SIMILORO SMOOTH

GOLD BRONZE SMOOTH
BRONZE DORÉ SMOOTH
SCHEINGOLD SMOOTH
SIMILOR SMOOTH
ГЛЯНЦЕВЫЙ СИМИЛОР



- * 1. Coppia poggiatesta
- * 2. Rubinetteria bordo vasca
- * 3. Cromo Relax
- 4. Comando digitale
- 5. Air jets
- 6. Colonna scarico up-down

- * 1. Couple of headrests
- * 2. Tap assembly
- * 3. Cromo Relax
- 4. Digital control
- 5. Air jets
- 6. Up-down pop-up waste

- * 1. Couple d'appui-tête
- * 2. Robinetterie
- * 3. Cromo Relax
- 4. Commande digitale
- 5. Air jets
- 6. Vidage up-down

- * 1. Kopfstütze
- * 2. Wannenrand-Armatur
- * 3. Cromo Relax
- 4. Digitalsteuerung
- 5. Air jets
- 6. Ablaufgarnitur Up-Down

- * 1. Par de reposacabezas
- * 2. Grifería integrada en la bañera
- * 3. Cromo Relax
- 4. Mando digital
- 5. Air jets
- 6. Desagüe up-Down

- * 1. Пара подголовников
- * 2. Арматур на краю ванны
- * 3. Система подсветки Cromo Relax
- 4. Цифровая панель управления
- 5. Форсунки воздушные
- 6. Слив-перелив с автоматической пробкой

* Optional

- Per il comando Blu Air
Pag: 94

* Optional

- Information about Blu Air control
pp: 94

* En option

- Informations sur la commande
Blu Air pp: 94

* Auf Wunsch

- Informationen bezüglich Blu Air
Steuerung Seite: 94

* Opcional

- Informaciones sobre el mando
Blu Air pp: 94

* Дополнительные опции

- Описание панелей управления
Blu Air см страница: 94

KALI’-ART 170 x 70
KALI’-ART 180 x 80
KALI’ METAL 180 x 80

Blu Air										
Air Jets Форсунки воздушные										
Impianto di disinfezione Disinfection system Système de désinfection Desinfektion System Sistema de desinfección Блок дезинфекции										
Impianto di ozono Ozone system Système d'ozone Ozonanlage Sistema de ozono Озоновый блок										
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax										
Linfodrenaggio Lymph drainage Drainage lymphatique Lymphdrainage Linfodrenaje Лимфодренаж										
ROVERE WENGÉ WENGÉ OAK CHÊNE WENGÉ EICHE WENGÉ ROBLE WENGUE ДУБ ВЕНГЕ ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK CHÊNE ROUVRE ÉCLAIRCI GEBLEICHTE EICHE ROBLE BLANQUEADO ДУБ БЕЛЕНЬИЙ TEAK TECK TEAK TECA ТИК CUIRO MARRONE SCURO DARK BROWN LEATHER CUIR MARRON FONCÉ DUNKELBRAUNES LEDER CUERO MARRÓN OSCURO КОЖА ТЕМНО-КОРИЧНЕВАЯ CUIRO NATURALE NATURAL LEATHER CUIR NATUREL NATURLIEDER CUERO NATURAL КОЖА НАТУРАЛЬНАЯ CORTEN NERO CORTEN BLACK CORTEN NOIR SCHWARZ CORTEN CORTEN NEGRO ЧЕРНЫЙ КОРТЕН BRONZO ANTICO ANTIQUE BRONZE ANCIEN BRONZE ANTI-KUPFER BRONCE ANTIQUE АНТИЧНАЯ БРОНЗА RAME COPPER CUivre KUPFER COBRE МЕДЬ SIMILORO LIGHT GOLD BRONZE LIGHT BRONZE DORE LIGHT SCHEINGOLD LIGHT SIMILOR LIGHT ФАКТУРНЫЙ СИМИЛОР SIMILORO SMOOTH GOLD BRONZE SMOOTH BRONZE DORE SMOOTH SCHEINGOLD SMOOTH SIMILOR SMOOTH ГЛАДКИЙ СИМИЛОР										
KALI’-ART 170 x 70	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	-	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	●	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-	-	-	-	-
KALI’-ART 180 x 80	Isola Isle Île Insel Isla Остров	●	●	-	●	●	-	-	-	-
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	●	●	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	●	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-	-	-	-	-
KALI’ METAL 180 x 80	Isola Isle Île Insel Isla Остров	-	-	-	-	-	●	●	●	●
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	-	-	-	-	-	●	●	●	●
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	-	-	-	-	-	●	●	●	●
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	-	-	-	-	-	●	●	●	●



FINITURE E VERSIONI

FINISHING AND VERSIONS
FINITIONS ET VERSIONS
ENDVERARBEITUNGEN UND AUSFÜHRUNGEN
ACABADOS Y VERSIONES
ВАРИАНТЫ ОТДЕЛКИ И ВЕРСИИ

ART

FINITURE
FINISHING
FINITIONS
ENDVERARBEITUNGEN
ACABADOS
ВАРИАНТЫ ОТДЕЛКИ

ROVERE WENGÉ
WENGÉ OAK
CHÊNE WENGÉ
EICHE WENGÉ
ROBLE WENGUE
ДУБ ВЕНГЕ

ROVERE SBIANCATO
BLEACHED OAK
CHÊNE ROUVRE ÉCLAIRCI
GEBLEICHTE EICHE
ROBLE BLANQUEADO
ДУБ БЕЛЁНЫЙ

TEAK
TEAK
TECK
TEAK
TECA
ТИК

CUOIO MARRONE SCURO
DARK BROWN LEATHER
CUIR MARRON FONCÉ
DUNKELBRAUNES LEDER
CUERO MARRÓN OSCURO
КОЖА ТЕМНО-КОРИЧНЕВАЯ

CUOIO NATURALE
NATURAL LEATHER
CUIR NATUREL
NATURLEDER
CUERO NATURAL
КОЖА НАТУРАЛЬНАЯ



METAL

FINITURE
FINISHING
FINITIONS
ENDVERARBEITUNGEN
ACABADOS
ВАРИАНТЫ ОТДЕЛКИ

CORTEN NERO
CORTEN BLACK
CORTEN NOIR
SCHWARZ CORTEN
CORTEN NEGRO
ЧЕРНЫЙ КОРТЕН

BRONZO ANTICO
ANTIQUE BRONZE
ANCIENT BRONZE
ANTIK BRONZE
BRONCE ANTIQO
АНТИЧНАЯ БРОНЗА

RAME
COPPER
CUIVRE
KUPFER
COBRE
МЕДЬ

SIMILORO LIGHT
GOLD BRONZE LIGHT
BRONZE DORÉ LIGHT
SCHEINGOLD LIGHT
SIMILOR LIGHT
ФАКТУРНЫЙ СИМИЛОР

SIMILORO SMOOTH
GOLD BRONZE SMOOTH
BRONZE DORÉ SMOOTH
SCHEINGOLD SMOOTH
SIMILOR SMOOTH
ГЛЯНЦЕВЫЙ СИМИЛОР



COLOR

192 COLORI RAL
192 RAL COLOURS
192 RAL COULEURS
192 RAL FARBEN
192 RAL COLORES
192 RAL ЦВЕТА

RAL 1018

RAL 1033

RAL 2000

RAL 2002

RAL 3002

RAL 4006

RAL 4010

RAL 5002

RAL 5003

RAL 5004

RAL 5020

RAL 6001

RAL 6018





THAIS-ART 230 x 215	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
YUMA-ART 184 x 84	Isola Isle Île Insel Isla Остров	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
YUMA-ART 194 x 94	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	-	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-
YUMA STYLE 201x101	Isola Isle Île Insel Isla Остров	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●

● Disponibile | Available | Disponible | Verfügbar | Disponible | В наличии - Non disponibile | Not available | Pas disponible | Nicht verfügbar | Non disponible | Не предусмотрено

		ROVERE WENGÉ WENGÉ OAK CHÊNE WENGÉ EICHE WENGÉ ROBLE WENGÉ ДУБ ВЕНГЕ	ROVERE SBANCATO BLEACHED OAK CHÊNE ROUVRE ÉCLAIRCI GEBLEICHTE EICHE ROBLE BLANQUEADO ДУБ БЕЛЕНЬИЙ	TEAK TEAK TEAK TEAK ТИК	CUJO MARBONE SCURO DARK BROWN LEATHER CUIR MARON FONCÉ DUNKELBRAUNES LEDER CUERO MARON OSCURO КОЖА ТЕМНО-КОРИЧНЕВАЯ	CUJO NATURALE NATURAL LEATHER CUIR NATUREL NATURLIEDER CUERO NATURAL КОЖА НАТУРАЛЬНАЯ	CORTEN NERO CORTEN BLACK CORTEN NOIR SCHWARZ CORTEN CORTEN NEGRO ЧЕРНЫЙ КОРТЕН	BRONZO ANTICO ANTIQUE BRONZE ANCIEN BRONZE ANTIK BRONZE BRONCE ANTIQUE АНТИЧНАЯ БРОНЗА	RAMME COPPER CUIVRE KUPFER COBRE МЕДЬ	SIMILORO LIGHT GOLD BRONZE LIGHT BRONZE DORE LIGHT SCHEINGOLD LIGHT СИМЛОР ЛАЙТ ФАКТУРНЫЙ СИМЛОР	SIMILORO SMOOTH GOLD BRONZE SMOOTH BRONZE DORE SMOOTH SCHEINGOLD SMOOTH СИМЛОР СМУТХ ГЛАДКИЙ СИМЛОР
NAJA'-ART 170 x 70	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
MAHRI'-ART 190 x 90	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
SHIVA'-ART 180 x 115/68	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
KALI'-ART 170 x 70	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
KALI'-ART 180 x 80	Isola Isle Île Insel Isla Остров	●	●	-	●	●	-	-	-	-	-
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	●	●	-	●	●	-	-	-	-	-
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
KALI' METAL 180 x 80	Isola Isle Île Insel Isla Остров	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●
	Penisola Peninsula Péninsule Halbinsel Península Полуостров	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●
	Angolo Corner Angle Ecke Ángulo Угловая	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●
	Nicchia Niche Niche Nische Nicho Ниша	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●

● Disponibile | Available | Disponible | Verfügbar | Disponible | В наличии - Non disponibile | Not available | Pas disponible | Nicht verfügbar | Non disponible | Не предусмотрено

VERSIONI

VERSIONS
VERSIONS
AUSFÜHRUNGEN
VERSIONES
МОДИФИКАЦИИ

	ISOLA ISLE ÎLE INSEL ISLA ОСТРОВ	PENISOLA PENINSULA PENINSULE HALBINSEL PENINSULA ПОЛУОСТРОВ	ANGOLO CORNER ANGLE ECKE ÂNGULO УГЛОВАЯ	NICCHIA NICHE NICHE NICHO НИША
				
THAIS-ART 230 x 215	-	•	-	-
THAIS-ART 220 x 215	-	-	•	-
YUMA-ART 180 x 80	•	•	•	•
YUMA-ART 190 x 90	-	•	•	•
YUMA STYLE 200 x 100	•	•	-	-
NAJA'-ART 170 x 70	-	•	•	•
MAHRI'-ART 190 x 90	-	•	•	•
SHIVA'-ART 180 x 115/68	-	-	•	-
KALI'-ART 170 x 70	-	•	•	•
KALI'-ART 180 x 80	•	•	•	•
KALI' METAL 180 x 80	•	•	•	•



COMANDI,
DOTAZIONI
E SISTEMI

CONTROLS, EQUIPMENT AND SYSTEMS
COMMANDES, ÉQUIPEMENT ET SYSTÈMES
BEDIENUNGEN, AUSSTATTUNGEN UND SYSTEME
MANDOS, DOTACIONES Y SISTEMAS
УПРАВЛЕНИЕ, ОБОРУДОВАНИЕ И СИСТЕМЫ

COMANDI

CONTROLS | COMMANDES | BEDIENUNGEN | MANDOS | ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Il comfort delle vasche BluBleu deriva anche dalla facile gestione dei comandi e selezione delle funzioni. Si possono scegliere quattro diversi comandi, nelle finiture bianco e cromo:

- Comando pneumatico H0
- Comando digitale Blu Two
- Comando digitale Blu Mix
- Comando digitale Blu Air

The comfort of BluBleu baths also comes from the easy management of the controls and from the selection of the functions. It is possible to choose among four different controls, in white and chrome finishing:

- H0 pneumatic control
- Blu Two digital control
- Blu Mix digital control
- Blu Air digital control

Le confort des baignoires BluBleu vient aussi de la facilité avec laquelle on utilise les commandes et on sélectionne les fonctions. On peut choisir quatre commandes différentes, dans les finitions blanc et chrome:

- Commande pneumatique H0
- Commande digitale Blu Two
- Commande digitale Blu Mix
- Commande digitale Blu Air

Der Komfort der BluBleu Wannen ist auch auf die einfache Handhabung der Steuerungsfunktionen zurückzuführen. Sie können unter vier verschiedenen Steuerungen in weiß und chrom auswählen:

- Pneumatische Steuerung H0
- Digitale Steuerung Blu Two
- Digitale Steuerung Blu Mix
- Digitale Steuerung Blu Air

El confort de las bañeras BluBleu también proviene de la fácil gestión de los mandos y selección de las funciones. Se pueden elegir cuatro tipos de mandos en los acabados blanco y cromo:

- Mando neumático H0
- Mando digital Blu Two
- Mando digital Blu Mix
- Mando digital Blu Air

Простота управления функциями гидромассажа дополняет комфортность ванн BluBleu. На выбор предлагается четыре вида панелей управления с двумя видами отделки: белая и хром:

- Пневматическая панель управления H0
- Цифровая панель управления Blu Two
- Цифровая панель управления Blu Mix
- Цифровая панель управления Blu Air



H0

Il tasto centrale, ad impulso pneumatico, aziona l'idromassaggio. Ruotando la corona esterna si regola l'intensità del flusso d'aria in uscita dalle bocchette.

The pneumatic impulse central button starts up the whirlpool system. By turning the outer ring the air flow coming out of the outlets is regulated.

Le bouton central, à impulsion pneumatique, actionne l'hydromassage. En tournant la couronne extérieure on règle l'intensité du flux d'air en sortie des buses.

Die mittlere Taste schaltet durch einen pneumatischen Impuls die Wassermassage ein. Durch Drehen des äußeren Ringes wird die Intensität der Luftbeimengung an den Düsen reguliert.

La tecla central de impulso neumático, acciona el hidromasaje. Girando la corona externa se obtiene la regulación de la intensidad en el flujo de aire en la salida de las boquillas.

Гидромассаж включается нажатием на центральную пневматическую кнопку. Поворотом внешнего кольца регулируется интенсивность потока воздуха на выходе из форсунок.



BLU TWO



Led bicolore che segnala il livello dell'acqua in vasca.
(rosso = insufficiente
verde = sufficiente)

Bicolour led that registers the water level in the bath.
(red = insufficient
green = sufficient)

Del bicolore qui indique le niveau de l'eau dans la baignoire.
(rouge = insuffisant
vert = suffisant)

Zweifarbige Kontroll-Lampe, die den Wasserstand in der Wanne anzeigt.
(rot = unzureichenden
grün = ausreichenden)

Led bicolor que indica el nivel del agua en la bañera.
(rojo = insuficiente
verde = suficiente)

Светодиодный двухцветный индикатор уровня воды.
(красный = низкий уровень воды, зеленый = достаточный уровень воды для включения гидромассажа)



Idromassaggio
Tasto di avviamento/arresto del sistema Idromassaggio segnalato dal led corrispondente posto vicino al tasto.

Hydromassage
Hydromassage start/stop button shown by the corresponding led placed nearby the button.

Hydromassage
La touche mise en marche/arrêt du système d'hydromassage est signalée par le del correspondant placé à côté de la touche.

Hydromassage
Ein-/Ausschalter des Hydromassagesystems angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die nahe der Taste liegt.

Hidromasaje
Tecla de arranque/parada del sistema de hidromasaje señalado por el led correspondiente situado al lado de la tecla.

Гидромассаж
Кнопка включения/выключения системы гидромассажа с расположенным рядом светодиодным индикатором.



Programma Linfo drenaggio
Questo tasto consente la scelta di due ulteriori tipi di massaggio: Dolce e Linfo drenante.

Lymph Drainage program
This button allows to choose between two different types of massage: Soft and Lymph Drainage.

Programme Drainage Lymphatique
Cette touche permet de choisir deux ultérieurs types de massage: Doux et Lympho-drainant.

Lymphdrainageprogramm
Diese Taste enthält zwei zusätzliche Massagearten: Sanft und Lymphdrainage.

Programa Linfo drenaje
Esta tecla permite la selección de dos ulteriores tipos de masaje: Dulce y Linfo drenante.

Программа «Лимфодренаж»
Данная кнопка позволяет выбрать один из двух типов гидромассажа:

Massaggio Dolce:
consiste in un idromassaggio delicato e si ottiene alla prima pressione del tasto (con il sistema avviato).

Soft Massage:
the first pressing of the button produces a soft and delicate hydromassage (when the system is on).

Massage Doux:
il consiste en un hydromassage délicat que l'on obtient dès la première pression exercée sur la touche (avec le système en marche).

Sanft Massage:
besteht aus einer zarten Hydromassage erhältlich beim ersten Drücken der Taste (bei eingeschaltetem System).

Masaje Dulce:
consiste en un hidromasaje suave y se obtiene a la primera presión de la tecla (con el sistema en marcha)

Мягкий и Лимфодренажный
Мягкий массаж - легкий гидромассаж, включается после однократного нажатия на кнопку (при включенной системе гидромассажа)

Massaggio Linfo drenante:
consiste in un idromassaggio pulsato con intensità che varia dal minimo al massimo della potenza. Il programma Linfo drenaggio permette di ottenere una serie di importanti benefici per il corpo come:

Lymph Drainage massage:
it consists in a «throbbing» hydromassage with an intensity that varies from minimum to maximum power. The Lymph Drainage program allows to achieve a series of important benefits such as:

Massage Lympho-drainant:
il consiste en un hydromassage alterné avec une intensité allant du minimum au maximum de la puissance. Le programme de Drainage Lymphatique permet d'obtenir toute une série d'avantages très importants pour le corps comme:

Lymphdrainage Massage:
besteht aus einer pulsierenden Hydromassage, mit einer Intensität, die vom Minimum bis zum Maximum der Stärke variiert. Das Lymphdrainageprogramm erlaubt die Erlangung einer Serie von für den Körper wichtigen und wohltuenden Aufgaben wie:

Masaje Linfo drenante:
consiste en un hidromasaje pulsante con intensidad que varía del mínimo al máximo de la potencia. El programa Linfo drenaje permite obtener una serie de importantes beneficios para el cuerpo como:

Лимфодренажный массаж - пульсирующий гидромассаж с изменяющейся от минимума до максимума интенсивностью потока. Программа «Лимфодренаж» оказывает ряд благоприятных воздействий на организм, таких как:

- stimolare la circolazione sanguigna
- combattere la cellulite
- completare l'effetto tonificante dell'idromassaggio.

- stimulation of blood circulation
- fight against cellulitis
- completion of the invigorating effect of the hydromassage.

- stimuler la circulation du sang
- combattre la cellulite
- compléter l'effet tonifiant de l'hydromassage.

- Stimulation des Blutkreislaufes
- Zellulititsbekämpfung
- Komplettierung des anregenden Effektes der Hydromassage.

- estimular la circulación sanguínea
- combatir la celulitis
- completar el efecto tonificante del hidromasaje.

- стимуляция кровообращения
- противодействие целлюлиту
- усиление тонизирующего эффекта гидромассажа.



Cromoterapia (optional)
Tasto di avviamento/arresto del sistema Cromo Relax segnalato dal led corrispondente posto sopra al tasto.

Chromotherapy (optional)
Cromo Relax system start/stop button shown by the corresponding led placed nearby the button.

Chromothérapie (en option)
La touche mise en marche/arrêt du système Cromo Relax est signalée par le del correspondant placé au-dessus de la touche.

Farblichttherapie (auf Wunsch)
Ein-/Ausschalter des Cromo Relax System angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die oben an der Taste liegt.

Cromoterapia (opcional)
Tecla de arranque/parada del sistema Cromo Relax señalado por el led correspondiente situado sobre la tecla.

Хромотерапия (дополнительная опция)
Кнопка включения/выключения системы Cromo Relax с расположенным сверху светодиодным индикатором.



Ozono (optional)
Tasto di avviamento/arresto dell'impianto di Ozono segnalato dal led corrispondente posto vicino al tasto.

Ozone (optional)
Ozone System start/stop button shown by the corresponding led placed nearby the button.

Ozone (en option)
La touche mise en marche/arrêt du Système d'Ozone est signalée par le del correspondant placé à côté de la touche.

Ozon (auf Wunsch)
Ein-/Ausschalter des Ozonanlage angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die nahe der Taste liegt.

Ozono (opcional)
Tecla de arranque/parada del Sistema de Ozono señalado por el led correspondiente situado al lado de la tecla.

Озонотерапия (дополнительная опция)
Кнопка включения/выключения Озонового блока с расположенным рядом светодиодным индикатором.



BLU MIX



Questo comando consente il funzionamento in modo combinato o indipendente dei due sistemi: Idromassaggio ed Air System.

Led bicolore che segnala il livello dell'acqua in vasca.
(rosso = insufficiente, verde = sufficiente)

This control allows the combined or independent working of the two systems: Whirlpool and Air System.

Bicolour led that registers the water level in the bath.
(red = insufficient, green = sufficient)

Cette commande permet de faire fonctionner en combiné ou séparément les deux systèmes: Hydromassage et Air System.

Del bicolore qui indique le niveau de l'eau dans la baignoire.
(rouge = insuffisant, vert = suffisant)



Idromassaggio

Tasto di avviamento/arresto del sistema idromassaggio segnalato dal led corrispondente posto vicino al tasto.

Hydromassage

Hydromassage start/stop button shown by the corresponding led placed nearby the button.

Hydromassage

La touche mise en marche/arrêt du système d'hydromassage est signalée par le del correspondant placé à côté de la touche.



Programma Linfodrenaggio

Questo tasto consente la scelta di due ulteriori tipi di massaggio: Dolce e Linfodrenante.

Massaggio Dolce:

consiste in un idromassaggio delicato e si ottiene alla prima pressione del tasto (con il sistema avviato).

Massaggio Linfodrenante:

consiste in un idromassaggio pulsato con intensità che varia dal minimo al massimo della potenza.

Il programma Linfodrenaggio permette di ottenere una serie di importanti benefici per il corpo come:

- stimolare la circolazione sanguigna
- combattere la cellulite
- completare l'effetto tonificante dell'idromassaggio

La pressione sul tasto per un tempo superiore a tre secondi attiva l'Impianto di Ozono (optional).

Per disattivare il Sistema di Ozono, basterà premere nuovamente il tasto.

Lymph Drainage program

This button allows to choose between two different types of massage: Soft and Lymph Drainage.

Soft Massage:

the first pressing of the button produces a soft and delicate hydromassage (when the system is on).

Lymph Drainage Massage:

it consists in a «throbbing» hydromassage with an intensity that varies from minimum to maximum power.

The Lymph Drainage program allows to achieve a series of important benefits such as:

- stimulation of blood circulation
- fight against cellulitis
- completion of the invigorating effect of the hydromassage.

By pressing the button for more than three seconds, the Ozone System (optional) is activated.

To switch off the Ozone System, just press the button again.

Programme Drainage Lymphatique

Cette touche permet de choisir deux ultérieurs types de massage: Doux et Lympho-drainant.

Massage Doux:

il consiste en un hydromassage délicat que l'on obtient dès la première pression exercée sur la touche (avec le système en marche).

Massage Lympho-drainat:

il consiste en un hydromassage alterné avec une intensité allant du minimum au maximum de la puissance. Le programme de Drainage Lymphatique permet d'obtenir toute une série d'avantages très importants pour le corps comme:

- stimuler la circulation du sang
- combattre la cellulite
- compléter l'effet tonifiant de l'hydromassage

Une pression sur la touche pendant un laps de temps supérieur à trois secondes active le Système d'Ozone (en option). Pour arrêter le Système d'Ozone il suffira d'appuyer à nouveau sur la touche.



Cromoterapia (optional)

Tasto di avviamento/arresto del sistema Cromo Relax segnalato dal led corrispondente posto sopra al tasto.

Chromotherapy (optional)

Cromo Relax system start/stop button shown by the corresponding led placed nearby the button.

Chromothérapie (en option)

La touche mise en marche/arrêt du système Cromo Relax est signalée par le del correspondant placé au-dessus de la touche.



Air System

Tasto di avviamento/arresto del sistema Air System segnalato dal led corrispondente posto vicino al tasto. Una volta avviato l'**Air System**, mantenendo premuto il tasto, è possibile regolare gradualmente l'intensità dell'aria in uscita dagli air jets dal minimo al massimo della potenza. Per memorizzare l'intensità dell'aria desiderata premere nuovamente il tasto. A vasca vuota, premendo il tasto, si aziona il sistema **"blowing after"** che consente il drenaggio dell'acqua residua nell'impianto e il ciclo di asciugatura dei tubi.

Air System

Air System start/stop button shown by the corresponding led placed nearby the button. Once the **Air System** is started, by keeping the button pressed, it is possible to gradually regulate the power of the air coming out of the air jets from the minimum to the maximum intensity. To confirm the selected air intensity press the button again. After the bath has been emptied, this button activates the **"blowing after"** function, which allows the draining of the water remaining in the system and also carries out the drying cycle of the pipes.

Air System

La touche mise en marche/arrêt du Air System est signalée par le del correspondant placé à côté de la touche. Une fois l'**Air System** est en marche, en appuyant sur la touche, il est possible de régler graduellement l'intensité de l'air en sortie des air jets du minimum au maximum de la puissance. Pour mémoriser l'intensité d'air désirée il suffira d'appuyer à nouveau sur la touche. Quand la baignoire a été vidée, cette touche active la fonction **"blowing after"** qui permet le drainage de l'eau résiduelle dans le système et d'effectuer le cycle du séchage des tuyaux.



Diese Steuerung erlaubt getrennte oder kombinierte Funktionen der zwei Systeme: Hydromassage und Air System.

Zweifarbige Kontroll-Lampe, die den Wasserstand in der Wanne anzeigt.
(rot = unzureichenden, grün = ausreichenden)

Este mando permite el funcionamiento en modo combinado o independiente de los sistemas: Hydromasaje y Air System.

Led bicolor que indica el nivel del agua en la bañera.
(rojo = insuficiente, verde = suficiente)

Это устройство управления позволяет работать в комбинированном или независимом режиме двум системам: Гидромассаж и Аэромассаж.

Светодиодный двухцветный индикатор уровня воды. (красный = низкий уровень воды, зеленый = достаточный уровень воды для включения гидромассажа)



Hydromassage

Ein-/Ausschalter des Hydromassagesystems angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die nahe der Taste liegt.

Hidromasaje

Tecla de arranque/parada del sistema de hidromasaje señalado por el led correspondiente situado al lado de la tecla.

Гидромассаж

Кнопка включения/выключения системы гидромассажа с расположенным рядом светодиодным индикатором.



Lymphdrainageprogramm

Diese Taste enthält zwei zusätzliche Massagearten: Sanft und Lymphdrainage.

Sanft Massage:

besteht aus einer zarten Hydromassage erhältlich beim ersten Drücken der Taste (bei eingeschalteter System).

Lymphdrainage Massage:

besteht aus einer pulsierenden Hydromassage, mit einer Intensität, die vom Minimum bis zum Maximum der Stärke variiert. Das Lymphdrainageprogramm erlaubt die Erlangung einer Serie von für den Körper wichtigen und wohltuenden Aufgaben wie:

- Stimulation des Blutkreislaufes
- Zellulitisebekämpfung

- Komplettierung des anregenden Effektes der Hydromassage

Durch das Drücken der Taste für mehr als drei Sekunden wird das Ozonanlage (auf Wunsch) aktiviert. Um das Ozonanlage abzuschalten reicht es aus, die Taste erneut zu Drücken.

Programa Linfodrenaje

Esta tecla permite la selección de dos ulteriores tipos de masaje: Dulce y Linfodrenante.

Masaje Dulce:

consiste en un hidromasaje suave y se obtiene a la primera presión de la tecla (con el sistema en marcha).

Masaje Linfodrenante:

consiste en un hidromasaje pulsante con intensidad que varía del mínimo al máximo de la potencia. El programa Linfodrenaje permite obtener una serie de importantes beneficios para el cuerpo como:

- estimular la circulación sanguínea
- combatir la celulitis
- completar el efecto tonificante del hidromasaje

Presionando la tecla por un tiempo superior a tres segundos se activa el Sistema de Ozono (opcional). Para desactivar el Sistema de Ozono, será suficiente presionar nuevamente la tecla.

Программа «Лимфодренаж»

Данная кнопка позволяет выбрать один из двух типов гидромассажа: Мягкий и Лимфодренажный

Мягкий массаж - легкий гидромассаж, включается после однократного нажатия на кнопку (при включенной системе гидромассажа)

Лимфодренажный массаж - пульсирующий гидромассаж с изменяющейся от минимума до максимума интенсивностью потока.

Программа «Лимфодренаж»

оказывает ряд благоприятных воздействий на организм, таких как:

- стимуляция кровообращения
- противодействие целюлиту
- усиление тонизирующего эффекта гидромассажа.

Система Озонотерапии (дополнительная опция) включается при нажатии на кнопку «Лимфодренаж» более 3 секунд. Для выключения Озонотерапии достаточно еще раз нажать на кнопку.



Farblighttherapie (auf Wunsch)

Ein-/Ausschalter des Cromo Relax System angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die oben an der Taste liegt.

Cromoterapia (opcional)

Tecla de arranque/parada del sistema Cromo Relax señalado por el led correspondiente situado sobre la tecla.

Хромотерапия (дополнительная опция)

Кнопка включение/выключение системы **Cromo Relax** с расположенным сверху светодиодным индикатором.



Air System

Ein-/Ausschalter des Air System angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die nahe der Taste liegt. Durch das Drücken der Taste bei laufendem Air System lässt sich die Intensität der Luft die aus den Air Jets kommt von schwach bis ganz stark regulieren. Um die gewünschte Luftintensität zu speichern, ist diese Taste erneut zu drücken. Nach einschalten dieser Taste, nach vollständiger Entleerung der Wanne, wird die "blowing after" Funktion aktiviert, die Wasserrückstände werden entfernt und die Rohre getrocknet.

Air System

Tecla de arranque/parada del Air System señalado por el led correspondiente situado al lado de la tecla. Una vez iniciado el Air System, manteniendo presionada la tecla, es posible regular gradualmente la intensidad del aire en salida de los air jets desde el mínimo hasta el máximo de la potencia. Para memorizar la intensidad del aire deseada presionar nuevamente la tecla. Una vez vaciada completamente la bañera, presionando esta tecla se acciona la función "blowing after" que permite eliminar el agua residual del sistema, ejecutando un ciclo de secado de los tubos.

Аэромассаж

Кнопка включение/выключение аэромассажа с расположенным рядом светодиодным индикатором. После запуска аэромассажа, удерживая кнопку нажатой, можно регулировать интенсивность потока воздуха на выходе из форсунок от минимума до максимума. Для сохранения в памяти требуемого уровня интенсивности потока воздуха достаточно еще раз нажать на кнопку. После слива воды, нажимая на кнопку, активизируется функция «пост-продувки», которая позволяет удалить остатки воды из системы аэромассажа и осушить трубы.



BLU AIR



Led bicolore che segnala il livello dell'acqua in vasca.
(rosso = insufficiente
verde = sufficiente)

Bicolour led that registers the water level in the bath.
(red = insufficient
green = sufficient)

Del bicolore qui indique le niveau de l'eau dans la baignoire.
(rouge = insuffisant
vert = suffisant)

Zweifarbige Kontrol-Lampe, die den Wasserstand in der Wanne anzeigt.
(rot = unzureichenden
grün = ausreichenden)

Led bicolor que indica el nivel del agua en la bañera.
(rojo = insuficiente
verde = suficiente)

Светодиодный двухцветный индикатор уровня воды.
(красный = низкий уровень воды,
зеленый = достаточный уровень воды для включения гидромассажа)



Air System

Tasto di avviamento/arresto del sistema Air System segnalato dal led corrispondente posto vicino al tasto. Una volta avviato l'Air System, mantenendo premuto il tasto, è possibile regolare gradualmente l'intensità dell'aria in uscita dagli air jets dal minimo al massimo della potenza. Per memorizzare l'intensità dell'aria desiderata premere nuovamente il tasto. A vasca vuota questo tasto aziona il sistema "blowing after" che consente il drenaggio dell'acqua residua nell'impianto e il ciclo di asciugatura dei tubi.

Air System

Air System start/stop button shown by the corresponding led placed by the button. Once the Air System is started, by keeping the button pressed, it is possible to gradually regulate the power of the air coming out of the air jets from the minimum to the maximum intensity. To confirm the selected air intensity press the button again. After the bath has been emptied, this button activates the "blowing after" function, which allows the draining of the water remaining in the system and also carries out the drying cycle of the pipes.

Air System

La touche mise en marche/arrêt du Air System est signalée par le del correspondant placé à côté de la touche. Une fois que l'Air System est en marche, en appuyant sur la touche il est possible de régler graduellement l'intensité de l'air en sortie des air jets du minimum au maximum de la puissance. Pour mémoriser l'intensité d'air désirée il suffira d'appuyer à nouveau sur la touche. Quand la baignoire a été vidée, cette touche active la fonction "blowing after" qui permet le drainage de l'eau résiduelle dans le système et d'effectuer le cycle du séchage des tuyaux.

Air System

Ein-/Ausschalter des Air System angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die nahe der Taste liegt. Durch gedrückt halten der Taste bei laufendem Air System lässt sich die Intensität der Luft die aus den Air Jets kommt von schwach bis ganz stark regulieren. Um die gewünschte Luftintensität zu speichern, ist diese Taste erneut zu drücken. Nach einschalten dieser Taste, nach vollständiger Entleerung der Wanne, wird die "blowing after" Funktion aktiviert, die Wasserrückstände werden entfernt und die Röhre getrocknet.

Air System

Tecla de arranque/parada del Air System señalado por el led correspondiente situado al lado de la tecla. Una vez iniciado el Air System, manteniendo presionada la tecla, es posible regular gradualmente la intensidad del aire en salida de los air jets desde el mínimo hasta el máximo de la potencia. Para memorizar la intensidad del aire deseada presionar nuevamente la tecla. Una vez vaciada completamente la bañera, presionando esta tecla se acciona la función "blowing after" que permite eliminar el agua residual del sistema, ejecutando un ciclo de secado de los tubos.

Аэромассаж

Кнопка включение/выключение аэромассажа с расположенным рядом светодиодным индикатором. После запуска аэромассажа, удерживая кнопку нажатой, можно регулировать интенсивность потока воздуха на выходе из форсунок от минимума до максимума. Для сохранения в памяти требуемого уровня интенсивности потока воздуха достаточно еще раз нажать на кнопку. После слива воды, нажимая на кнопку, активизируется функция «пост-продувки», которая позволяет удалить остатки воды из системы аэромассажа и осушить трубы.



Programma Linfodrenaggio

Consiste in un massaggio pulsato con intensità che varia dal minimo al massimo della potenza. Il programma Linfodrenaggio permette di ottenere una serie di importanti benefici per il corpo come:
- stimolare la circolazione sanguigna
- combattere la cellulite
- completare l'effetto tonificante dell'idromassaggio.

Lymph Drainage program

It consists in a "throbbing" massage with an intensity that varies from minimum to maximum power. The Lymph Drainage program allows to achieve a series of important benefits such as:
- stimulation of blood circulation
- fight against cellulitis
- completion of the invigorating effect of the hydromassage.

Programme Drainage Lymphatique

Il consiste en un massage alterné avec une intensité allant du minimum au maximum de la puissance. Le programme de Drainage Lymphatique permet d'obtenir toute une série d'avantages très importants pour le corps comme:
- stimuler la circulation du sang
- combattre la cellulite
- compléter l'effet tonifiant de l'idromassage.

Lymphdrainage programm

Es besteht aus einer pulsierenden Massage, mit einer Intensität, die vom Minimum bis zum Maximum der Stärke variiert. Das Lymphdrainageprogramm erlaubt die Erlangung einer Serie von für den Körper wichtigen und wohltuenden Aufgaben wie:
- Stimulation des Blutkreislaufes
- Zellulititsbekämpfung
- Komplettierung des anregenden Effektes der Hydromassage.

Programa Linfodrenaje

Consiste en un masaje pulsante con intensidad que varía del mínimo al máximo de la potencia. El programa Linfodrenaje permite obtener una serie de importantes beneficios para el cuerpo como:
- estimular la circulación sanguínea
- combatir la celulitis
- completar el efecto tonificante del hidromasaje.

Программа «Лимфодренаж»

Пульсирующий гидромассаж с изменяющейся от минимума до максимума интенсивностью потока. Программа «Лимфодренаж» оказывает ряд благоприятных воздействий на организм, таких как:
- стимуляция кровообращения
- противодействие целлюлиту
- усиление тонизирующего эффекта гидромассажа.



Cromoterapia (optional)

Tasto di avviamento/arresto del sistema Cromo Relax segnalato dal led corrispondente posto sopra al tasto.

Chromotherapy (optional)

Cromo Relax system start/stop button shown by the corresponding led placed by the button.

Chromothérapie (en option)

La touche mise en marche/arrêt du système Cromo Relax est signalée par le del correspondant placé au-dessus de la touche.

Farblichttherapie (auf Wunsch)

Ein-/Ausschalter des Cromo Relax System angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die oben der Taste liegt.

Cromoterapia (opcional)

Tecla de arranque/parada del sistema Cromo Relax señalado por el led correspondiente situado sobre la tecla.

Хромотерапия

(дополнительная опция)
Кнопка включение/выключение системы Cromo Relax с расположенным сверху светодиодным индикатором.



Ozono (optional)

Tasto di avviamento/arresto dell'impianto di Ozono segnalato dal led corrispondente posto vicino al tasto.

Ozone (optional)

Ozone System start/stop button shown by the corresponding led placed by the button.

Ozone (en option)

La touche mise en marche/arrêt du Système d'Ozone est signalée par le del correspondant placé à côté de la touche.

Ozon (auf Wunsch)

Ein-/Ausschalter des Ozonanlage angezeigt durch die entsprechende Kontroll-Lampe, die nahe der Taste liegt.

Ozono (opcional)

Tecla de arranque/parada del Sistema de Ozono señalado por el led correspondiente situado al lado de la tecla.

Озонотерапия

(дополнительная опция)
Кнопка включение/выключение Озонового блока с расположенным рядом светодиодным индикатором.

WHIRLPOOL SYSTEM

Immergersi in una vasca da bagno e concedersi il giusto tempo di relax per godere di un piacevole massaggio idroterapico è una gratificazione regalata a sé stessi.

Ma che cos'è l'idromassaggio?

Una miscelazione di aria ed acqua spinta da un'elettropompa esce dalle bocchette e, a contatto con la pelle, stimola la circolazione del sangue producendo effetti benefici per la cura del corpo.

Le vasche idromassaggio sono dotate di una serie di bocchette regolabili il cui numero e posizione sono il risultato di studi ergonomici applicati al design.

Le bocchette sono facilmente smontabili dall'interno della vasca per garantire una semplice manutenzione ed un'igiene assoluta.

La pompa, elemento principe del sistema idromassaggio BluBleu, è il frutto dell'esperienza e del know how di una azienda leader nella progettazione e produzione di elettropompe.

I punti di forza che caratterizzano la pompa Calpeda sono la silenziosità, il basso consumo in rapporto agli alti rendimenti, il perfetto isolamento elettrico e il sistema autodrenante che consente, a ciclo ultimato, di scaricare tutta l'acqua del circuito evitando formazioni di ristagni.

Tutte le vasche idromassaggio BluBleu sono dotate di un Sensore di Livello elettronico che non permette l'avviamento della pompa se il livello dell'acqua non supera le bocchette impedendo la messa in funzione dell'impianto stesso a vasca vuota.

Getting into the bathtub and taking the right time to enjoy a nice relaxing hydrotherapy massage is a gift given to themselves.

What is a whirlpool massage?

A mixture of air and water driven by an electric pump flows out from the outlets and, upon the contact with the skin, stimulates blood circulation producing beneficial effects for the body care.

The whirlpool bathtubs are equipped with a set of adjustable outlets whose number and position are the result of ergonomic studies applied to design. The outlets can be easily removed from inside the bath to guarantee simple maintenance and absolute hygiene.

The pump, main element of BluBleu whirlpool system, is the result of the experience and the know-how of a leading electric pumps designer and manufacturer.

The strengths that characterize the Calpeda pump are the quiet operation, the low energy consumption with high mechanical yield, the perfect electrical insulation and the self draining system which drains away all the water from the circuit, at the end of the cycle, preventing the formation of unhygienic pools.

All BluBleu whirlpool bathtubs are equipped with an electronic Level Sensor which does not allow the starting of the pump if the water level is lower than the outlets thus preventing the activation of the whirlpool system when the bathtub is empty.

S'immerger dans une baignoire en se concédant ainsi une période de détente mérite pour profiter d'un massage d'hydrothérapie est une gratification offerte à soi-même. Mais qu'est-ce que l'hydromassage?

Un mélange d'air et d'eau produit par une électropompe sort des buses et, au contact de la peau, stimule la circulation de sang en produisant ainsi des effets bénéfiques pour le soin du corps.

Les baignoires pour hydromassage sont munies d'une série de buses réglables dont le nombre et le emplacement sont le résultat d'études ergonomiques appliqués au design.

Les buses sont aisément démontables de l'intérieur de la baignoire afin de garantir un entretien facile et une hygiène absolue.

La pompe, élément principal du système hydromassage BluBleu, est le résultat de l'expérience et du savoir-faire d'un entre les plus importants concepteur et fabricant d'électropompes.

Les points forts qui caractérisent la pompe Calpeda sont le niveau de bruit très bas, la faible consommation par rapport aux rendements élevés, la parfaite isolation électrique et le système à drainage automatique qui permet, une fois le cycle est terminé, d'évacuer toute l'eau du circuit en évitant ainsi les stagnations préjudiciables à l'hygiène.

Toutes les baignoires d'hydromassage BluBleu sont dotées d'un Capteur de Niveau électronique, qui empêche la mise en marche de la pompe si le niveau de l'eau ne dépasse pas les buses en évitant ainsi de causer des dégâts irréparables à la pompe.

Ein Wannenbad nehmen und sich einen passenden Zeitraum der Entspannung gönnen, um eine angenehme Hydrotherapiemassage zu genießen, ist ein befriedigendes Geschenk, das man sich selbst macht. Aber was bedeutet Hydromassage?

Eine Mischung aus Luft und Wasser verlässt mit Hilfe des Drucks einer Elektropumpe die Düsen und regt, im Kontakt mit der Haut, den Kreislauf an, wodurch positive Wirkungen für den Körper erreicht werden.

Die Whirlpoolwannen verfügen über eine Reihe einstellbarer Düsen, deren Anzahl und Position das Ergebnis ergonomischer Studien sind, die auf das Design angewandt wurden. Zur Gewährleistung einer einfachen Wartung sowie einer absoluten Hygiene können die Düsen einfach von innen ausgebaut werden.

Die Pumpe, die das Hauptelement des Hydromassagesystems BluBleu darstellt, ist das Ergebnis der Erfahrung und des Know-hows eines im Bereich der Konzipierung und Produktion von Elektropumpen führenden Unternehmens. Die Stärken der Pumpe Calpeda liegen in der Geräuscharmheit, dem niedrigen Verbrauch im Verhältnis zu den hohen Leistungen, der perfekten elektrischen Isolierung und dem Selbstdrainierungssystem, das es gestattet, wenn der Zyklus beendet ist, das gesamte Wasser des Kreislaufs abzulassen und so die Bildung von Rückstauwasser zu vermeiden.

Alle Whirlpoolwannen BluBleu weisen einen elektronischen Trockenlaufschutz auf, der das Einschalten der Pumpe verhindert, wenn der Wasserspiegel unterhalb der Düsen liegt, verhindert das Einschalten der Hydromassage-Anlage bei leerer Wanne.

Sumergirse en una bañera concediéndose un tiempo de relax para disfrutar de un agradable masaje hidroterápico es una gratificación que uno se regala a sí mismo.

¿Qué es el hidromasaje?

Una mezcla de aire y agua movida por una electrobomba sale de las boquillas y, al entrar en contacto con la piel, stimula la circulación de la sangre produciendo efectos benéficos para el cuidado del cuerpo. Las bañeras de hidromasaje están dotadas de una serie de boquillas regulables cuyo número y posición son el resultado de estudios ergonómicos aplicados al diseño.

Las boquillas se pueden desmontar fácilmente desde el interior de la bañera para garantizar un mantenimiento fácil y una higiene absoluta.

La bomba, elemento principal del sistema de hidromasaje BluBleu, es el fruto de la experiencia y del know how de un líder en el diseño y en la fabricación de bombas.

Los puntos fuertes que caracterizan a la bomba Calpeda son su bajo nivel de ruido, su bajo consumo en relación con altos rendimientos, el perfecto aislamiento eléctrico y el sistema autodrenante que, cuando acaba el ciclo, permite descargar toda el agua del circuito evitando la formación de depósitos poco higiénicos.

Todas las bañeras de hidromasaje BluBleu disponen de un Sensor de Nivel electrónico que no permite la puesta en marcha de la bomba si el nivel de agua no supera las boquillas impidiendo el funcionamiento de la misma con la bañera vacía.

Наполнить ванну водой и предоставить себе достаточно времени для полной релаксации, чтобы насладиться приятным гидромассажем – это подарок, который мы можем себе позволить. Что такое гидромассаж?

Смесь воздуха и воды под давлением, выходит из форсунок, контактирует с кожей, стимулирует кровообращение и благотворно влияет на организм. Гидромассажные ванны оснащены серией регулируемых форсунок. Количество форсунок и их расположение – результат эргономических и дизайнерских исследований.

Все форсунки легко разбираются внутри ванной, что обеспечивает простоту в обслуживании и абсолютную гигиеничность.

Насос – основной элемент системы гидромассажа BluBleu, результат многолетнего опыта и ноу-хау, компании занимающей лидирующее место на рынке проектирования и производства электронасосов.

Характерные преимущества насоса Calpeda – бесшумность, экономичность, превосходная электроизоляция и автоматическая система осушения, которая в конце цикла гидромассажа обеспечивает полный слив воды из трубопровода и предотвращает застой воды.

Все гидромассажные ванны BluBleu снабжены электронным Датчиком Уровня воды, который предотвращает включение насоса при уровне воды ниже форсунок.

AIR SYSTEM

Con Air System BluBleu ti propone un nuovo tipo di relax da vivere comodamente immerso nella tua vasca da bagno. Un impianto all'avanguardia grazie al quale oggi è possibile beneficiare degli straordinari effetti idroterapeutici derivanti da un piacevole massaggio ad aria. Questo sistema, composto da una serie di air jets posizionati sul fondo della vasca e alimentati da un'elettropompa, può funzionare in sinergia con il sistema idromassaggio classico o separatamente, consentendo un'azione mirata su determinate parti del corpo. Alla consueta funzione di relax psicofisico si aggiunge in questo modo una potenziata attività tonificante e rimodellante.

With Air System, BluBleu offers you a new type of relaxation to be experienced while comfortably immersed in your bathtub. Thanks to a state-of-the-art system, it is now possible to benefit from the extraordinary hydro-therapeutic effects of a pleasant air massage. Consisting of a series of air jets placed on the bottom of the tub fed by an electro-pump, this system can function in synergy with a classic hydromassage system or alone, allowing targeted action on specific parts of the body. By this way, a stronger toning and remodeling activity is added to the usual psychophysical function of relaxation.

Avec Air System, BluBleu vous propose un nouveau type de relaxation, à vivre tout en étant confortablement plongé dans votre baignoire. Une installation d'avant-garde, grâce à laquelle il est aujourd'hui possible de bénéficier des extraordinaires effets hydrothérapiques provenant d'un agréable massage à l'air. Ce système, composé d'une série de air jets positionnés sur le fond de la baignoire et alimentés par une électropompe, peut fonctionner en synergie avec le système d'hydromassage classique ou séparément, en permettant une action visant des parties déterminées du corps. Une intensification de l'activité tonifiante et reconstituante vient ainsi s'ajouter à la fonction habituelle de relaxation psychophysique.

Mit dem Air System bietet BluBleu Ihnen einen neuen Typ von Entspannung an, den Sie ganz bequem in Ihrer Badewanne erleben können. Eine ausgesprochen moderne Anlage, dank der es heute möglich ist, die außerordentliche Wirkung der Hydrotherapie, die aus einer angenehmen Luftmassage entsteht zu genießen. Dieses System, das aus einer Reihe von Air Jets auf dem Boden der Badewanne besteht, die von einer Elektropumpe gespeist werden, kann zusammen mit dem klassischen Hydromassagesystem oder getrennt davon eingesetzt werden und gestattet so eine gezielte Behandlung bestimmter Körperzonen. Auf diese Weise wird der üblichen Funktion der psycho-physischen Entspannung eine verstärkte kräftigende und belebende Wirkung hinzugefügt.

Con Air System BluBleu te propone un nuevo tipo de relax para disfrutar cómodamente sumergido en tu bañera. Una instalación de vanguardia gracias a la cual hoy es posible beneficiarse de los extraordinarios efectos hidroterapéuticos producidos por un agradable masaje de aire. Este sistema compuesto de una serie de air jets colocados sobre el fondo de la bañera y alimentados por una electrobomba, puede funcionar en sinergia con el sistema de hidromasaje clásico o por separado, permitiendo una acción específica sobre determinadas partes del cuerpo. A la función habitual de relax psicofísico se añade de esta manera una actividad tonificante y modelante potenciada.

BluBleu предлагает новый тип релакса – систему аэромассажа или «Жемчужную ванну», которым можно насладиться удобно погрузившись в воду. Инновационная система, которая позволяет испытать благоприятное воздействие гидротерапии посредством крупных пузырьков воздуха. Система состоит из серии воздушных форсунок, расположенных на дне ванны и воздушного компрессора. Может функционировать в сочетании с классической системой гидромассажа или отдельно, оказывая целенаправленное воздействие на определенные части тела. Аэромассаж или «Жемчужная ванна» дополняет психологический релакс от гидромассажа тонизирующим и моделирующим (коррекция фигуры) эффектом.

CROMO RELAX



BluBleu propone i principi della cromoterapia abbinati al piacere di un bagno ristoratore. Cromo Relax è infatti un apposito e sicuro sistema d'illuminazione interna, che consente di "colorare" l'acqua contenuta secondo precisi cicli cromatici.

BluBleu proposes the principles of chromotherapy with the innovation of combining it with the pleasure of a restorative bath. In fact Cromo Relax is a special safe internal illumination system that allows "colouring" the water according to precise chromatic cycles.

BluBleu propose les principes de la chromothérapie unis au plaisir d'un bain réparateur. Cromo Relax est en effet un système spécial et sécurisé d'éclairage intérieur qui permet de "colorer" l'eau suivant cycles chromatiques précis.

BluBleu vereint auf innovative Weise die Prinzipien der Farblichttherapie mit dem Vergnügen eines erquickenden Bades. Cromo Relax ist ein spezielles, sicheres Beleuchtungssystem das es gestattet, das enthaltene Wasser nach einem Programm mit vier präzisen Farbzyklen zu "Färben".

BluBleu propone de manera innovadora los principios de la cromoterapia acoplados al placer de un baño reparador. Cromo relax es de hecho un sistema adecuado y seguro de iluminación interna que permite "colorear" el agua contenida según el programa de cuatro ciclos cromáticos precisos.

BluBleu предлагает хромотерапию в дополнение к гидромассажу для полного восстановления сил. Cromo Relax – особая безопасная система внутренней подсветки, которая окрашивает воду в соответствии с хроматическими циклами.

Funzione Rigenerante

Ciclo colori: Bianco
Bianco: contiene tutti gli altri colori ed è sinonimo di purezza e semplicità

Regenerating function

Chromatic cycle: White
White: it contains all the other colours and is synonymous of purity and simplicity

Fonction régénérante

Cycle chromatique: Blanc
Blanc: contient toutes les autres couleurs et est synonyme de pureté et simplicité

Regenerierende Funktion

Farbenzyklus: Weiß
Weiß: Es enthält alle anderen Farben und ist ein Synonym für Reinheit und Einfachheit

Función regenerante

Ciclo cromático: Blanco
Blanco: contiene todos los otros colores y es sinónimo de pureza y sencillez

Восстанавливающий цикл

Цвет: Белый
Белый цвет: содержит все цвета спектра и символизирует чистоту и простоту

Funzione Rilassante

Ciclo colori: Blu, Verde, Viola
Blu: favorisce il relax ed il riposo
Verde: produce un effetto calmante
Viola: produce un effetto d'astrazione spirituale

Relaxing function

Chromatic cycle: Blue Green, Violet
Blue: it encourages relaxation and rest
Green: it produces a calming effect
Violet: it produces an effect of spiritual abstraction

Fonction relaxante

Cycle chromatique: Bleu, Vert, Violet
Bleu: favorise la détente et le repos
Vert: produit un effet calmant
Violet: produit un effet d'abstraction spirituelle

Entspannende Funktion

Farbenzyklus: Blau, Grün, Violett
Blau: Es begünstigt die Entspannung und die Erholung
Grün: Es produziert einen beruhigenden Effekt
Violett: Es ruft einen Effekt geistiger Abstraktion hervor

Función relajante

Ciclo cromático: Azul, Verde, Violeta
Azul: favorece el relax y el reposo
Verde: produce un efecto calmante
Violeta: produce un efecto de abstracción espiritual

Расслабляющий цикл

Цвета цикла: Синий – Зеленый – Фиолетовый
Синий: способствует расслаблению и отдыху
Зеленый: освежает и успокаивает
Фиолетовый: оказывает расслабляющее воздействие на психику

Funzione Stimolante

Ciclo colori: Giallo, Rosso
Giallo: con la sua forza stimola le capacità e la concentrazione
Rosso: migliora la circolazione sanguigna e l'attività fisica

Stimulating function

Chromatic cycle: Yellow, Red
Yellow: it stimulates ability and concentration with its strength
Red: it improves blood circulation and physical activity

Fonction stimulante

Cycle chromatique: Jaune, Rouge
Jaune: avec sa force, stimule les capacités et la concentration
Rouge: améliore la circulation sanguine et l'activité physique

Anregende Funktion

Farbenzyklus: Gelb, Rot
Gelb: Durch seine Kraft, regt es die Fähigkeiten und die Konzentration an
Rot: Es verbessert den Blutkreislauf und die physische Aktivität

Función estimulante

Ciclo cromático: Amarillo, Rojo
Amarillo: con su fuerza estimula las capacidades y la concentración
Rojo: mejora la circulación sanguínea y la actividad física

Стимулирующий цикл

Цвета цикла: Жёлтый – Красный
Жёлтый: помогает сконцентрировать внимание и повышает творческие способности
Красный: улучшает кровообращение и восстанавливает физические силы

Funzione Armonizzante

Ciclo colori: Verde, Giallo, Arancione
Verde: produce un effetto calmante
Giallo: con la sua forza stimola le capacità e la concentrazione
Arancione: dona alla mente un senso di libertà e al corpo una sensazione di risveglio energetico

Harmonising function

Chromatic cycle: Green, Yellow, Orange
Green: it produces a calming effect
Yellow: it stimulates ability and concentration with its strength
Orange: it gives the mind a sense of freedom and the body a sensation of energetic reawakening

Fonction harmonisante

Cycle chromatique: Vert, Jaune, Orange
Vert: produit un effet calmant
Jaune: avec sa force, stimule les capacités et la concentration
Orange: donne à l'esprit une impression de liberté et au corps une sensation de réveil énergétique

Harmonisierende Funktion

Farbenzyklus: Grün, Gelb, Orange
Grün: Es produziert einen beruhigenden Effekt
Gelb: Durch seine Kraft, regt es die Fähigkeiten und die Konzentration an
Orange: Schenkt dem Geist ein Gefühl der Freiheit und dem Körper ein Gefühl des Wiedererwachens der Energie

Función armonizante

Ciclo cromático: Verde, Amarillo, Naranja
Verde: produce un efecto calmante
Amarillo: con su fuerza estimula las capacidades y la concentración
Naranja: da a la mente un sentido de libertad y al cuerpo una sensación de despertar energético

Гармонизирующий цикл

Цвета цикла: Зеленый – Жёлтый – Оранжевый
Зеленый: освежает и успокаивает
Жёлтый: помогает сконцентрировать внимание и повышает творческие способности
Оранжевый: дарит чувство свободы, бодрость и оптимизм

EQUIPMENT



Impianto di Disinfezione

È possibile, a richiesta, installare nelle vasche idromassaggio il Sistema Disinfezione automatico. Questo impianto permette una efficace azione igienizzante che si attiva in contemporanea all'utilizzo dell'idromassaggio. Una soluzione innovativa che unisce perfettamente igiene e praticità d'uso.

Disinfection System

On request it is possible to install on whirlpool baths the automatic Disinfection System. This system allows an effective disinfecting action while the whirlpool is in use. An highly innovative technical solution which perfectly combines hygiene and practicality.

Système de Désinfection

Sur demande, on peut installer dans les baignoires avec hydromassage le Système de Désinfection automatique. Cette installation permet une action hygiénique efficace, qui se met en marche pendant chaque utilisation de l'hydromassage. Une solution novatrice, qui marie parfaitement hygiène et facilité d'emploi.

Desinfektion -System

Es ist auf Anfrage möglich, das automatische Desinfektionssystem in den Whirlpoolwannen einzubauen. Diese Anlage gestattet eine effiziente Hygienisierung, die gleichzeitig mit der Benutzung der Hydromassage aktiviert wird. Eine innovative Lösung, die die Hygiene mit einer praktischen Benutzung vereint.

Sistema de Desinfección

Opcionalmente se puede instalar en las bañeras de hidromasaje el Sistema de Desinfección automático. Esta instalación permite efectuar una acción higiénica eficaz que se activa de forma contemporánea cuando se utiliza el hidromasaje. Se trata de una solución innovadora que aúna perfectamente higiene y funcionalidad.

Блок дезинфекции

Под заказ гидромассажная ванна может быть оснащена автоматической системой дезинфекции. Данная система обеспечивает дезинфекцию всего гидравлического контура, которая активируется одновременно с гидромассажем. Инновационное решение, объединяющее гигиеничность и практичность использования.



Impianto di Ozono

Le vasche idromassaggio possono essere dotate a richiesta di un Generatore di Ozono. La combinazione virtuosadi acqua calda, ozono e idromassaggio consente di combattere la cellulite, migliorare la circolazione del sangue e l'ossigenazione dei tessuti.

Ozone System

On request it is possible to install on whirlpool baths the Ozone Generator. The virtuous combination of warm water, ozone and whirlpool massage helps to fight cellulitis, improves blood circulation and the oxygenation of body tissues.

Système d'Ozone

Sur demande les baignoires avec hydromassage peuvent être équipées avec le Générateur d'Ozone. La combinaison virtuose entre l'eau chaude, l'ozone et l'hydromassage permet de combattre la cellulite, d'améliorer la circulation sanguine et d'oxygéner les tissus.

Ozonanlage

Auf Anfrage können die Wannen mit einer Ozongenerator ausgerüstet werden. Die tugendhafte Kombination zwischen warme Wasser, Ozon und Whirlpoolmassage bekämpft Zellulitis und wirkt sich günstig auf den Blutkreislauf aus durch die Sättigung der Zellen mit Sauerstoff.

Sistema de Ozono

Las bañeras de hidromasaje pueden ser equipadas - opcionalmente - con un Generador de Ozono. La virtuosa combinación de agua caliente, ozono y hidromasaje permite combatir la celulitis, mejorar la circulación sanguínea y oxigenar los tejidos.

Озоновый блок

Под заказ гидромассажная ванна может быть оснащена Генератором Озона. Виртуозная комбинация теплой воды, озона и гидромассажа позволяет успешно бороться с целлюлитом, улучшать кровообращение и насыщать кислородом кожный покров.



Lucite®

Le vasche BluBleu sono prodotte con lastre di metacrilato retinato colorato Lucite®. La superficie lucida e brillante nel tempo, gradevole e calda al tatto e facile da pulire è ideale per il settore sanitario.

Lucite®

BluBleu bath tubs are made of sheets of cast methacrylate Lucite®. The surface retains its shine and brilliance as time goes by, it is pleasant and warm to touch and very easy to clean, making it ideal for the sanitary-ware field.

Lucite®

Les baignoires BluBleu sont réalisées à partir de plaques de méthacrylate coulé Lucite®. La surface reste lucide et brillante dans le temps; agréable et chaude à toucher, facile à nettoyer, elle est idéale pour le secteur sanitaire.

Lucite®

Die BluBleu-Wannen werden aus gegossenen Lucite® - Methacrylat - Platten hergestellt. Die dauerhaft glänzende und leuchtende Oberfläche, die angenehm und warm bei der Berührung und leicht zu reinigen ist, ist ideal für den Sanitärbereich.

Lucite®

Las bañeras BluBleu son realizadas a partir de láminas de metacrilato fundido Lucite®. La superficie permanece lisa y brillante en el tiempo. Agradable y cálida al tacto, es fácil de limpiar y resulta ideal para el sector sanitario.

Lucite®

Ванны BluBleu производятся из листов литого акрила фирмы Lucite®. Глянцевая, блестящая, износостойкая поверхность, приятная и теплая на ощупь, легко моющаяся – идеальная для производства сантехники.

Riscaldatore acqua

BluBleu installa, a richiesta e su alcuni modelli, il riscaldatore, accessorio che consente il mantenimento costante della temperatura dell'acqua durante l'utilizzo dell'idromassaggio. Il riscaldatore può essere installato solo in abbinamento ai sistemi idromassaggio Blu Two e Blu Mix. E' un accessorio tanto più utile quanto maggiore è il contenuto d'acqua della vasca.

Water heater

On request and only for some models BluBleu installs the water heater. This is an accessory which keeps the water temperature constant while using the whirlpool bath. The water heater can be installed only with the Blu Two and Blu Mix whirlpool systems. The more water contained in the bathtub, the more useful this accessory becomes.

Réchauffeur d'eau

BluBleu installe, sur demande et sur certains modèles, le réchauffeur, un accessoire permettant le maintien constant de la température de l'eau pendant l'utilisation de l'hydromassage. Le réchauffeur ne peut être installé qu'en étant associé aux systèmes d'hydromassage Blu Two et Blu Mix. C'est un accessoire d'autant plus utile que le contenu de la baignoire en eau est plus important.

Wasserheizung

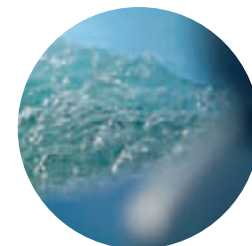
BluBleu installiert auf Anfrage bei einigen Modellen einen Wasserheizung. Dieses Zubehör trägt zur konstanten Beibehaltung der Wassertemperatur bei Verwendung der Hydromassage bei. Der Wasserheizung kann nur in Kombination mit den Hydromassagesystemen Blu Two und Blu Mix installiert werden. Dieses Zubehör ist um so nützlicher, je mehr Wasser in der Wanne ist.

Calentador de agua

En algunos modelos, BluBleu instala, bajo pedido, el calentador, accesorio que mantiene constante la temperatura del agua durante el uso del hidromasaje. El calentador puede instalarse exclusivamente con los sistemas de hidromasaje Blu Two y Blu Mix. La utilidad de este accesorio es mayor en la medida que aumenta la cantidad de agua en la bañera.

Нагреватель воды

BluBleu устанавливает, по требованию на отдельные модели нагреватель воды, аксессуар, который позволяет поддерживать постоянную температуру воды во время цикла гидромассажа. Нагреватель воды может быть установлен только в сочетании с системами гидромассажа Blu Two и Blu Mix. Нагреватель воды является необходимым аксессуаром для ванн большого объема, вода в которых быстро остывает.



Rubinetteria Bordo Vasca

È possibile, a richiesta, installare sulle vasche il set rubinetteria.

Tap Assembly

On request it is possible to install on the baths the tap.

Robinetterie

Sur demande on peut installer sur les baignoires la robinetterie.

Wannenrand-Armatur

Auf Anfrage kann man auf den Wannen ein Armaturen-Set einbauen.

Grifería Integrada en la Bañera

Opcionalmente se puede instalar sobre las bañeras el conjunto de grifería.

Арматура на краю ванны

Под заказ на краю ванны может быть установлена сантехническая арматур.



Garanzia

Le vasche BluBleu sono conformi alle più severe normative, attestate da un certificato di garanzia.

Warranty

BluBleu bath tubs comply with the strictest safety standards. They are provided with a warranty certificate.

Garantie

Les baignoires BluBleu sont conformes aux normes les plus sévères, attestées un certificat de garantie.

Garantie

Die BluBleu-Wannen entsprechen den strengsten Sicherheitsvorschriften, die von einem Garantiezertifikat.

Garantía

Las bañeras BluBleu son conformes a las más severas normas, acreditadas por un certificado de garantía.

Гарантия

Ванны BluBleu соответствуют самым строгим нормативам и имеют необходимый сертификат гарантии



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES | TECHNISCHE DATEN | DATOS TÉCNICOS | ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Dimensioni | Dimensions | Dimensions | Abmessungen | Dimensiones | Габариты

Peso netto | Net weight | Poids net | Nettogewicht | Peso neto | Вес нетто

Carico pavimento | Load exerted on floor | Charge au sol | Bodenlast | Carga en el suelo | Нагрузка на пол

Capacità (al troppo pieno) | Water holding capacity (with water level at overfil outlet) | Contenance (au niveau du trop-plein) | Wasser Kapazität (zum Überlaufniveau) | Capacidad (en el nivel de rebosadero) | Ёмкость (до уровня перелива)

Bocchette | Outlets | Buses | Düsen | Boquillas | Форсунки воды

Bocchette + Air Jets | Outlets + Air Jets | Buses + Air Jets | Düsen + Air Jets | Boquillas + Air Jets | Форсунки воды + Форсунки воздушные

Air Jets | Форсунки воздушные

Tensione | Voltage | Tension | Spannung | Tensión | Напряжение

Corrente | Power | Courant | Strom | Corriente | Сила тока

Corrente Air System | Power Air System | Courant Air System | Strom Air System | Corriente Air System | Сила тока системы аэромассажа

Potenza assorbita | Absorbed power | Puissance Absorbée | Leistungsaufnahme | Potencia Asbsorbida | Потребляемая мощность

Potenza assorbita Air System | Absorbed power Air System | Puissance Absorbée Air System | Leistungsaufnahme Air System | Potencia Asbsorbida Air System | Потребляемая мощность система аэромассажа

Frequenza | Frequency | Fréquence | Frequenz | Frecuencia | Частота

Thais-Art	Thais-Art	Yuma-Art 180	Yuma-Art 190	Yuma Style 200	Naja'-Art	Mahri'-Art	Shiva'-Art	Kali'-Art 170	Kali'-Art 180	Kali'-Metal
230x215 74h	220x215 74h	184x84 60h	194x94 60h	201x101 60h	170x70 60h	190x90 63/58h	180x115/68 60h	170x70 60h	180x80 60h	180x80 60h
370 kg	358 kg	70 kg	75 kg	80 kg	45 kg	58 kg	59 kg	45 kg	48 kg	48 kg
213 kg/m²	219 kg/m²	215 kg/m²	200 kg/m²	182 kg/m²	190 kg/m²	204 kg/m²	242 kg/m²	190 kg/m²	200 kg/m²	200 kg/m²
680 l	680 l	225 l	290 l	290 l	180 l	290 l	340 l	180 l	240 l	240 l
9	9	-	-	-	-	6	7	-	-	-
9 + 35	9 + 35	-	-	-	-	6 + 12	7 + 22	-	-	-
-	-	18	18	18	22	22	22	22	22	22
230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
8,2 A	8,2 A	-	-	-	-	4,1 A	4,1 A	-	-	-
3,48 A	3,48 A	1,74 A	1,74 A	1,74 A	1,74 A	1,74 A	1,74 A	1,74 A	1,74 A	1,74 A
2,0 kW	2,0 kW	-	-	-	-	1,0 kW	1,0 kW	-	-	-
0,80 kW	0,80 kW	0,40 kW	0,40 kW	0,40 kW	0,40 kW	0,40 kW	0,40 kW	0,40 kW	0,40 kW	0,40 kW
50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz

HI-DESIGN

COLONNE DOCCIA

SHOWER COLUMNS
COLONNES DE DOUCHE
DUSCHSÄULEN
COLUMNAS DE DUCHA
ДУШЕВЫЕ КОЛОННЫ

CABINE DOCCIA MULTIFUNZIONI

MULTIFUNCTION SHOWER CABINS
CABINES DE DOUCHE MULTIFONCTIONS
MULTIFUNKTIONEN-DUSCHKABINEN
CABINAS DE DUCHA MULTIFUNCIÓN
МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ
ДУШЕВЫЕ КАБИНЫ

La collezione cabine e colonne doccia della linea Hi-Design si distingue per essere assolutamente inedita, innovativa dal punto di vista tecnico e all'avanguardia da quello stilistico. Una elegante e tecnologica struttura in acciaio, le ampie vetrate, il rivoluzionario sistema di scorrimento e l'efficace metodo di unione dei cristalli, senza utilizzo di guarnizioni, rendono unici questi oggetti di design.

The Hi-Design cabin and shower columns collection is absolutely innovative and new from the point of view of both its technology and avantgarde styling. An elegant and high-tech steel structure, the large glass panels, the revolutionary sliding system and the efficient method of joining the glass panels without seals, make these design objects unique.

La collection de cabines et colonnes de douche de la ligne Hi-Design se distingue par son originalité absolue, son innovation technique ainsi que son style d'avantgarde. Une structure en acier élégante et technologique, les grandes parois vitrées, le système de coulissement révolutionnaire et la méthode efficace d'assemblage des vitres, sans nécessité de joints, rendent ces objets de design uniques.

Die Kollektion der Duschkabinen und Duschsäulen der Linie Hi-Design ist etwas absolut Außergewöhnliches - innovativ und vom Stil her avantgardistisch. Eine elegante und technologische Stahl-Struktur, die großen Duschwände, das revolutionäre Gleitsystem und die effiziente Verbindung der Glaswände ohne Dichtungen machen diese Design-Objekte zu etwas ganz Besonderen.

La colección cabinas y columnas de ducha de la línea Hi-Design se distingue por ser absolutamente inédita, innovadora desde el punto de vista estético y de vanguardia desde el punto de vista estilístico. Una estructura de acero elegante y tecnológica, los grandes cristales, el revolucionario sistema de deslizamiento y el eficaz método de unión de los cristales, sin el uso de juntas, hacen únicos estos objetos de diseño.

Коллекция кабин и душевых колонн Hi-Design - неповторимая, инновативная с точки зрения технологий и авангардная по стилю. Элегантная структура из стали, широкие стеклянные панели, революционная система раздвижных механизмов, эффективный метод соединения стекол без использования уплотнителей - определяют уникальность данной коллекции.



ZEROCUBE

30 x 8,5/62 h 188

ZeroCube è realizzata completamente in Corian®. Design e tecnologia, solidità e bellezza sono i tratti distintivi di questa colonna doccia che con le sue linee geometriche bene si inserisce nelle cabine doccia dalle ampie dimensioni.

ZeroCube is made entirely of Corian®. Design and technology, solidity and beauty are the distinctive traits of this shower column whose geometric lines fit well in large shower cabins.

ZeroCube est entièrement réalisée en Corian®. Design et technologie, solidité et beauté sont les caractéristiques de cette colonne de douche qui, grâce à ses lignes géométriques, s'intègrent parfaitement aux cabines de grandes dimensions.

ZeroCube ist komplett aus Corian® hergestellt. Design und Technologie, solide Ausführung und Schönheit sind die Kennzeichen dieses Duschpaneel, die sich mit ihren geometrischen Linien wunderbar in die großzügigen Duschkabinen einfügen.

ZeroCube realizada completamente en Corian®. Diseño, tecnología, solidez y belleza son las características que distinguen esta columna de ducha que, con sus líneas geométricas, se adapta perfectamente a las cabinas de ducha de grandes dimensiones.

ZeroCube полностью выполнена из Corian® (Кореан). Дизайн и технология, прочность и красота — отличительные характеристики данной душевой колонны, которая благодаря своим геометрическим линиям отлично вписывается в душевые кабины больших размеров.





Un flusso d'acqua rigenerante fuoriesce dalla cascata perfettamente integrata nella colonna doccia, per garantire a mente e corpo una diffusa sensazione di benessere.

A flow of regenerating water comes out of the perfectly-integrated cascade in the shower column to provide mind and body an over-all sensation of well-being.

Un flux d'eau régénérant sort de la cascade parfaitement intégrée à la colonne de douche, pour garantir à l'esprit et au corps une sensation de bien-être diffus.

Ein entspannender Wasserstrahl kommt aus der Wasserfall, der perfekt in die Duschsäule eingebaut ist, um das Wohlbefinden von Geist und Körper zu bieten.

Un flujo de agua regeneradora, procedente de la cascada perfectamente integrada en la columna de ducha, proporciona una difusa sensación de bienestar al cuerpo y a la mente.

Восстанавливающий поток воды выходит из каскада встроенного в душевую колонну и благоприятно воздействует на душевное и физическое самочувствие.

ZERO

28 x 8/45 h 147

Zero è realizzata in minerale acrilico, materiale estremamente versatile che può essere lavorato, per ottenere bordi arrotondati o spigolosi. La sua duttilità permette di creare soluzioni innovative. Con Zero, il designer ha modellato una scultura intrigante e affascinante, che chiede solo di essere accarezzata.

Zero is made of acrylic mineral, an extremely versatile material that can be worked, to obtain rounded corners or angular edges. Its plasticity permits innovative solutions and uniform lines that are a pleasure to look at. The designer of Zero has created an intriguing and fascinating sculpture which calls out for you to touch it.

Zero est réalisée en minéral acrylique, un matériau d'une polyvalence extrême qui peut être travaillé pour obtenir des bords arrondis ou anguleux. Sa ductilité permet de créer des solutions novatrices, des lignes uniformes qui sont un vrai plaisir pour les yeux. Avec Zero, le designer a modelé une sculpture intrigante et envoûtante qui ne demande qu'à être caressée.

Zero ist aus Acrylmineral hergestellt. Dabei handelt es sich um ein extrem vielseitiges Material, das sich bearbeiten lässt, für abgerundete oder eckige Kanten. Seine Formbarkeit gestattet es, innovative Lösungen zu schaffen, gleichmäßige Linien, die ein wahrer Genuss für die Augen sind. Mit Zero hat der Designer eine ansprechende und faszinierende Skulptur geschaffen, die nach Streicheleinheiten verlangt.

Zero está realizada en mineral acrílico, material sumamente versátil que puede modelarse para obtener cantos redondeados o angulosos. Gracias a su ductilidad, permite crear formas innovadoras y líneas uniformes muy agradables a la vista. Con Zero, el designer ha creado una escultura intrigante y fascinante, que sólo pide ser acariciada.

Zero изготавливается из минерального акрила (искусственного камня), универсального материала, который можно обрабатывать как дерево, получая строгие угловатые или мягкие и закругленные линии. Пластичность данного материала позволяет воплощать в жизнь инновативные дизайнерские решения. В модели Zero, дизайнер смоделировал интригующую и завораживающую структуру, к которой так и хочется прикоснуться.







La colonna doccia Zero è dotata di otto energetici getti verticali, soffione cromato, doccetta e miscelatore termostatico, per godersi subito l'acqua alla temperatura desiderata.

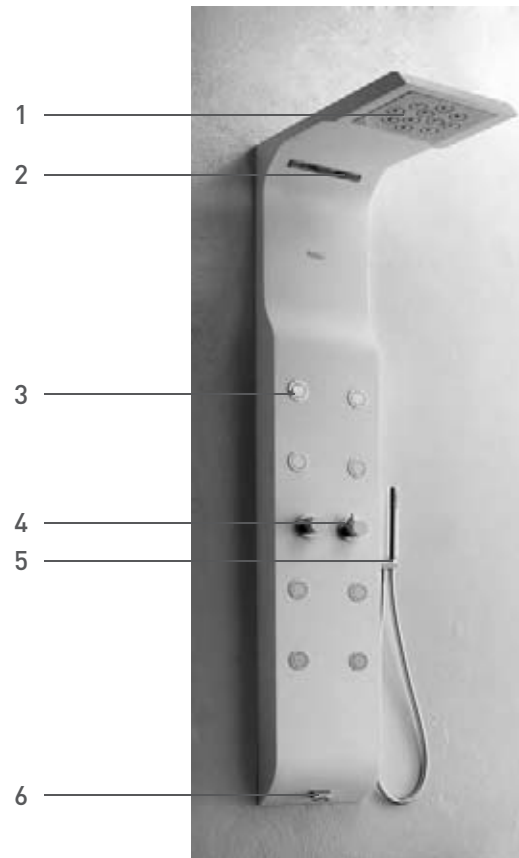
The Zero shower column is fitted with eight energetic vertical jets, a chrome hand shower and a thermostatic mixer, to instantly enjoy an invigorating shower at the perfect temperature.

La colonne de douche Zero est dotée de huit jets énergétiques verticaux, d'une pomme de douche chromée, d'une douchette et d'un mitigeur thermostatique, pour profiter immédiatement de l'eau à la température idéale.

Die Duschsäule Zero ist mit acht kraftvollen vertikalen Düsen, verchromter Kopfbrause, Handbrause und Thermostatmischer ausgestattet – um das Wasser sofort mit der idealen Temperatur genießen zu können.

La columna de ducha Zero presenta ocho enérgicos jets verticales, ducha fija cromada, teleducha y grifería termostática para disfrutar enseguida del agua a la temperatura ideal.

душевая колонна Zero оснащена восьмью вертикальными форсунками, хромированной душевой лейкой с эффектом «дождя», ручным душем и термостатическим смесителем, который позволяет получить воду необходимой температуры.

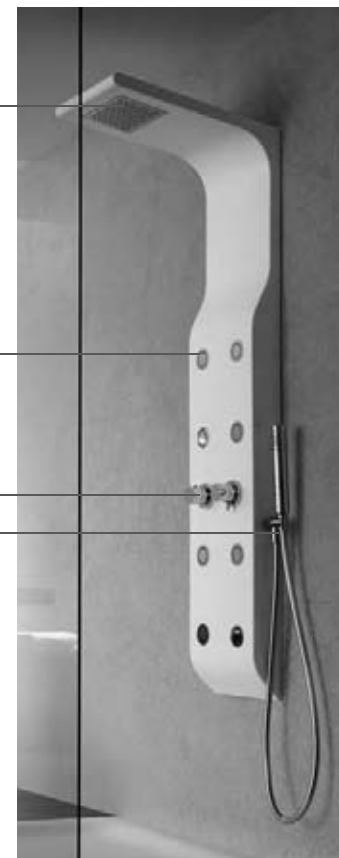


1. Soffione cromato
2. Getto a cascata
3. Getti verticali cromati
4. Termostatico cromo con deviatore multivie
5. Doccetta con flessibile cromato
6. Getto plantare

1. Chrome shower head
2. Cascade jet
3. Chrome vertical jets
4. Chrome thermostatic tap with multifold diverter
5. Hand shower with chrome flexible hose
6. Foot jet

1. Pomme de douche chromée
2. Cascade
3. Jets verticaux chromés
4. Thermostatique chromée avec inverseur à voies multiples
5. Douchette avec flexible chromé
6. Jet aux pieds

1. Kopfbrause Chrom
2. Wasserfall
3. Seitendüsen Chrom
4. Thermostat Chrom mit Multi-funktionen Umsteller
5. Handbrause mit chrom Brauseschlauch
6. Fußwasserfall



1. Ducha fija cromada
2. Jet a cascada
3. Jets verticales cromados
4. Termostático cromado con desviador multivia
5. Teleducha con flexible cromado
6. Jet pies

1. Хромированная душевая лейка
2. Душ-каскад
3. Вертикальные хромированные форсунки
4. Термостатический хромированный смеситель с многопоточным девиатором
5. Ручной душ на гибком хромированном шланге
6. Форсунка плантарная

ZEROCUBE 30 x 8,5/62 h 188
ZERO 28 x 8/45 h 147

	ZEROCUBE	ZERO
Getti verticali Vertical Jets Jets Verticaux Seitendüsen Jets Verticales Вертикальные форсунки	8	8
Doccetta Hand shower Douchette Handbrause Teleducha Ручной душ	•	•
Soffione Shower head Pomme de douche Kopfbrause Ducha fija Душевая лейка	•	•
Rubinetteria termostatica Thermostatic tap Robinetterie thermostatique Thermostat-Armatur Griferia termostatica Термостатический смеситель	•	•
Cascata Cascade Cascade Wasserfall Cascada Каскад	•	-
Getto Plantare Foot jet Jet aux pieds Fußwasserfall Jet pies Форсунка плантарная	•	-

- Di serie | Standard | De série | Serienmässing |
De serie | Серийное производство

ICE

100 x 80 h 215

Ice è una cabina doccia di nuova generazione che ha saputo unire elegantemente materiali nobili e luminosi, quali cristallo e minerale acrilico, a nuovi e tecnologici elementi. Un pannello composito in alluminio ed espanso idrorepellente e antibatterico è utilizzato per la parete attrezzata.

Ice is a new generation shower cabin that succeeds in elegantly combining noble and luminous materials, such as crystal and mineral acrylic, with new and technological elements. A composite panel made of aluminum and water-repellent and anti-bacterial foam is used for the equipped wall.

Ice est une cabine de douche de nouvelle génération qui a su unir avec élégance des matériaux nobles et lumineux, comme le verre et le minéral acrylique, à de nouveaux éléments technologiques. Un panneau composite réalisé en aluminium et en une matière expansée hydrofuge antibactérienne constitue la paroi équipée.

Ice ist eine Duschkabine der neuen Generation, die es verstanden hat, auf elegante Weise edle und helle Materialien wie Kristall und Acrylmineral mit neuen und technologischen Elementen zu verbinden. Ein Verbundpaneel aus Aluminium und wasserabweisendem und antibakteriellem Schaumstoff wird für die Armaturenwand verwendet.

Ice es una cabina de ducha de nueva generación que ha sabido unir de forma elegante materiales nobles y luminosos, como cristal y mineral acrílico, con elementos nuevos y tecnológicos. Para la pared equipada se utiliza una lámina compuesta en aluminio y expandida hidrórepelente y antibacteriana.

Ice – это душевая кабина нового поколения, в которой элегантно сочетаются благородные и прозрачные материалы, стекло и минеральный акрил, с новыми технологичными элементами. Для внутренней стенки, где расположены форсунки и пульт управления, используется композиционный материал из алюминия и водонепроницаемого и антибактериального вспененного пластика.









ANGOLO | CORNER | ANGLE | ECKE | ÁNGULO | УГЛОВАЯ

ICE
100 x 80 h 215



Raffinati particolari e pratici accessori arricchiscono le dotazioni di Ice, completandone la funzionalità.

Refined details and practical accessories enrich Ice's equipment, completing its functionality.

Des détails raffinés et des accessoires pratiques enrichissent les équipements d'Ice, en en complétant la fonctionnalité.

Elegante Details und praktische Accessoires bereichern die Ausstattung von Ice und ergänzen die Funktion der Duschkabine.

Detalles refinados y prácticos accesorios enriquecen los elementos que presenta de serie Ice, completando su funcionalidad.

Изысканные детали и практичные аксессуары обогащают оснащение и функциональность душевой кабины Ice.





- * 1. Cromo Relax o lampada
- 2. Tetto con soffione cromato
- 3. Altoparlanti per Radio Stereo
- * 4. Cascata cromata
- 5. Comandi digitali
- 6. Getti verticali
- 7. Termostatico cromo con deviatore multivie
- 8. Doccetta con flessibile cromato
- 9. Maniglia in acciaio
- 10. Profili di compensazione in acciaio
- * 11. Seggiolino
- 12. Erogatore vapore/dispenser portaessenze
- 13. Piatto doccia in minerale acrilico con piletta sifonata

* Optional

- Per i comandi digitali Easy System, Vapor System
Pag: 142, 144

- * 1. Cromo Relax or light set
- 2. Roof with chrome shower head
- 3. Loudspeakers for Stereo Radio
- * 4. Chrome cascade
- 5. Digital controls
- 6. Vertical jets
- 7. Chrome thermostatic tap with multiflow diverter
- 8. Hand shower with chrome flexible hose
- 9. Steel handle
- 10. Steel compensation profiles
- * 11. Chair
- 12. Steam outlet/essence dispenser
- 13. Acrylic mineral shower tray with drain siphon

* Optional

- Information about Easy System, Vapor System
pp: 142, 144

- * 1. Cromo Relax ou lampe d'éclairage
- 2. Toit avec pomme de douche chromée
- 3. Haut-parleurs pour Radio Stéréo
- * 4. Cascade chromée
- 5. Commandes digitales
- 6. Jets verticaux
- 7. Thermostatique chromé avec inverseur à voies multiples
- 8. Douchette avec flexible chromé
- 9. Poignée en acier
- 10. Profils de compensation en acier
- * 11. Siège
- 12. Jet vapeur/distributeur pour essences
- 13. Receveur de douche en mineral acrylique et vidage avec siphon

* En option

- Informations sur Easy System, Vapor System
pp: 142, 144

- * 1. Cromo Relax oder Beleuchtung
- 2. Dach mit Kopfbrause chrom
- 3. Lautsprecher für Radio Stereo
- * 4. Chrom Wasserfall
- 5. Digitale Steuerungen
- 6. Seitendüsen
- 7. Thermostat chrom mit Multifunktionen Umsteller
- 8. Handbrause mit chrom Brauseschlauch
- 9. Stahlgriff
- 10. Ausgleichprofile aus Stahl
- * 11. Hocker
- 12. Dampf-Duftdispenser
- 13. Duschasse aus Acrylmineral und Ablauf mit Siphon

* Auf Wunsch

- Informationen bezüglich Easy System, Vapor System
Seite: 142, 144



- * 1. Cromo Relax o lámpara
- 2. Techo con ducha fija cromada
- 3. Altavoces por Stereo Radio
- * 4. Cascada cromada
- 5. Mandos digitales
- 6. Jets verticales
- 7. Termostático cromo con desviador multivía
- 8. Teleducha con flexible cromado
- 9. Asa en acero
- 10. Perfiles de compensación en acero
- * 11. Silla
- 12. Salida de vapor/portaesencias
- 13. Plato de ducha en mineral acrílico con desagüe

* Opcional

- Informaciones sobre los mandos digitales Easy System, Vapor System
pp: 142, 144

- * 1. Система подсветки Cromo Relax или светильник
- 2. Крышка с хромированной душевой лейкой
- 3. Колонки для радио-стерео
- * 4. Хромированный «душ-каскад»
- 5. Цифровой пульт управления
- 6. Вертикальные форсунки
- 7. Термостатический хромированный смеситель с многопоточным девиатором
- 8. Ручной душ на гибком хромированном шланге
- 9. Стальная ручка
- 10. Компенсирующие стальные профили
- * 11. Стульчик
- 12. Распределитель пара/распределитель эфирного масла
- 13. Душевой поддон из минерального акрила (искусственного камня) с сифоном и сливом

* Дополнительные опции

- Дополнительная информация о цифровом управлении Easy System, Vapor System см страница: 142, 144

	Standard	Top Easy	Top
Getti verticali Vertical Jets Jets Verticaux Seitendüsen Jets Verticales Форсунки вертикальные	8	8	8
Bagno Turco Steam Bath Bain Vapeur Dampfbad Baño Turco Турецкая баня	-	●	-
Comando digitale Easy System Easy System digital control Commande digitale Easy System Digital-Steuerung Easy-System Mando digital Easy System Цифровое управление Easy System	-	●	-
Comando digitale Vapor System Digital Vapor System control Commande digitale Vapor System Digital-Steuerung Vapor-System Mando digital Vapor System Цифровое управление Vapor System	-	-	●
Bagno Turco con 3 impostazioni climatiche Steam Bath with 3 climate programs Bain Vapeur avec 3 programmes climatiques Dampfbad mit 3 Klimazonen Baño Turco con 3 programas climaticos Турецкая баня с тремя температурными режимами	-	-	●
Radio Stereo Radio Stereo Radio Stéréo Radio Stereo Radio Stereo Радио-стерео	-	-	●
Seggiolino Chair Siège Hocker Silla Стульчик	*	●	●
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax	-	*	*
Lampada Light set Lampe Beleuchtung Lámpara Светильник	-	*	*
Cascata cromata Chrome cascade Cascade chromée Chrom Wasserfall Cascada cromada Хромированный «душ-каскад»	*	*	*

* Optional | En option | Auf Wunsch | Opcional |
Дополнительные опции

● Di serie | Standard | De série | Serienmässing |
De serie | Серийное производство

Disponibile nelle versioni dx e sx.
Available in right-hand and left-hand versions.
Disponible en version gauche et droite.
Verfügbar in rechter und linker Ausführung.
Disponible en versión derecha e izquierda.
Версии правая и левая

ONE STAR

110 x 80 h 215

Un'elegante e tecnologica struttura in minerale acrilico, le ampie vetrate, il rivoluzionario sistema per l'alloggiamento dei cristalli fissi e l'efficace metodo di unione dei cristalli rendono unico il design della doccia One Star. Questa cabina doccia si contraddistingue perché unisce il piacere della doccia al rigenerante benessere del bagno turco in un ambiente spazioso ed esclusivo.

An elegant and high-tech structure in acrylic mineral, the wide glasses, the revolutionary system for housing the fixed glass panels and the efficient method of joining the glasses make the design of the One Star shower unique. This shower cabin is distinguished by how it combines the pleasure of the shower with the regenerating feeling of a steam bath in a spacious and exclusive environment.

Une structure élégante et technologique en minéral acrylique, les larges parois vitrées, le système révolutionnaire de logement des vitres fixes et la méthode efficace d'assemblage des verres font du design de la douche One Star un design unique. Cette cabine de douche se distingue par le fait qu'elle unit le plaisir de la douche au bien-être régénérateur du hammam, dans une ambiance spacieuse et exclusive.

Eine elegante und technologische Struktur aus Acrylmineral, die großen Scheiben, das revolutionäre System zum Einsetzen der festen Glaswände und die wirkungsvolle Verbindungsmethode der Glasscheiben machen das Design der Dusche One Star zu etwas Einzigartigem. Sie zeichnet sich durch die Verknüpfung des Duschgenusses mit dem regenerierenden Wohlbefinden des Dampfbades aus – dies alles in einem geräumigen und exklusiven Ambiente.

Una estructura elegante y tecnológica en mineral acrílico, amplios cristales, un revolucionario sistema de instalación para los cristales fijos y una eficaz unión de los cristales hacen que el diseño de la ducha One Star sea realmente extraordinario. Esta cabina de ducha línea de productos se distingue por conjugar el placer de la ducha con el bienestar regenerante del baño turco en un ambiente espacioso y exclusivo.

Элегантная и технологичная структура из минерального акрила, стеклянные панели, монтируемые в паз без силикона и соединения стекол без уплотнителя подчеркивают уникальность дизайна душевой кабины One Star. Просторная и эксклюзивная кабина совмещает функции гидромассажа и турецкой бани.





ONE LUX

110 x 80 h 215

Regalarsi il massimo del benessere senza rinunciare all'eleganza: questo il risultato che si ottiene con One Lux. I cristalli trasparenti donano leggerezza alla cabina doccia mentre la parte tecnologica è completamente celata dalla colonna doccia centrale integrata nella struttura in minerale acrilico.

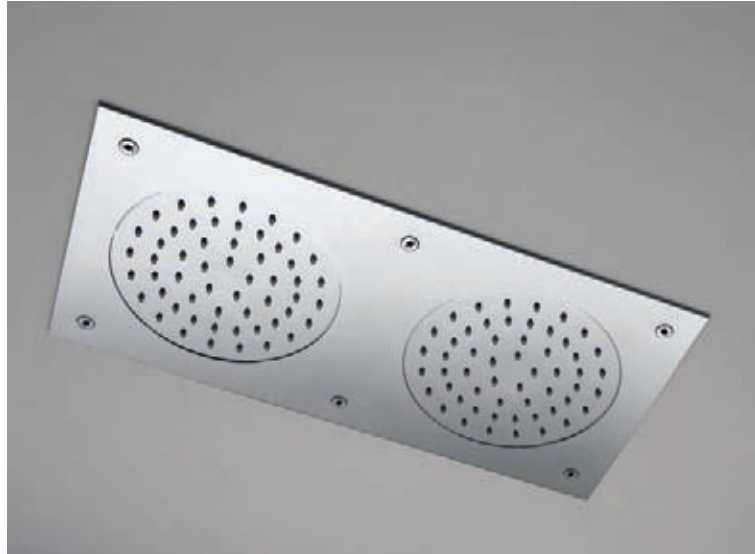
Enjoy the best in wellness without sacrificing elegance: this is the result obtained with One Lux. Transparent glasses convey a feeling of lightness to the shower cabin, while the technological part is completely hidden by the central shower column built into the acrylic mineral structure.

S'offrir le maximum de bien-être sans renoncer pour autant à l'élégance: tel est le résultat que l'on peut obtenir avec One Lux. Les verres transparents confèrent à la cabine de douche sa légèreté, tandis que la partie technique est entièrement dissimulée par la colonne de douche centrale intégrée à la structure en acrylique minéral.

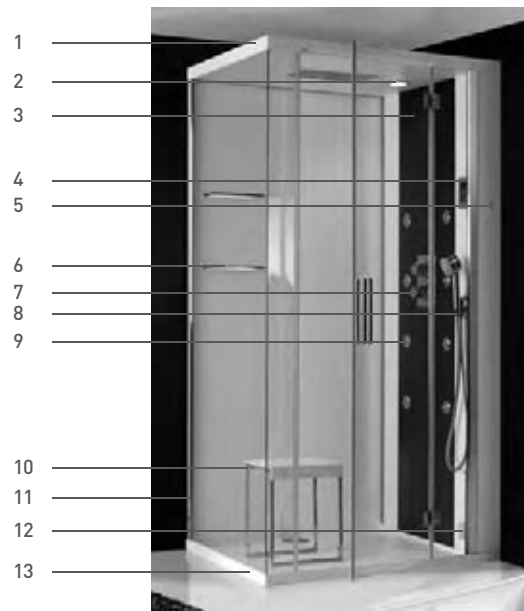
Maximales Wohlbefinden ohne dabei auf Eleganz zu verzichten: Das ist das Resultat, das man mit One Lux erreicht. Die transparenten Gläser verleihen der Duschkabine Leichtigkeit während der technologische Teil der zentralen Duschsäule komplett in der Struktur aus Acrylmineral versteckt ist.

Regalarse el máximo del bienestar sin renunciar a la elegancia: este es el resultado que se obtiene con One Lux. Los cristales transparentes aportan ligereza a la cabina de ducha mientras la parte tecnológica se encuentra completamente tapada por la columna ducha central integrada en la estructura en mineral acrílico.

One Lux - максимальная функциональность без отказа от элегантности. Прозрачные стекла придают конструкции необычайную легкость. Все механизмы и устройства скрыты за центральной душевой колонной, встроенной в корпус из минерального акрила.







1. Tetto in minerale acrilico con doppio soffione cromato	1. Acrylic mineral roof with double chrome shower head	1. Toit en minéral acrylique avec double pomme de douche chromée	1. Dach aus Acrylmineral mit doppelter Kopfbrause chrom	1. Techo en mineral acrílico con doble ducha fija cromada	1. Потолок из минерального акрила с двойной хромированной лейкой
* 2. Cromo Relax o lampada	* 2. Cromo Relax or light set	* 2. Cromo Relax ou lampe d'éclairage	* 2. Cromo Relax oder Beleuchtung	* 2. Cromo Relax o lámpara	* 2. Система подсветки Cromo Relax или светильник
3. Altoparlanti per Radio Stereo	3. Loudspeakers for Stereo Radio	3. Haut-parleurs pour Radio Stéreo	3. Lautsprecher für Radio Stereo	3. Altavoces por Stereo Radio	3. Колонки для радио-стерео
• 4. Comandi digitali	• 4. Digital controls	• 4. Commandes digitales	• 4. Digitale Steuerungen	• 4. Mandos digitales	• 4. Цифровой пульт управления
5. Connessione fonte audio esterna	5. External audio source connection	5. Connexion pour source audio extérieure	5. Verbindung für externe audio Quelle	5. Conexión a fuente audio externa	5. Место подключения внешнего аудиисточника
6. Mensole in cristallo con supporti	6. Glass shelves with supports	6. Étagères en verre avec supports	6. Ablagen aus Glas mit Halter	6. Repisas en cristal con soportes	6. Стеклянные полочки с креплениями
7. Termostatico cromo con deviatore multivie	7. Chrome thermostatic tap with multiflow diverter	7. Thermostatique chromée avec inverseur à voies multiples	7. Thermostat chrom mit Multi-funktionen Umsteller	7. Termostático cromado con desviador multivia	7. Термостатический хромированный смеситель с многопоточным девиатором
8. Doccetta regolabile con flessibile cromato	8. Adjustable hand shower with chrome flexible hose	8. Douchette réglable avec flexible chromé	8. Verstellbare Handbrause mit chrom Brauseschlauch	8. Teleducha con flexible cromado	8. Регулируемый ручной душ на хромированном гибком шланге
9. Getti verticali	9. Vertical jets	9. Jets verticaux	9. Seitendüsen	9. Jets verticales	9. Вертикальные форсунки
10. Seggiolino	10. Chair	10. Siège	10. Hocker	10. Silla	10. Стульчик
11. Profili di compensazione in acciaio	11. Steel compensation profiles	11. Profils de compensation en acier	11. Ausgleichprofile aus Edelstahl	11. Perfiles de compensación en acero	11. Компенсирующие стальные профили
12. Erogatore vapore/dispenser portaessenze	12. Steam inlet/essence dispenser	12. Jet vapeur/distributeur pour essences	12. Dampf-Duftdispenser	12. Salida de vapor/portaesencias	12. Распределитель пара/распределитель эфирного масла
13. Piatto doccia in minerale acrilico con piletta sifonata	13. Acrylic mineral shower tray with drain siphon	13. Receveur de douche en minéral acrylique et vidage avec siphon	13. Duschtasse aus Acrylmineral und Ablauf mit Siphon	13. Plato de ducha en mineral acrílico con desagüe	13. Душевой поддон из минерального акрила (искусственного камня) с сифоном и сливом
* Optional	* Optional	* En option	* Auf Wunsch	* Opcional	* Дополнительные опции
• Per i comandi digitali Easy System, Vapor System Pag: 142, 144	• Information about Easy System, Vapor System pp: 142, 144	• Informations sur Easy System, Vapor System pp: 142, 144	• Informationen bezüglich Easy System, Vapor System Seite: 142, 144	• Informaciones sobre los mandos digitales Easy System, Vapor System pp: 142, 144	• Дополнительная информация о цифровом управлении Easy System, Vapor System см страница: 142, 144

ONE STAR 110 x 80 h 215
ONE LUX 110 x 80 h 215

	Top Easy	Top
Getti Verticali Vertical Jets Jets Verticaux Seitendüsen Jets Verticales Форсунки вертикальные	8	8
Bagno Turco Steam Bath Bain Vapeur Dampfbad Baño Turco Турецкая баня	●	-
Comando digitale Easy System Easy System digital control Commande digitale Easy System Digital-Steuerung Easy-System Mando digital Easy System Цифровое управление Easy System	●	-
Comando digitale Vapor System Digital Vapor System control Commande digitale Vapor System Digital-Steuerung Vapor-System Mando digital Vapor System Цифровое управление Vapor System	-	●
Bagno Turco con 3 impostazioni climatiche Steam Bath with 3 climate programs Bain Vapeur avec 3 programmes climatiques Dampfbad mit 3 Klimazonen Baño Turco con 3 programas climaticos Турецкая баня с тремя температурными режимами	-	●
Radio Stereo Radio Stereo Radio Stéréo Radio Stereo Radio Stereo Радио-стерео	-	●
Cromo Relax Система подсветки Cromo Relax	*	*
Lampada Light set Lampe Beleuchtung Lámpara Светильник	*	*
Seggiolino Chair Siège Hocker Silla Стульчик	●	●

* Optional | En option | Auf Wunsch | Opcional |
Дополнительные опции

● Di serie | Standard | De série | Serienmässing |
De serie | Серийное производство

Disponibile nelle versioni dx e sx.
Available in right-hand and left-hand versions.
Disponible en version gauche et droite.
Verfügbar in rechter und linker Ausführung.
Disponible en versión derecha e izquierda.
Версии правая и левая

LIGHT SHOWER-ART

130 x 90 h 220

Le forme lineari e geometriche della cabina doccia Light vengono impreziosite dalla colonna attrezzata in minerale acrilico, che la trasforma in un oggetto di design estremamente pratico. Gli elementi funzionali che compongono la colonna doccia sono perfettamente integrati nella struttura e allo stesso tempo facilmente ispezionabili.

The clean and linear shapes of the Light shower cabin are enhanced by an equipped column made of acrylic mineral which transforms it into an extremely practical design object. The functional elements that make up the shower column are perfectly incorporated into the structure and at the same time, are easy to inspect.

Les formes linéaires et géométriques de la cabine de douche Light s'enrichissent d'une colonne équipée en minéral acrylique, qui transforme celle-ci en un objet de design extrêmement pratique. Les éléments fonctionnels composant la colonne de douche sont parfaitement intégrés à la structure et peuvent, en même temps, être facilement inspectés.

Die linearen und geometrischen Formen der Duschkabine Light werden durch eine komplett ausgerüstete Duschsäule aus acrylmineral ergänzt, was diese in extrem praktische Designobjekte umwandelt. Die funktionalen Elemente der Duschsäule sind perfekt in die Struktur integriert und lassen sich dabei auch problemlos warten.

Las formas lineales y geometricas de la cabina de ducha Light se enriquecen con una columna equipada en mineral acrílico que la transforma en un objeto decorativo sumamente práctico. Los componentes funcionales de la columna ducha están perfectamente integrados en la estructura y permiten a la vez una fácil inspección.

Кабина Light с чистыми и геометричными формами дополнена душевой колонной из минерального акрила, превращая её в практичный элемент дизайна. Все функциональные элементы гармонично вписаны в корпус душевой колонны и просты в эксплуатации.





LIGHT CORNER SHOWER-ART

100 x 90 h 220

Il progetto Light Corner Shower-Art è il frutto della ricerca di un equilibrio di forme e materiali: l'originalità risiede nel connubio tra l'elegante cristallo e il tecnologico minerale acrilico in grado di creare una sensazione accogliente e nello stesso tempo di armonizzarsi con l'ambiente bagno.

The Light Corner Shower-Art project is the product of the search for a balance in terms of forms and materials: the originality lies in the combination of an elegant glass and the technological mineral acrylic, able to create a welcoming sensation and, at the same time, to harmonize with the bathroom environment.

Le projet Light Corner Shower-Art est le fruit de la recherche d'un équilibre des formes et des matériaux: son originalité réside dans le mariage de son élégant verre et du technologique acrylique minéral, en mesure de créer une sensation d'accueil et de s'adapter harmonieusement, en même temps, à votre espace bain.

Das Projekt Light Corner Shower-Art ist das Ergebnis der Suche nach einem Gleichgewicht der Formen und Materialien: Die Originalität liegt in der Verbindung zwischen dem eleganten Glss und dem technischen Acrylmineral, was eine gemütliche Atmosphäre erzeugt und sich harmonisch in das Bad einfügt.

El proyecto Light Corner Shower-Art es el fruto de la búsqueda de un equilibrio de formas y materiales: la originalidad reside en la alianza entre el elegante cristal y el tecnológico mineral acrílico capaz de crear una sensación acogedora y al mismo tiempo armonizarse con el ambiente baño.

Light Corner Shower-Art – гармония соответствия форм и материалов. Оригинальность сочетания стекла и минерального акрила дополняет любой стилистический интерьер ванной комнаты, создавая особенный уют.

HOLE SHOWER-ART

130 x 90 h 220

Un originale e avveniristico foro ricavato nel cristallo ti conduce alla meravigliosa dimensione del benessere. Hole Shower-Art è dotato di un doppio soffione cromato perfettamente integrato e gestito dalla rubinetteria termostatica. I due getti d'acqua agiscono singolarmente o simultaneamente.

An unusual and futuristic hole made in the glass leads to the wonderful dimension of wellness. Hole Shower-Art has a perfectly incorporated double, chrome-plated shower head, operated using thermostatic taps. The two jets of water work separately or simultaneously.

Une ouverture inhabituelle et futuriste pratiquée dans le verre vous permet d'accéder à l'espace merveilleux du bien-être. Hole Shower-Art est équipée d'une double pomme de douche chromée parfaitement intégrée et gérée par la robinetterie thermostatique. Les deux jets d'eau interviennent individuellement ou de façon combinée.

Ein ungewöhnliches und futuristisches Loch im Glas führt Sie in die wunderbare Dimension des Wellness. Hole Shower-Art ist mit einer perfekt integrierten und doppelten verchromten Kopfbrause ausgestattet, die von der Thermostat-Mischbatterie gesteuert wird. Die beiden Wasserstrahlen können einzeln oder zusammen benutzt werden.

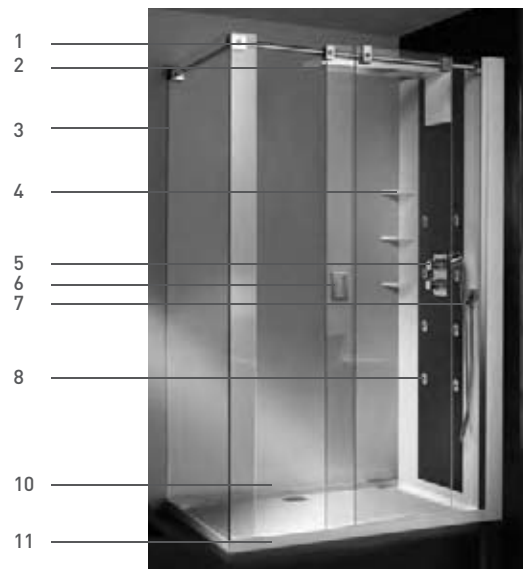
Un inusual y futurista orificio obtenido en el cristal conduce a la maravillosa dimensión del bienestar. Hole Shower-Art dispone de una doble ducha fija cromada perfectamente integrada y gestionada por la grifería termostática. Los dos chorros de agua funcionan de forma individual o simultáneamente.

Необычное оформление входа в душевую кабину – проем вырезан в стеклянной панели. Кабина Hole Shower-Art оборудована двойной хромированной встроенной лейкой, с одновременным или поочередным включением, регулируемым термостатическим смесителем.



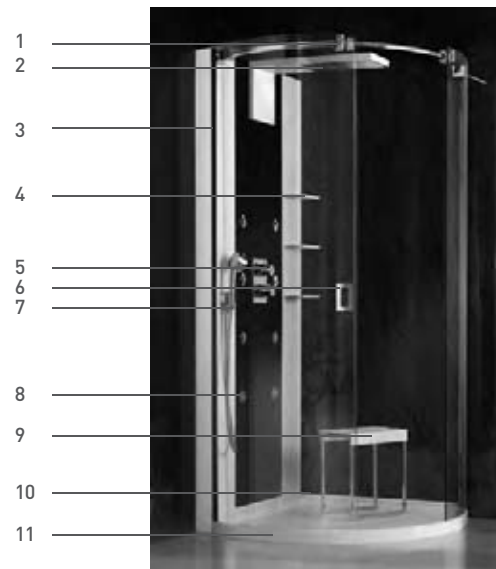






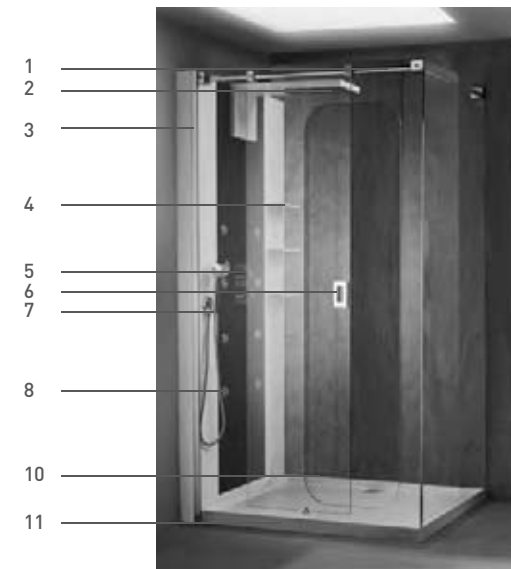
1. Barra in acciaio con sistema di scorrimento su cuscinetti a sfera
2. Doppio soffione cromato
3. Profili di compensazione in acciaio
4. Ripiani portaoggetti in minerale acrilico
5. Termostatico cromo con deviatore multivie
6. Maniglia in acciaio a filo cristallo
7. Doccetta regolabile con flessibile cromato
8. Getti verticali
- * 9. Seggiolino
- * 10. Profili in minerale acrilico
11. Piatto doccia in minerale acrilico con piletta sifonata

* Optional



1. Barre en acier avec système de coulissement sur roulements à billes
2. Double pomme de douche chromée
3. Profils de compensation en acier
4. Étagères en minéral acrylique
5. Thermostatique chromée avec inverseur à voies multiples
6. Poignée en acier a ras du panneau vitré
7. Douchette réglable avec flexible chromé
8. Jets verticaux
- * 9. Siège
- * 10. Profils en minéral acrylique
11. Receveur de douche en minéral acrylique et vidage avec siphon

* En option



1. Barra en acero con sistema de deslizamiento sobre cojinetes de bolas
2. Doble ducha fija cromada
3. Perfiles de compensación en acero
4. Repisas en mineral acrílico
5. Termostático cromado con desviador multivía
6. Asa en acero a ras del cristal
7. Teleducha con flexible cromado
8. Jets verticales
- * 9. Silla
- * 10. Perfiles en mineral acrílico
11. Plato de ducha en mineral acrílico con desagüe

* Opcional

1. Steel bar with ball bearing sliding system
2. Double chrome shower head
3. Steel compensation profiles
4. Acrylic mineral shelves
5. Chrome thermostatic tap with multiflow diverter
6. Steel handle at the edge of the glass
7. Adjustable hand shower with chrome flexible hose
8. Vertical jets
- * 9. Chair
- * 10. Profiles in acrylic mineral
11. Acrylic mineral shower tray with drain siphon

* Optional

1. Stahlstange mit Gleitsystem auf Kugellagern
2. Doppelte Kopfbrause chrom
3. Ausgleichprofile aus Edelstahl
4. Ablagen aus Acrylmineral
5. Thermostat chrom mit Multi-funktionen Umsteller
6. Stahlgriff am Rand der Kristallglasscheibe
7. Verstellbare Handbrause mit chrom Brauseschlauch
8. Seitendüsen
- * 9. Hocker
- * 10. Profile aus Acrylmineral
11. Duschasse aus Acrylmineral und Ablauf mit Siphon

* Auf Wunsch

1. Направляющая с системой скольжения на шариковых подшипниках
2. Двойная хромированная лейка
3. Компенсирующие стальные профили
4. Полочки для банных принадлежностей из минерального акрила
5. Термостатический хромированный смеситель с многопоточным девиатором
6. Стальная встроенная ручка
7. Ручной душ на гибком хромированном шланге
8. Вертикальные форсунки
- * 9. Стульчик
- * 10. Профили из минерального акрила
11. Душевой поддон из минерального акрила (искусственного камня) с сифоном и сливом

* Дополнительные опции

LIGHT SHOWER-ART	130 x 90	h 220
LIGHT CORNER SHOWER-ART	100 x 90	h 220
HOLE SHOWER-ART	130 x 90	h 220

	Light Shower-Art	Light Corner Shower-Art	Hole Shower-Art
Getti Verticali Vertical Jets Jets Verticaux Seitendüsen Jets Verticales Форсунки вертикальные	8	8	8
Doccetta Hand shower Douchette Handbrause Teleducha Ручной душ на гибком шланге	•	•	•
Doppio soffione Double shower head Double pomme de douche Doppelte Kopfbrause Doble ducha fija Двойная хромированная лейка	•	•	•
Rubinetteria termostatica Thermostatic tap Robinetterie thermostatique Thermostat-Armatur Grifería termostatica Термостатический смеситель	•	•	•
Seggiolino Chair Siège Hocker Silla Стульчик	*	*	*

* Optional | En option | Auf Wunsch | Opcional |
Дополнительные опции

• Di serie | Standard | De série | Serienmässing |
De serie | Серийное производство

Disponibile nelle versioni dx e sx.
 Available in right-hand and left-hand versions.
 Disponible en version gauche et droite.
 Verfügbar in rechter und linker Ausführung.
 Disponible en versión derecha e izquierda.
 Версии правая и левая



COMANDI,
DOTAZIONI
E SISTEMI

CONTROLS, EQUIPMENT AND SYSTEMS
COMMANDES, ÉQUIPEMENT ET SYSTÈMES
BEDIENUNGEN, AUSSTATTUNGEN UND SYSTEME
MANDOS, DOTACIONES Y SISTEMAS
УПРАВЛЕНИЕ, ОБОРУДОВАНИЕ И СИСТЕМЫ



VAPOR RADIO SYSTEM

Comando digitale Vapor-Radio System

Permette di selezionare la funzione Bagno Turco programmandone la durata e le tre impostazioni climatiche. Consente anche l'utilizzo della Radio Stereo.

Vapor-Radio System digital control

It allows the selection of the Steam Bath function, its length and one of the three different climatic programs. It also allows the use of the Stereo Radio.

Commande digitale Vapor-Radio System

Permet de sélectionner la fonction Bain Vapeur en programmant sa durée et les trois programmes climatiques. Elle permet aussi de mettre en marche la Radio Stéréo.

Digital-Steuerung Vapor-Radio System

Diese Steuerung erlaubt die Bedienung des Dampfbades, die Einstellung seiner Dauer und die drei Klimazone. Zusätzlich kann das Radio Stereo eingeschaltet werden.

Mando digital Vapor-Radio System

Con este mando es posible activar la función Baño Turco programando su duración y tres tipos de clima. Además permite de activar la Radio Stereo.

Цифровое управление Vapor Radio System

Управление функцией Турецкая баня, позволяет программировать продолжительность процедуры и выбирать один из трех температурных режимов. Управление Радио- стерео.



Bagno Turco
Tasto di avviamento/arresto. Tutte le operazioni vengono visualizzate sul display. Il Bagno Turco può essere arricchito con essenze fitocosmetiche inserite nell'apposito dispenser.

Steam Bath
Start/stop button. All functions are shown on the display. The Steam Bath can be enhanced using phytocosmetics essences placed in the special dispenser.

Bain Vapeur
Touche de mise en marche/arrêt. Les différentes fonctions sont visualisées sur le display. Le Bain Vapeur peut être enrichi d'essences phyto-cosmétiques introduites dans le dispenser correspondant.

Dampfbad
Ein-Ausschaltenstaste. Die verschiedene Funktionen werden am Display angezeigt. Das Dampfbad kann durch Phytokosmetik Essenzen angereichert werden, die in den dafür bestimmten Duft-Dispenser eingesteckt werden.

Baño Turco
Tecla para la puesta en arranque/parada. Todas las funciones son visualizadas en la pantalla. El Baño Turco puede ser enriquecido con esencias fitocosmeticas introducidas en el dispenser correspondiente.

Турецкая баня
Кнопка включения/выключения. Все операции отражаются на дисплее. Функция Турецкая баня может быть дополнена распылением растительных эссенций, которые помещаются в специальный распределитель.



Tasti per la selezione di programma e durata del Bagno turco. Sul display verrà visualizzata la durata ed il programma scelto.

Buttons to select the Steam Bath program and duration. The chosen selection is shown on the display.

Touches pour sélectionner programme et durée du Bain Vapeur. Le display montre la sélection effectuée.

Tasten für die Einstellung der Klimazone und die Dauer des Dampfbades. Die gewählte Auswahl wird am Display angezeigt.

Tecla para seleccionar programa y duración del Baño Turco. La pantalla visualizará duración y programa seleccionados.

Кнопки для выбора программы и продолжительности цикла Турецкой бани. На дисплее высвечивается продолжительность функции Турецкая баня и выбранная программа.



Comando chiamata
Questo tasto attiva la chiamata d'emergenza (se collegata).

Emergency call system
This button activates the emergency call (if connected).

Commande d'urgence
Cette touche active l'appel d'urgence (si connecté).

Notruf-System
Beim Drücken dieser Taste wird der Notruf eingeschaltet (falls angeschlossen).

Mando de llamada
Con esta tecla se activa la llamada de emergencia (si está conectada).

Вызов экстренной помощи
Кнопка активирует вызов экстренной помощи (если подключен).



Radio Stereo (optional)
Tasto di avviamento/arresto. Sul display viene visualizzata la frequenza sintonizzata.

Stereo Radio (optional)
Start/stop button. The display shows the selected frequency.

Radio Stéréo (en option)
Touche de mise en marche/arrêt. Le display visualise la fréquence de la station choisie.

Radio Stereo (auf Wunsch)
Ein-Ausschaltenstaste. Am Display wird die eingestellte Frequenz angegeben.

Radio Stereo (opcional)
Tecla para la puesta en arranque/parada. El display visualiza la frecuencia de la última estación sintonizada.

Радио-стерео (дополнительная опция)
Кнопка включения/выключения. На дисплее высвечивается частота выбранной радиостанции.



Volume/Ricerca stazioni
Tasti che regolano il volume della Radio e consentono la ricerca automatica delle stazioni. È possibile memorizzare nove stazioni radio differenti.

Volume/Frequencies' search
Buttons that regulate Radio's volume and allow the automatic search of Radio stations. It is possible to memorize nine different stations.

Volume/Recherche fréquences
Touchés qui règlent le volume de la Radio et permettent la recherche automatique des fréquences. On peut mémoriser neuf stations différentes.

Lautstärke/Sendersuche
Tasten für die Einstellung des Lautstärke und für die automatische Sendersuche. Es ist möglich, neun verschiedene Radiosender zu speichern.

Volumen/Busca Frecuencias
Teclas para reglar el volumen de la Radio y que permiten la busca automática de las estaciones. Se pueden memorizar nueve diferentes estaciones Radio.

Громкость/Поиск радиостанции
Кнопки для регуляции громкости радио и автоматического поиска радиостанции. Можно запомнить до девяти радиостанций.



Memoria
Tasto per la memorizzazione delle stazioni scelte.

Memory
Button to memorize the chosen frequency.

Mémoire
Touche pour la mémorisation des stations choisies.

Speicher
Taste für die Speicherung der gewählten Radiosender.

Memoria
Teclas para la memorización de las frecuencias elegidas.

Сохранение выбранной частоты
Кнопка для сохранения выбранной радиостанции.



Funzione Aux (se prevista)
È possibile collegare al box doccia una fonte audio esterna (es. lettore MP3) utilizzando l'apposito connettore. Eseguita la connessione, basterà premere il tasto ed il display visualizzerà la scritta HI-FI. Agendo sui tasti si potrà regolare il volume.

Aux function (if available)
It is possible to connect an external audio source (e.g. MP3 reader) using the specific pre fitted connector. Once the connection has been made, just press the button and the display will show the wording HI-FI. Using the buttons, you can regulate the volume.

Fonction Aux (si prévue)
Il est possible de brancher à la cabine une source audio extérieure (par ex. un lecteur MP3) en utilisant le connecteur. Une fois effectué le branchement, il suffit d'appuyer sur la touche et l'écran va alors afficher l'inscription HI-FI. En agissant sur les touches on pourra régler le volume souhaité.

Funktion Aux (wenn verfügbar)
Es ist möglich, durch den vorgerüsteten Anschluss eine externe Audio Quelle (z.B. Mp3-Player) an der Kabine anschließen. Nach der Verbindung drücken Sie die Taste und auf dem Display wird die Aufschrift HI-FI angezeigt. Mit den Tasten können Sie die gewünschte Lautstärke einstellen.

Función Aux (si prevista)
Se puede conectar a la cabina una fuente audio externa (p.e. lector MP3) utilizando el respectivo conector predispuesto. Una vez ejecutada la conexión, se deberá pulsar la tecla y en el visor se visualizará la palabra HI-FI. Por medio de las teclas se puede ajustar el volumen al nivel deseado.

Функция Aux (если предусмотрена)
К душевой кабине можно подключить внешний аудио источник (например, плеер MP3), используя предусмотренные для этого контакты. После подсоединения внешнего аудио источника достаточно нажать кнопку и на дисплее высветится надпись HI-FI. Громкость регулируется как у радио.



Lampada (optional)
Tasto di avviamento/arresto. Il faretto alogeno si spegne automaticamente dopo 30 minuti di inattività.

Lamp (optional)
Start/stop button. The lamp switches off automatically after 30 minutes of inactivity.

Lampe (en option)
Touche de mise en marche/arrêt. La lampe s'éteint automatiquement après 30 minutes d'inactivité.

Beleuchtung (auf Wunsch)
Ein-Ausschaltenstaste. Die Beleuchtung schaltet sich automatisch nach 30-Minute Untätigkeit aus.

Lámpara (opcional)
Tecla para la puesta en arranque/parada. La lámpara se apaga automáticamente después 30 minutos de inactividad.

Светильник (дополнительная опция)
Кнопка включения/выключения. Галогеновый светильник автоматически отключается через 30 минут после выключения кабины.



Cromoterapia (optional)
Tasto di avviamento/arresto. Premendo in sequenza il tasto, si accede ai quattro cicli cromatici:

Chromotherapy (optional)
Start/stop button. By pressing the button in sequence, you select one of the four chromatic cycles:

Chromothérapie (en option)
Touche de mise en marche/arrêt. En appuyant à plusieurs reprises sur cette touche on sélectionne les quatre cycles chromatiques:

Farblichttherapie (auf Wunsch)
Ein-Ausschaltenstaste. Durch wiederholtes Drücken der Taste kann einer der vier Farbzyklen aktiviert werden:

Cromoterapia (opcional)
Tecla para la puesta en arranque/parada. Apretando repetidamente el botón se activa uno de los cuatro ciclos cromáticos:

Хромотерапия (дополнительная опция)
Кнопка включения/выключения. Нажатием кнопки последовательно включаются четыре цикла хромотерапии:

1. Rigenerante
2. Rilassante
3. Stimolante
4. Armonizzante

1. Regenerating
2. Relaxing
3. Stimulating
4. Harmonising

1. Régénérant
2. Relaxant
3. Stimulant
4. Harmonisant

1. Regenerierend
2. Entspannend
3. Anregend
4. Harmonisierend

1. Regenerante
2. Relajante
3. Estimulante
4. Armonizante

1. Восстанавливающий
2. Расслабляющий
3. Стимулирующий
4. Гармонизирующий



EASY SYSTEM

Comando digitale Easy System

Con questo comando è possibile attivare la funzione Bagno Turco in maniera semplice ed immediata.



Bagno Turco

Tasto di avviamento/arresto.
Il Bagno Turco può essere arricchito con essenze fitocosmetiche inserite nell'apposito dispenser.

Easy System digital control

With this control it is possible to activate the Steam Bath function in a very easy and immediate way.

Steam Bath

Start/stop button.
The Steam Bath can be enhanced using phytocosmetics essences placed in the special dispenser.

Commande digitale Easy System

Avec cette commande on peut sélectionner la fonction Bain Vapeur de façon simple et immédiate.

Bain Vapeur

Touche de mise en marche/arrêt.
Le Bain Vapeur peut être enrichi d'essences phyto-cosmetiques introduites dans le dispenser correspondant.

Digital-Steuerung Easy System

Diese Steuerung ermöglicht es, einfach und unmittelbar die Dampf-Funktion einzuschalten.

Dampfbad

Ein-Ausschaltenstaste.
Das Dampfbad kann durch Phytokosmetik Essenzen angereichert werden, die in den dafür bestimmten Dispenser eingesteckt werden.

Mando digital Easy System

Con este mando es posible activar la función Baño Turco en manera simple y inmediata.

Baño Turco

Tecla de arranque/parada.
El Baño Turco puede ser enriquecido con esencias fitocosmeticas introducidas en el dispenser correspondiente.

Цифровое управление Easy System

Данный пульт управления позволяет активировать функцию Турецкая баня.

Турецкая баня

Кнопка включение/выключение.
Функция Турецкая баня может быть дополнена распылением растительных эссенций, которые помещаются в специальный распределитель.



Cromoterapia (optional)

Tasto di avviamento/arresto.
Premendo in sequenza il tasto, si accede ai quattro cicli cromatici:

1. Rigenerante
2. Rilassante
3. Stimolante
4. Armonizzante

Chromotherapy (optional)

Start/stop button.
By pressing the button in sequence, you select one of the four chromatic cycles:

1. Regenerating
2. Relaxing
3. Stimulating
4. Harmonising

Chromothérapie (en option)

Touche de mise en marche/arrêt.
En appuyant à plusieurs reprises sur cette touche on sélectionne les quatre cycles chromatiques:

1. Régénérant
2. Relaxant
3. Stimulant
4. Harmonisant

Farblichttherapie (auf Wunsch)

Ein-Ausschaltenstaste.
Durch wiederholtes Drücken der Taste kann einer der vier Farbzyklen aktiviert werden:

1. Regenerierend
2. Entspannend
3. Anregend
4. Harmonisierend

Cromoterapia (opcional)

Tecla para la puesta en arranque/parada.
Apretando repetidamente el botón se activa uno de los cuatro ciclos cromáticos:

1. Regenerante
2. Relajante
3. Estimulante
4. Armonizante

Хромотерапия (дополнительная опция)

Кнопка включение/выключение.
Нажатием кнопки последовательно включаются четыре цикла хромотерапии:

1. Восстанавливающий
2. Расслабляющий
3. Стимулирующий
4. Гармонизирующий



Lampada (optional)

Tasto di avviamento/arresto. Il faretto alogeno si spegne automaticamente dopo 30 minuti di inattività.

Lamp (optional)

Start/stop button.
The lamp switches off automatically after 30 minutes of inactivity.

Lampe (en option)

Touche de mise en marche/arrêt.
La lampe s'éteint automatiquement après 30 minutes d'inactivité.

Beleuchtung (auf Wunsch)

Ein-Ausschaltenstaste.
Die Beleuchtung schaltet sich automatisch nach 30-Minute Untätigkeit aus.

Lámpara (opcional)

Tecla para la puesta en arranque/parada. La lámpara se apaga automáticamente después 30 minutos de inactividad.

Светильник (дополнительная опция)

Кнопка включение/выключение.
Галогеновый светильник автоматически отключается через 30 минут после выключения кабины.



Comando chiamata

Questo tasto attiva la chiamata d'emergenza (se collegata).

Emergency call system

This button activates the emergency call (if connected).

Commande d'urgence

Cette touche active l'appel d'urgence (si connecté).

Notruf-System

Beim Drücken dieser Taste wird der Notruf eingeschaltet (falls angeschlossen).

Mando de llamada

Con esta tecla se activa la llamada de emergencia (si está conectada).

Вызов экстренной помощи

Кнопка активирует вызов экстренной помощи (если подключен).

CROMO RELAX



BluBleu propone i principi della cromoterapia abbinati al piacere di una doccia ristoratrice. Cromo Relax è infatti un apposito e sicuro sistema d'illuminazione interna, che consente di "colorare" l'acqua contenuta secondo precisi cicli cromatici.

BluBleu proposes the principles of chromotherapy with the innovation of combining it with the pleasure of a restorative shower. In fact Cromo Relax is a special safe internal illumination system that allows "colouring" the water according to precise chromatic cycles.

BluBleu propose les principes de la chromothérapie unis au plaisir d'une douche réparatrice. Cromo Relax est en effet un système spécial et sécurisé d'éclairage intérieur qui permet de "colorer" l'eau suivant cycles chromatiques précis.

BluBleu vereint auf innovative Weise die Prinzipien der Farblichttherapie mit dem Vergnügen einer erquickenden Dusche. Cromo Relax ist ein spezielles, sicheres Beleuchtungssystem das es gestattet, das enthaltene Wasser nach einem Programm mit vier präzisen Farbzyklen zu "Färben".

BluBleu propone de manera innovadora los principios de la cromoterapia acoplados al placer una ducha reconfortante. Cromo relax es de hecho un sistema adecuado y seguro de iluminación interna que permite "colorear" el agua contenida según el programa de cuatro ciclos cromáticos precisos.

BluBleu предлагает хромотерапию в сочетании с восстанавливающим душем. Cromo Relax – особая безопасная система внутренней подсветки, которая окрашивает воду в соответствии с хроматическими циклами.

Funzione Rigenerante

Ciclo colori: Bianco
Bianco: contiene tutti gli altri colori ed è sinonimo di purezza e semplicità

Regenerating function

Chromatic cycle: White
White: it contains all the other colours and is synonymous of purity and simplicity

Fonction régénérante

Cycle chromatique: Blanc
Blanc: contient toutes les autres couleurs et est synonyme de pureté et simplicité

Regenerierende Funktion

Farbenzyklus: Weiß
Weiß: Es enthält alle anderen Farben und ist ein Synonym für Reinheit und Einfachheit

Función regenerante

Ciclo cromático: Blanco
Blanco: contiene todos los otros colores y es sinónimo de pureza y sencillez

Восстанавливающий цикл

Цвет: Белый
Белый цвет: содержит все цвета спектра и символизирует чистоту и простоту

Funzione Rilassante

Ciclo colori: Blu, Verde, Viola
Blu: favorisce il relax ed il riposo
Verde: produce un effetto calmante
Viola: produce un effetto d'astrazione spirituale

Relaxing function

Chromatic cycle: Blue Green, Violet
Blue: it encourages relaxation and rest
Green: it produces a calming effect
Violet: it produces an effect of spiritual abstraction

Fonction relaxante

Cycle chromatique: Bleu, Vert, Violet
Bleu: favorise la détente et le repos
Vert: produit un effet calmant
Violet: produit un effet d'abstraction spirituelle

Entspannende Funktion

Farbenzyklus: Blau, Grün, Violett
Blau: Es begünstigt die Entspannung und die Erholung
Grün: Es produziert einen beruhigenden Effekt
Violett: Es ruft einen Effekt geistiger Abstraktion hervor

Función relajante

Ciclo cromático: Azul, Verde, Violeta
Azul: favorece el relax y el reposo
Verde: produce un efecto calmante
Violeta: produce un efecto de abstracción espiritual

Расслабляющий цикл

Цвета цикла: Синий – Зеленый – Фиолетовый
Синий: способствует расслаблению и отдыху
Зеленый: освежает и успокаивает
Фиолетовый: оказывает расслабляющее воздействие на психику

Funzione Stimolante

Ciclo colori: Giallo, Rosso
Giallo: con la sua forza stimola le capacità e la concentrazione
Rosso: migliora la circolazione sanguigna e l'attività fisica

Stimulating function

Chromatic cycle: Yellow, Red
Yellow: it stimulates ability and concentration with its strength
Red: it improves blood circulation and physical activity

Fonction stimulante

Cycle chromatique: Jaune, Rouge
Jaune: avec sa force, stimule les capacités et la concentration
Rouge: améliore la circulation sanguine et l'activité physique

Anregende Funktion

Farbenzyklus: Gelb, Rot
Gelb: Durch seine Kraft, regt es die Fähigkeiten und die Konzentration an
Rot: Es verbessert den Blutkreislauf und die physische Aktivität

Función estimulante

Ciclo cromático: Amarillo, Rojo
Amarillo: con su fuerza estimula las capacidades y la concentración
Rojo: mejora la circulación sanguínea y la actividad física

Стимулирующий цикл

Цвета цикла: Жёлтый – Красный
Жёлтый: помогает сконцентрировать внимание и повышает творческие способности
Красный: улучшает кровообращение и восстанавливает физические силы

Funzione Armonizzante

Ciclo colori: Verde, Giallo, Arancione
Verde: produce un effetto calmante
Giallo: con la sua forza stimola le capacità e la concentrazione
Arancione: dona alla mente un senso di libertà e al corpo una sensazione di risveglio energetico

Harmonising function

Chromatic cycle: Green, Yellow, Orange
Green: it produces a calming effect
Yellow: it stimulates ability and concentration with its strength
Orange: it gives the mind a sense of freedom and the body a sensation of energetic reawakening

Fonction harmonisante

Cycle chromatique: Vert, Jaune, Orange
Vert: produit un effet calmant
Jaune: avec sa force, stimule les capacités et la concentration
Orange: donne à l'esprit une impression de liberté et au corps une sensation de réveil énergétique

Harmonisierende Funktion

Farbenzyklus: Grün, Gelb, Orange
Grün: Es produziert einen beruhigenden Effekt
Gelb: Durch seine Kraft, regt es die Fähigkeiten und die Konzentration an
Orange: Schenkt dem Geist ein Gefühl der Freiheit und dem Körper ein Gefühl des Wiedererwachens der Energie

Función armonizante

Ciclo cromático: Verde, Amarillo, Naranja
Verde: produce un efecto calmante
Amarillo: con su fuerza estimula las capacidades y la concentración
Naranja: da a la mente un sentido de libertad y al cuerpo una sensación de despertar energético

Гармонизирующий цикл

Цвета цикла: Зеленый – Жёлтый – Оранжевый
Зеленый: освежает и успокаивает
Жёлтый: помогает сконцентрировать внимание и повышает творческие способности
Оранжевый: дарит чувство свободы, бодрость и оптимизм

EQUIPMENT



Generatore di vapore e dispenser porta essenze

BluBleu installa nei box doccia con Bagno Turco un Generatore di Vapore di ultima generazione che garantisce un'emissione di vapore istantanea. Il box, internamente, è dotato di un dispenser porta essenze per una efficace azione aroma-terapeutica.

Steam generator and essence dispenser

BluBleu installs in the shower cabins equipped with Steam Bath a state of the art Steam Generator which guarantees an instant steam emission. The inside of the shower cabin is equipped with an essence dispenser that assures beneficial aroma-therapeutic effects.

Générateur de vapeur et distributeur porte-essences

BluBleu installe dans les cabines de douche avec Bain Vapeur un Générateur de Vapeur de dernière génération qui garantit une émission de vapeur instantanée. La cabine est équipée, à l'intérieur, d'un dispenser porte-essences pour une action d'arôme-thérapie efficace.

Dampfgenerator und Duft-Dispenser

BluBleu baut in den Kabinen mit Dampfeinrichtung einen Dampfgenerator neuester Generation ein, der einen sofortigen Dampfaußlaß erlaubt. In der Kabine finden Sie den Duft-Dispenser für eine wohltuende Aroma-Therapie.

Generador de vapor y dispenser portaesencias

BluBleu instala en las cabinas ducha con Baño Turco un Generador de Vapor de última generación que garantiza una emisión de vapor instantánea. La cabina, en su interior, está dotada de un dispenser porta-esencias para una eficaz acción de aromaterapia.

Генератор пара и распределитель эфирного масла

BluBleu устанавливает в душевых кабинках с Турецкой баней Генератор пара последнего поколения, который гарантирует моментальную подачу пара. Душевая кабина внутри оснащена распределителем эфирного масла для эффективной ароматерапии.



Bocchette

Le bocchette orientabili e totalmente smontabili, sono state studiate per un funzionamento ottimale anche a pressioni ridotte.

Jets

The adjustable jets, completely removable, have been developed to provide optimum functioning, even at reduced pressure.

Jets

Les jets, orientables et complètement démontables, ont été étudiés pour un fonctionnement optimal même avec de basses pressions.

Düsen

Die regulierbaren und komplett demontierbaren Düsen sind für eine optimale Funktion auch bei geringem Druck konzipiert.

Boquillas

Las boquillas orientables y totalmente desmontables, han sido diseñadas para un óptimo funcionamiento a presiones reducidas.

Форсунки

Ориентируемые, съёмные форсунки специально разработаны для оптимального функционирования при пониженном давлении воды в сети.



Radio Stereo

Nei box che lo prevedono, è possibile installare la Radio FM Stereo con scansione automatica della frequenza e memorizzazione delle stazioni. Completa la dotazione coppia di altoparlanti a due vie, resistenti all'acqua.

Stereo Radio

On those cabins with this function, it is possible to install the Radio FM Stereo, with automatic scanning of the frequencies and memorisation of the stations. To complete the equipment there is a pair of 2-way water-resistant loudspeakers.

Radio Stéréo

Dans les cabines qui le prévoient, on peut installer une Radio FM Stéréo avec recherche automatique des fréquences et mémorisation des stations. L'équipement est complété par un couple de haut-parleurs à 2-voies, résistant à l'eau.

Radio Stereo

In den dafür vorgesehenen Duschcabinen ist es möglich, eine Stereo Radio-Anlage mit automatischer Frequenzeinstellung und Sender-speicherung zu installieren. Ein Paar wasserdichte 2-Wege vervollständigen die Ausrüstung.

Radio Stereo

En las cabinas que lo prevén, es posible instalar la Radio FM Stereo con búsqueda automática de frecuencias y memorización de las emisoras. Completan el equipo, dos altavoces a doble-vía resistentes al agua.

Радио-стерео

В душевых кабинках, где предусмотрено, возможно установить Радио-стерео FM с автоматическим поиском и запоминанием частоты радиостанций. Дополняют комплектацию две влагонепроницаемые стереоколонки с двумя контактами для подключения.



Cristalli e Struttura

Le cabine doccia multifunzioni sono realizzate con ante in cristallo trasparente, temperato ed antiurto con spessore da 6 o 8 mm e profili di compensazione in acciaio. Lo scorrimento avviene tramite cuscinetti a sfera mentre le cerniere delle porte battenti sono sempre dotate di sistema sali-scendi.

Glass and Structure

The multifunction shower cabins are made with 6 or 8 mm thick tempered, shockproof transparent glass and steel compensation profiles. They slide thanks to the presence of ball bearings, while the hinges of leaf doors are always fitted with up-down system.

Verres et Structure

Les cabines de douche multifonction sont réalisées à l'aide de parois en verre transparent, trempé et antichoc d'une épaisseur de 6 ou 8 mm, et de profils de compensation en acier. Le coulissement a lieu grâce à des roulements à billes, tandis que les charnières des portes battantes sont toujours équipées de système montée/descente.

Gläser und Struktur

Die Multifunktions-Duschkabinen haben Wände aus transparentem und stoßfestem Sicherheitsglas mit einer Dicke von 6 oder 8 mm und Kompensationsprofile aus Stahl. Die Türen gleiten auf Kugellagern, während die Scharniere der Einstiegstüren mit dem Auf-und-ab System ausgestattet sind, damit die Tür nicht auf dem Duschteller schleift.

Cristales y estructura

Las cabinas de ducha multifunciones están realizadas con hojas en cristal transparente, templado y antichoque con un espesor de 6 o 8 mm y perfiles de compensación en acero. El deslizamiento se produce mediante cojinetes de esfera mientras las bisagras de las puertas batientes disponen siempre de sistema elevación/descenso.

Стекло и структура

Душевые multifункциональные кабины изготавливаются из прозрачного, закаленного, противоударного стекла толщиной 6 - 8 мм с профилями из нержавеющей стали. Механизмы раздвижных конструкций подвеса - шариковые подшипники. Петли для распашных дверей оснащены системой приподнимания при открывании.



Materiali

Nella la collezione Hi-Design vengono utilizzati materiali molto preziosi dal Corian al cristallo temperato dall'alluminio all'acciaio inox per garantire la massima affidabilità e resistenza nel tempo.

Materials

In the Hi-Design collection, very precious materials are used, from Corian to tempered glass and from aluminium to stainless steel, to guarantee the utmost reliability and resistance in time.

Matériaux

Dans la collection Hi-Design, des matériaux particulièrement nobles sont utilisés, allant du Corian au vitrage en verre trempé et de l'aluminium à l'acier inox, de manière à garantir une fiabilité maximale et une résistance optimale dans le temps.

Materialien

In die Kollektion Hi-Design werden sehr edle Materialien benutzt: Von Corian über Sicherheitsglas bis zum Aluminium und Edelstahl, um höchste Zuverlässigkeit und Standzeit zu garantieren.

Materiales

En la colección Hi-Design se utilizan materiales muy preciosos, del Corian al cristal templado, del aluminio al acero inoxidable, para garantizar la máxima fiabilidad y resistencia en el tiempo.

Материалы

В коллекции Hi-Design используются высококачественные материалы от Corian до закаленного стекла, от алюминия до нержавеющей стали, гарантируя долговечность в процессе эксплуатации.



Garanzia

Le cabine doccia BluBleu sono conformi alle più severe normative, corredati da un certificato di garanzia.

Guarantee

BluBleu shower cabins conform to the strictest regulations are accompanied by a guarantee certificate.

Garantie

Les cabines de douche BluBleu sont conformes aux normes les plus sévères, munies d'un certificat de garantie.

Garantie

Die BluBleu Duschkabinen sind gemäß den strengsten Qualitätsvorschriften hergestellt und werden von einem Garantie-Zertifikat begleitet.

Garantía

Las cabinas de ducha BluBleu son conformes a la más severa normativa, acompañadas de un certificado de garantía.

Гарантия

Душевые кабины BluBleu соответствуют самым строгим нормативам и снабжены сертификатом гарантии.

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES | TECHNISCHE DATEN | DATOS TÉCNICOS | ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Dati operativi | Operating information | Donées de service | Allgemeine Daten | Datos operativos | Эксплуатационные характеристики

Dimensioni | Dimensions | Dimensions | Abmessungen | Dimensiones | Габариты

Peso netto | Net weight | Poids net | Nettogewicht | Peso neto | Вес нетто

Carico pavimento | Load exerted on floor | Charge au sol | Bodenlast | Carga en el suelo | Нагрузка на пол

Caratteristiche idrauliche | Specification of water circuit | Caractéristiques hydrauliques | Hydraulische Daten | Características hidráulicas | Характеристики гидросистемы

Getti Verticali | Vertical Jets | Jets Verticaux | Seitendüsen | Jets Verticales | Форсунки вертикальные

Soffione | Shower Head | Pomme de douche | Kopfbrause | Ducha fija | Центральная душевая лейка

Doccetta | Hand shower | Douchette | Handbrause | Tele ducha | Душ на гибком шланге

Pressione consigliata | Advisable pressure | Pression indiquée | Empfohlener Druck | Presión aconsejada | Рекомендуемое давление

Scarico | Drain | Ecoulement | Abfluss | Descarga | Слив

Pressione | Pressure | Pression | Druck | Presion | Давление

Alimentazione | Connections | Alimentation | Zuführung | Alimentación | Подсоединение

Caratteristiche elettriche | Electrical specification | Caractéristiques électriques | Elektrische Daten | Características eléctricas | Электрические характеристики

Tensione | Voltage | Tension | Spannung | Tensión | Напряжение

Potenza assorbita | Absorbed power | Puissance Absorbée | Leistungsaufnahme | Potencia Asbsorbida | Потребляемая мощность

Frequenza | Frequency | Fréquence | Frequenz | Frecuencia | Частота

Ice		One Lux	One Star	Light Shower-Art	Light Corner Shower-Art	Hole Shower-Art
Standard	Top Easy/Top	Top Easy/Top	Top Easy/Top	Standard	Standard	Standard
100x80 215h	100x80 215h	110x80 215h	110x80 215h	130x90 220h	100x90 220h	130x90 220h
160 kg	160 kg	151 kg	181 kg	198 kg	150 kg	195 kg
275 kg/m²	275 kg/m²	263 kg/m²	296 kg/m²	237 kg/m²	242 kg/m²	233 kg/m²
8	8	8	8	8	8	8
1	1	1	1	2	2	2
1	1	1	1	1	1	1
3 bar	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar
1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
2÷5 bar	2÷5 bar	2÷5 bar	2÷5 bar	2÷5 bar	2÷5 bar	2÷5 bar
½"	½"	½"	½"	½"	½"	½"
-	230 V	230 V	230 V	-	-	-
-	1,9 kW	1,9 kW	1,9 kW	-	-	-
-	50 Hz	50 Hz	50 Hz	-	-	-

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano BluBleu S.r.l., che si riserva il diritto di apportare le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione.____ The data and features indicated are in no way binding to BluBleu S.r.l. The company reserves the right to make any changes necessary without prior notice or replacement.____ Les données et caractéristiques indiquées n'engagent pas BluBleu S.r.l., qui se réserve le droit d'apporter les modifications jugées opportunes sans obligation de préavis ou de remplacement.____ Die angegebenen Daten und Eigenschaften binden das Unternehmen BluBleu S.r.l. nicht, das sich das Recht vorbehält, ohne zu Vorankündigungen oder Ersetzungen verpflichtet zu sein, für opportun gehaltene Änderungen vorzunehmen.____ Los datos y las características indicadas no comprometen BluBleu S.r.l., que se reserva el derecho de aportar las modificaciones que considere necesarias sin la obligación de aviso previo o de sustitución.____ Указанные данные и характеристики ничем не обязывают компанию BluBleu S.r.l., которая оставляет за собой право вносить необходимые конструктивные изменения без предварительного уведомления или замены продукции

4321 Township Line Road
Skippack, PA 19474 - USA
P 215 513 9400 - F 610 831 0215
info@wsbathcollections.com - www.wsbathcollections.com

